



INHOUD.

No.	Proklamasies.	BLADSY
199.	Goedkeuring van Dorpsaanlegskema No. 1/5, Vereeniging	238
200.	Uitbreiding van Grense: Noord-Johannesburgse Plaaslike Gebiedskomitee	238
201.	Munisipaliteit Silverton: Indeling in Wyke	239
202.	Wysigingsordonnansie op die Verdeling van Grond, 1958	240

Administrateurskennisgewings.

520.	Munisipaliteit Brakpan: Wysiging van Bouverordeninge	241
521.	Munisipaliteit Krugersdorp: Wysiging van Reglement van Orde	241
522.	Gesondheidskomitee van Chrissiemer: Wysiging van Kerkhofstarief	241
523.	Munisipaliteit Vereeniging: Wysiging van Publieke Gesondheidsverordeninge en Regulasies	241
524.	Gesondheidskomitee van Thabazimbi: Riolerings- en Loodgietersregulasies	242
525.	Padreëlings op die Plaas Spitskop No. 78, Distrik Belfast	244
526.	Openbare Pad: Herroeping van Proklamasie: Distrik Volksrust	244
527.	Openbare Pad: Herroeping van Proklamasie: Distrik Volksrust	244
528.	Opheffing van Uitspanningserwituut Zamenkomst No. 827, Distrik Waterberg	244
529.	Verlegging: Openbare Pad: Distrik Heidelberg	245
530.	Kennisgewing van Verbetering: Munisipaliteit Krugersdorp: Naturelle-Administrasieregulasies	246
531.	Opheffing van Skut op die Plaas Arthur's Seat No. 205, Distrik Ermelo	248
532.	Munisipaliteit Vereeniging: Wysiging van Verordeninge Insake die Lisensiering van en die Toesig oor die Regulering van die Beheer oor Besighede, Bedrywe en Beroepe	248
533.	Munisipaliteit Pietersburg: Herroeping van Sekere Verordeninge	248
534.	Munisipaliteit Springs: Wysiging van Elektriesiteitsvoorsieningsverordeninge	248
535.	Munisipaliteit Rustenburg: Wysiging van Verordeninge op Dorpsgronde	250
536.	Munisipaliteit Pietersburg: Wysiging van Eenvormige Publieke Gesondheidsverordeninge en Regulasies	250
537.	Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Verkeersverordeninge	252
538.	Munisipaliteit Germiston: Wysiging van Elektriesiteitsvoorsieningsverordeninge	252
539.	Munisipaliteit Randfontein: Wysiging van Verordeninge Betreffende Lisensies en Beheer oor Besighede	252
540.	Regulasies van Toepassing op die Oprigting, Onderhoud en Beheer van Provinsiale Koshuise: Wysiging	253
541.	Munisipaliteit Johannesburg: Wysiging van Reglement van Orde	254
542.	Verdere Wysigingsordonnansie op die Verdeling van Grond, 1958	256
543.	Padwysigingsordonnansie, 1958	257
544.	Munisipaliteit Johannesburg: Verbreding van Kleinstraat	257

Algemene Kennisgewings.

107.	Voorgestelde Wysiging van die Titelloorwaardes van Gedeeltes 3 en 5 van Gekonsolideerde Erf No. 758, Dorp Bryanston	258
108.	Pretoria-noord-dorpsaanlegskema No. 1/5	258
109.	Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1/15	259
110.	Voorgestelde Wysiging van die Titelloorwaardes van Erf No. 246, Dorp Kempton Park	259
111.	Voorgestelde Stigting van die Nywerheidsdorp Malvern East Uitbreiding No. 10	259
112.	Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/1	260
113.	Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1/10	260
114.	Pretoria-noord-dorpsaanlegskema No. 1/6	261
115.	Voorgestelde Onderverdeling van die Plaas Rietfontein No. 9, Distrik Germiston	261
116.	Rustenburg-dorpsaanlegskema No. 1/2	262

CONTENTS.

No.	Proclamations.	PAGE
199.	Approval of Town-planning Scheme No. 1/5, Vereeniging	238
200.	Extension of Boundaries: Northern Johannesburg Local Area Committee	238
201.	Municipality of Silverton: Division into Wards	239
202.	Division of Land Amendment Ordinance, 1958	240

Administrator's Notices.

520.	Municipality of Brakpan: Building By-laws Amendment	241
521.	Municipality of Krugersdorp: Standing Orders Amendment	241
522.	Lake Chrissie Health Committee: Cemetery Tariff Amendment	241
523.	Municipality of Vereeniging: Public Health By-laws and Regulations Amendment	241
524.	Thabazimbi Health Committee: Drainage and Plumbing Regulations	242
525.	Road Adjustments on the Farm Spitskop No. 78, District of Belfast	244
526.	Public Road: Rescission of Proclamation: District of Volksrust	244
527.	Public Road: Rescission of Proclamation: District of Volksrust	244
528.	Cancellation of Outspan Servitude Zamenkomst No. 827, District of Waterberg	244
529.	Deviation: Public Road: District Heidelberg	245
530.	Correction Notice: Municipality of Krugersdorp: Native Administration Regulations	246
531.	Disestablishment of Pound on the Farm Arthur's Seat No. 205, District Ermelo	248
532.	Municipality of Vereeniging: By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulations and Control of Businesses, Trades and Occupations Amendment	248
533.	Municipality of Pietersburg: Revocation of Certain By-laws	248
534.	Municipality of Springs: Electricity Supply By-laws Amendment	248
535.	Municipality of Rustenburg: Town Lands By-laws Amendment	250
536.	Municipality of Pietersburg: Uniform Public Health By-laws and Regulations Amendment	250
537.	Municipality of Johannesburg: Traffic By-laws Amendment	252
538.	Municipality of Germiston: Electricity Supply By-laws Amendment	252
539.	Municipality of Randfontein: By-laws Relating to Licences and Business Control Amendment	252
540.	Regulations Governing the Establishment, Maintenance and Control of Provincial Hostels: Amendment	253
541.	Municipality of Johannesburg: Standing Orders Amendment	254
542.	The Division of Land Further Amendment Ordinance, 1958	256
543.	Roads Amendment Ordinance, 1958	257
544.	Johannesburg Municipality: Widening of Klein Street	257

General Notices.

107.	Proposed Amendment of the Conditions of Title of Portions 3 and 5 of Consolidated Erf No. 758, Bryanston	258
108.	Pretoria North Town-planning Scheme No. 1/5	258
109.	Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/15	259
110.	Proposed Amendment of the Conditions of Title of Lot No. 246, Kempton Park Township	259
111.	Proposed Establishment of Malvern East Extension No. 10, Industrial Township	259
112.	Vereeniging Town-planning Scheme No. 111	260
113.	Boksburg Town-planning Scheme No. 1/10	260
114.	Pretoria North Town-planning Scheme No. 1/6	261
115.	Proposed Subdivision of the Farm Rietfontein No. 9, District of Germiston	261
116.	Rustenburg Town-planning Scheme No. 1/2	262

No.	BLADSY
Algemene Kennisgewings (vervolg).	
117. Voorgestelde Onderverdeling van die Plaas Townlands No. 424, Distrik Klerksdorp ...	262
118. Voorgestelde Stigting van die Dorp Pierneef Park ...	262
119. Voorgestelde Onderverdeling van die Plaas Townlands No. 424, Distrik Klerksdorp ...	263
120. Voorgestelde Onderverdeling van die Plaas De Grooteboom No. 214, Distrik Lydenburg ...	263
121. Voorgestelde Wysiging van die Titellovoorwaardes van Erf No. 615, Dorp Houghton Estate ...	264
122. Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/12 ...	264
Tenders ...	265
Skoolraad van Pretoria: Vakature vir Klerklike Assistent ...	269
Aansoeke om Motorvoertuigsertifikate ...	269
Skutverkope ...	271
Plaaslike Bestuurskennisgewings ...	271

No.	PAGE
General Notices (continued).	
117. Proposed Subdivision of the Farm Townlands No. 424, District of Klerksdorp ...	262
118. Proposed Establishment of Pierneef Park Township ...	262
119. Proposed Subdivision of the Farm Townlands No. 424, District of Klerksdorp ...	263
120. Proposed Subdivision of the Farm De Grooteboom No. 214, District of Lydenburg ...	263
121. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Lot No. 615, Houghton Estate Township ...	264
122. Benoni Town-planning Scheme No. 1/12 ...	264
Tenders ...	265
School Board, Pretoria: Vacancy for Clerical Assistant ...	269
Applications for Motor Transportation Certificates ...	269
Pound Sales ...	271
Notices by Local Authorities ...	271

No. 199 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR DIE WAARNEMENDE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1956, van die Stadsraad van Vereeniging by Proklamasie No. 347 van 1956, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1956, van die Stadsraad van Vereeniging hierby gewysig word soos aangedui op die skemaklousules in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Vereeniging. Hierdie wysiging staan bekend as Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/5, 1958.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twee-en-twintigste dag van Julie Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Waarnemende Administrateur van die
Provinsie Transvaal.

T.A.D. 5/2/67/5.

No. 199 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE DEPUTY-ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF
TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1956, of the Town Council of Vereeniging was approved by Proclamation No. 347 of 1956, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1956, of the Town Council of Vereeniging is hereby amended as indicated in the scheme clauses filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Vereeniging. This amendment is known as Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/5, 1958.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-second day of July, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,
Deputy-Administrator of the Province
of Transvaal.

T.A.D. 5/2/67/5.

No. 200 (Administrateurs-) 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR DIE WAARNEMENDE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om die uitbreiding van die grense van die Plaaslike Gebiedskomiteegebied van Noord-Johannesburg;

En nademaal die Raad aan die bepalings van artikel *een-en-twintig* (2) van die Ordonnansie tot Instelling van 'n Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, 1943, voldoen het;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by daardie artikel aan my verleen word, by hierdie Proklamasie verklaar dat die grense van die Plaaslike Gebiedskomiteegebied van Noord-Johannesburg uitgebrei word deur die insluiting van die gebied in die *Eerste Bylae* hiervan omskryf en dat die nuwe grense sal wees soos in die *Tweede Bylae* hiervan omskryf.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Julie Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Waarnemende Administrateur van die
Provinsie Transvaal.

T.A.L.G. 16/4/1/11.

No. 200 (Administrator's) 1958.]

PROCLAMATION

BY THE DEPUTY-ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE
OF TRANSVAAL.

Whereas the Peri-Urban Areas Health Board has applied for the extension of the boundaries of the Northern Johannesburg Local Area Committee area;

And whereas the Board has complied with the provisions of section *twenty-one* (2) of the Peri-Urban Areas Health Board Ordinance, 1943;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by that section I do by this my Proclamation proclaim that the boundaries of the Northern Johannesburg Local Area Committee area shall be extended by the inclusion therein of the area described in the First Schedule hereto and that the new boundaries shall be as set forth in the Second Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fifth day of July, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,
Deputy-Administrator of the Province
of Transvaal.

T.A.L.G. 16/4/1/11.

EERSTE BYLAE.

NOORD-JOHANNESBURGSE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.—
OMSKRYWING VAN GEBIED OPGENEEM.

Gedeelte 172 (Kaart L.G. No. A.2680/55) van die plaas Rietfontein No. 33, landdrosdistrik Johannesburg, nou gekanselleer en ingesluit in gekonsolideerde Erf No. 209 (Kaart L.G. No. A 1200/56) van die dorp Edenburg.

TWEEDE BYLAE.

NOORD-JOHANNESBURGSE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.—
OMSKRYWING VAN GEBIED.

Begin by 'n punt waar die Johannesburg-Pretoria-hoofpad die oostelike grens van Zandfontein No. 1, landdrosdistrik Johannesburg, sny; vandaar in 'n noordwestelike en noordelike rigting langs die grense van Zandfontein No. 1 (D.B. 127/22) tot waar dit die Dorp Edenburg sny, al langs die grense van dorpe Edenburg [insluitende gekonsolideerde Erf No. 209 (Kaart L.G. No. A 1200/56)] en Bryanston, sodat hulle in hierdie gebied ingesluit is; vandaar na die noordoostelike baken van die dorp Kensington; vandaar in 'n algemene rigting al langs die oostelike grens van gemelde dorp tot by 'n gemeenskaplike baken met dorp Bordeaux; vandaar in 'n algemene suidoostelike rigting al langs die grens van Driefontein No. 3, landdrosdistrik Johannesburg, tot waar dit die Johannesburgse munisipale grens sny; vandaar al langs hierdie grens tot by die suidwestelike baken van dorp Wynberg; vandaar langs die westelike en noordoostelike grense van die dorpe Wynberg en Marlboro tot by gedeelte van Zandfontein No. 1; vandaar langs die westelike grense van gedeeltes van Zandfontein No. 1, soos omskryf by Kaarte S.G. Nos. A 798/1891 en 992/1903, tot by 'n gemeenskaplike baken met Gedeelte C van gedeelte van Zandfontein No. 1, Kaart S.G. No. A 1329/1921 en dorp Kelvin; vandaar langs die westelike grens van dorp Kelvin tot by die aanvangspunt.

No. 201 (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIE

DEUR DIE WAARNEMENDE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal bepaal word by subparagraaf (i) van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel twaalf van die Munisipale Verkiesings Ordonnansie, 1927, dat elke munisipaliteit sal bestaan uit soveel wyke as die Administrateur van tyd tot tyd mag bepaal;

En nademaal ingevolge subparagraaf (iii) van paragraaf (a) van subartikel (1) van daardie artikel bepaal is dat ten opsigte van 'n munisipaliteit waarop die bepalings van subparagraaf (i) van toepassing geword het na die 1ste Januarie 1951, 'n verdeling in sodanige wyke moet plaasvind op sodanige tyd as wat deur die Administrateur by proklamasie mag bepaal word;

En nademaal die Munisipaliteit van Silverton sodanige munisipaliteit is;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede soos voornoem aan my verleen, hierby proklameer dat ten opsigte van die voornoemde Munisipaliteit, die jaar 1958 die tyd sal wees wat aldus bepaal moet word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Eerste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Agt-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,
Waarnemende Administrateur van die
Provinsie Transvaal.

T.A.L.G. 3/1/70.

FIRST SCHEDULE.

NORTHERN JOHANNESBURG LOCAL AREA COMMITTEE AREA.
—DEFINITION OF AREA INCLUDED.

Portion 172 (Diagram S.G. No. A 2680/55) of the farm Rietfontein No. 33, Johannesburg Magisterial District, now cancelled and included in Consolidated Lot No. 209 (Diagram S.G. No. A 1200/56), of Edenburg Township.

SECOND SCHEDULE.

NORTHERN JOHANNESBURG LOCAL AREA COMMITTEE AREA.
—DEFINITION OF AREA.

Beginning at a point of intersection of the Johannesburg-Pretoria main road with the eastern boundary of Zandfontein No. 1, Magisterial District of Johannesburg; thence proceeding in a north-westerly and northerly direction along the boundaries of Zandfontein No. 1 (DB 127/22) to its intersection with Edenburg Township, following the boundaries of Edenburg [including Consolidated Lot No. 209 (Diagram S.G. No. A 1200/56)] and Bryanston Townships so as to include them in this area, continuing to the north-eastern beacon of Kensington Township; thence generally along the eastern boundary of the said township to a common beacon with Bordeaux Township; thence generally south-eastwards along the boundary of Driefontein No. 3, Magisterial District of Johannesburg, to where it intersects the Johannesburg Municipal boundary; thence following this boundary to the south-western beacon of Wynberg Township; thence along the western and north-eastern boundaries of Wynberg and Marlboro Townships to portion of Zandfontein-No. 1; thence along the western boundaries of portions of Zandfontein No. 1 as described by Diagrams S.G. Nos. A 798/1891 and 992/1903 to a common beacon with Portion C of portion of Zandfontein No. 1, Diagram S.G. No. A 1329/1921, and Kelvin Township; thence along the western boundary of Kelvin Township to the place of beginning.

No. 201 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATION

BY THE DEPUTY-ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE
OF TRANSVAAL.

Whereas it is provided by sub-paragraph (i) of paragraph (a) of sub-section (1) of section twelve of the Municipal Elections Ordinance, 1927, that every municipality shall consist of so many wards as the Administrator may from time to time determine;

And whereas in terms of sub-paragraph (iii) of paragraph (a) of sub-section (1) of that section it is provided that in respect of a municipality to which the provisions of sub-paragraph (i) became applicable after the 1st January, 1951, a division into such wards shall take place at such time as may be specified by the Administrator by proclamation;

And whereas the Municipality of Silverton is such a municipality;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me as aforesaid, I do hereby proclaim that in respect of the aforesaid Municipality, the year 1958 shall be the time required to be so specified.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria on this First day of August, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,
Deputy-Administrator of the Province
of Transvaal.

T.A.L.G. 3/1/70.

No. 202. (Administrateurs-), 1958.]

PROKLAMASIEDEUR DIE WAARNEMENDE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens en ingevolge die bevoegdhede aan my verleen by artikel *een-en-negentig* van die Zuid Afrika Wet, 1909, verklaar ek hierby dat onderstaande Ordonnansie wat deur die Provinsiale Raad van Transvaal aangeneem is, deur Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-Rade goedgekeur is en hierby afgekondig word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Eerste dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Agt-en-vyftig.

F. H. ODENDAAL,

Waarnemende Administrateur van die
Provinsie Transvaal.

T.A.A. 3/1/48/16.

ORDONNANSIE NO. 12 VAN 1958.

(Goedgekeur op 22 Julie 1958.)

(Die Afrikaanse teks is deur die Goewerneur-generaal
geteken.)

'N ORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond,
1957.

DIE Provinsiale Raad van Transvaal VERORDEN
AS VOLG:—

Wysiging
van artikel
34 van
Ordonnan-
sie 20 van
1957.

1. Artikel *vier-en-dertig* van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957 (hierna die Hoofordonnansie genoem), word hierby gewysig deur subparagraaf (ii) van paragraaf (c) deur die volgende subparagraaf te vervang:

„(ii) 'n aansoek om 'n sertifikaat ingevolge artikel *twee* van die Landbouwhoeven (Transvaal) Registratie Wet, No. 22 van 1919, voor 24 September 1957, by die Raad ingedien is.”

Wysiging
van artikel
36 van
Ordonnan-
sie 20 van
1957.

2. Artikel *ses-en-dertig* van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur in subartikel (2) die woorde „voor die inwerkingtreding van hierdie Ordonnansie gedoen, maar nog nie op daardie datum afgehandel nie,” deur die woorde „op of na 24 September 1957 gedoen,”

Wysiging
van artikel
38 van
Ordonnan-
sie 20 van
1957.

3. (1) Artikel *agt-en-dertig* van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die woord „*ses-en-dertig*” deur die woord „*sewe-en-dertig*” te vervang.

(2) Subartikel (1) word geag op die eerste dag van April 1958 in werking te getree het.

Kort titel.

4. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigings-
ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1958.

PROVINSIALE ADMINISTRASIE.**ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.**

Onderstaande kennisgewings wat betrekking het op die administrasie van die Provinsie Transvaal word op gesag van die Administrateur vir algemene inligting gepubliseer.

J. H. O. VAN GRAAN,

Provinsiale Sekretaris.

Kantoor van die Administrateur van Transvaal, Pretoria.

No. 202 (Administrator's), 1958.]

PROCLAMATIONBY THE DEPUTY-ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *ninety-one* of the South Africa Act, 1909, I hereby declare that the following Ordinance, passed by the Provincial Council of Transvaal, has been assented to by His Excellency the Governor-General-in-Council and is hereby promulgated.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand at Pretoria this First day of August, One thousand Nine hundred and Fifty-eight.

F. H. ODENDAAL,

Deputy-Administrator of the Province of
Transvaal.

T.A.A. 3/1/48/16.

ORDINANCE NO. 12 OF 1958.

(Assented to on 22nd July, 1958.)

(Afrikaans text signed by the Governor-General.)

AN ORDINANCE

To amend the Division of Land Ordinance, 1957.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Trans-
vaal as follows:—

1. Section *thirty-four* of the Division of Land Ordinance, 1957 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended by the substitution for sub-paragraph (ii) of paragraph (c) of the following sub-paragraph: Amendment of section 34 of Ordinance 20 of 1957.

“(ii) an application for a certificate under section *two* of the Agricultural Holdings (Transvaal) Registration Act, No. 22 of 1919, was made to the Board before the 24th September, 1957.”

2. Section *thirty-six* of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution in sub-section (2) for the words “before the coming into operation of this Ordinance, but at that date not yet disposed of” of the words “on or after the 24th September, 1957.” Amendment of section 36 of Ordinance 20 of 1957.

3. (1) Section *thirty-eight* of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for the word “*thirty-six*” of the word “*thirty-seven*.” Amendment of section 38 of Ordinance 20 of 1957.

(2) Sub-section (1) shall be deemed to have come into operation on the first day of April, 1958.

4. This Ordinance shall be called the Division Short title.
of Land Amendment Ordinance, 1958.

PROVINCIAL ADMINISTRATION.**ADMINISTRATOR'S NOTICES.**

The following notices relating to the administration of the Province of the Transvaal are published under the authority of the Administrator for general information.

J. H. O. VAN GRAAN,

Provincial Secretary.

Office of the Administrator of Transvaal, Pretoria.

Administrateurskennisgewing No. 520.] [6 Augustus 1958.

MUNISIPALITEIT BRAKPAN.—WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT BRAKPAN.—WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.

Die Bouverordeninge van toepassing op die Munisipaliteit Brakpan, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 455 van 29 September 1941, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur subartikel (iv) van artikel 1 te skrap.

Administrateurskennisgewing No. 521.] [6 Augustus 1958.

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.—WYSIGING VAN REGLEMENT VAN ORDE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/86/18.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.—WYSIGING VAN REGLEMENT VAN ORDE.

Die Reglement van Orde, van die Munisipaliteit Krugersdorp, afgekondig by Goewermmentskennisgewing No. 12 van 1904, word hierby gewysig deur artikel 6 onder die opskrif „Regulasies vir Finansies” te skrap.

Administrateurskennisgewing No. 522.] [6 Augustus 1958.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN CHRISSIEMEER.—WYSIGING VAN KERKHOFTARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge subartikel (3) van artikel *honderd vier-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsregulasies in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *honderd ses-en-twintig* van genoemde Ordonnansie gemaak is.

T.A.L.G. 5/23/79.

BYLAE.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN CHRISSIEMEER.—WYSIGING VAN KERKHOFTARIEF.

Die Kerkhoftarief van die Gesondheidskomitee van Chrissiemer, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 161 van 5 April 1933, word hierby gewysig deur die syfers „1 0 0” in subartikel (a) van artikel 1 te skrap en dit deur die syfers „2 0 0” te vervang.

Administrateurskennisgewing No. 523.] [6 Augustus 1958.

MUNISIPALITEIT VEREENIGING.—WYSIGING VAN PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE EN REGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/77/36.

Administrator's Notice No. 520.] [6 August 1958.

MUNICIPALITY OF BRAKPAN.—BUILDING BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/19/9.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF BRAKPAN.—BUILDING BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Building By-laws, applicable to the Municipality of Brakpan, published under Administrator's Notice No. 455, dated the 29th September, 1941, as amended, by the deletion of sub-section (iv) of section 1.

Administrator's Notice No. 521.] [6 August 1958.

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.—STANDING ORDERS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/86/18.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.—STANDING ORDERS AMENDMENT.

Amend the Standing Orders of the Municipality of Krugersdorp, published under Government Notice No. 12 of 1904, by the deletion of section 6 under the heading “Financial Regulations”.

Administrator's Notice No. 522.] [6 August 1958.

LAKE CHRISSIE HEALTH COMMITTEE.—CEMETERY TARIFF AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of sub-section (3) of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending regulations set forth in the Schedule hereto which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *one hundred and twenty-six* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/23/79.

SCHEDULE.

LAKE CHRISSIE HEALTH COMMITTEE.—CEMETERY TARIFF AMENDMENT.

Amend the Cemetery Tariff of the Lake Chrissie Health Committee, published under Administrator's Notice No. 161, dated 5th April, 1933, by the deletion in sub-section (a) of section 1 of the figures “1 0 0”, and the substitution therefor of the figures “2 0 0”.

Administrator's Notice No. 523.] [6 August 1958.

MUNICIPALITY OF VEREENIGING.—PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/77/36.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT VEREENIGING.—WYSIGING VAN PUBLIEKE
GESONDHEIDSVERORDENINGE EN REGULASIES.

Die Publieke Gesondheidsverordeninge en Regulasies van toepassing op die Munisipaliteit Vereeniging, afgekondig by Administrateurskennissgewing No. 11 van 12 Januarie 1949, word hierby gewysig deur die volgende aan subartikel (b) van artikel 37 toe te voeg:—

„Met dien verstande dat op aanbeveling van die Geneeskundige Gesondheidsbeampte en Stadsingenieur dat die afstand genoegsaam is om gesondheid te vrywaar en om 'n las te voorkom, en dat die grond geskik is, kan die Raad rottingstenks vir 'n korter afstand as 50 voet van enige gebou wat as 'n woonhuis gebruik word, of van die grens van die erf af waar die grootte of vorm van die erf nie die verkryging van sodanige afstand moonlik maak nie, toelaat.”

Administrateurskennissgewing No. 524.] [6 Augustus 1958.

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN THABAZIMBI.—
RIOLERINGS- EN LOODGIETERSREGULASIES.

Administrateurskennissgewing No. 306 van 14 Mei 1958 word hierby verbeter deur in die Bylae die uitdrukking „soos gewysig by Administrateurskennissgewing No. 785 van 6 November 1957” te skrap en deur die volgende aan die end toe te voeg:—

„10. Deur die volgende toe te voeg:—

BYLAE C.

GELDE VIR DIE GEBRUIK VAN DIE RIOLE ONDER BEHEER
VAN DIE GESONDHEIDSKOMITEE VAN THABAZIMBI.

1. Die eienaars van alle persele wat by die Komitee se rioolstelsel aangesluit is, moet die onderstaande gelde aan die Komitee betaal:—

Per
kwartaal.
£ s. d.

- (a) *Vir iedere waterkloset of pan.*—Met dien verstande dat vir alle klosette of panne na die eerste drie klosette en/of panne van enige besigheid, onderneming of inrigting (uitgesonderd woonstelle en afsonderlike woonhuise) die gelde met die helfte verminder word indien die klosette of panne uitsluitend deur sodanige besigheid, onderneming of inrigting gebruik word en sodanige klosette of panne op dieselfde perseel geleë is en voorts met dien verstande dat geen gelde gehef word vir die tweede kloset of pan geïnstalleer op die perseel van 'n private woonhuis, waar hoogstens twee kosgangers of loseerders kan inwoon, of vir enige kloset of pan wat vir die uitsluitlike gebruik van Naturelle of Kleurlinge wat op sodanige perseel in huishoudelike diens is, geïnstalleer is en slegs deur sodanige persone gebruik word 3 18 0
- (b) *Vir iedere urinoir.*—Met dien verstande dat die gelde ten opsigte van skole, skoolkoshuise, hospitale, kerke, klubs en sportsgronde, met die helfte verminder word en voorts met dien verstande dat iedere daaropvolgende 27 duim of gedeelte daarvan, na die eerste 27 duim breedte, as 'n afsonderlike urinoir beskou sal word 1 10 0
- (c) *Vir elke vetvanger geïnstalleer by enige besigheid, bedryf of beroep, deur die Komitee gelisensieer* 2 5 0

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF VEREENIGING.—PUBLIC HEALTH
BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.

Amend the Public Health By-laws and Regulations, applicable to the Municipality of Vereeniging, published under Administrator's Notice No. 11, dated the 12th January, 1949, by the addition to sub-section (b) of section 37 of the following:—

“Provided that, on the recommendation of the Medical Officer of Health and the Town Engineer, the distance is sufficient to safeguard health and prevent nuisance and that the soil is suitable, the Council may permit septic tanks being constructed a lesser distance than 50 feet from any building used as living quarters or from the boundary of the lot where the size or shape of the lot does not permit of such distance being obtained.”

Administrator's Notice No. 524.]

[6 August 1958.

CORRECTION NOTICE.

THABAZIMBI HEALTH COMMITTEE.—DRAIN-
AGE AND PLUMBING REGULATIONS.

Administrator's Notice No. 306, dated the 14th May, 1958, is hereby corrected by the deletion in the Schedule of the expression “as amended by Administrator's Notice No. 785, dated the 6th November, 1957” and by the addition at the end of the following:—

“10. By the addition of the following:—

‘SCHEDULE C.

FEES FOR THE USE OF THE SEWERS UNDER CONTROL OF
THE THABAZIMBI HEALTH COMMITTEE.

1. The owners of all premises which are connected to the Committee's sewerage system shall pay to the Committee the following fees:—

Per
Quarter.
£ s. d.

- (a) *For Each Watercloset or Pan.*—Provided that for all closets or pans after the first three closets and/or pans of any business, undertaking or institution (excluding flats and separate dwellings) the fees shall be reduced by one-half if the closets or pans are used exclusively by such business, undertaking or institution and such closets or pans are situated on the same premises; and provided further that no fees shall be levied for the second closet or pan installed on the premises of a private dwelling where not more than two boarders or lodgers may reside, or for any closet or pan which is installed for the exclusive use of Natives or Coloureds who are in domestic service on such premises and is used solely by such persons 3 18 0
- (b) *For Each Urinal.*—Provided that the fees in respect of schools, school hostels, hospitals, churches, clubs and sports grounds shall be reduced by one-half and provided further that each successive 27 inches or part thereof, after the first 27 inches of width will be regarded as a separate urinal 1 10 0
- (c) *For each grease trap installed at any business, trade or occupation, licensed by the Committee* 2 5 0

Per
kwartaal.
£ s. d.

- (d) Vir iedere bad, met inbegrip van indompelbaddens, voetbaddens en stortbaddens in enigeen van ondergemelde klas van persele, geïnstalleer:—
- (i) Hotelle, losieshuise, huurkamerhuise, of klubs gelisensieer kragtens die Drankwet 1 10 0
 - (ii) Hospitale, verpleeginrigtings, kraaminrigtings, skole, skoolkoshuise, kwartiere vir huisvesting van Provinsiale-, Regerings- of spoorwegampptenare, en Regeringsinrigtings vir aangehoudenes en prisoniers 0 15 0
- (e) Afvalwater en bedryfsafvalwater van swembaddens, wasserye, mineraalwaterfabrieke, voedselafvalfabrieke, ysfabrieke, bierbrouerye, slagpale, koelkamers en melkdepots.
- (i) Vir iedere 100 vierkante voet vloeroppervlakte of gedeelte daarvan, by iedere verdieping, en buitegeboue beskikbaar vir besigheidsdoeleindes, teen 1s. per maand met 'n minimum vordering van 3 0 0
 - (ii) Nieteenstaande die bepaling van paragraaf (i) is die gelde ten opsigte van 'n wassery, verbonde aan, en wat slegs ten behoeve van, 'n hotel, losieshuis, huurkamerhuis, skoolkoshuis, hospitaal, verpleeg- of kraaminrigting, aangewend word en op dieselfde perseel geleë is 1 10 0

Met dien verstande dat die Komitee kan weier om enige afvalwater of dryfsafvalwater te ontvang, of om vereistes te stel waaraan voldoen moet word alvorens sodanige afvalwater of dryfsafvalwater ontvang word.

2. Die eienaar van 'n erf, standplaas, perseel of ander terrein met of sonder verbeterings, of enige landbougrond belasbaar ingevolge die bepaling van artikel negentien van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, waar sodanige erf, standplaas, perseel of ander terrein of landbougrond by die Komitee se rioolskema aangesluit is, of volgens die Komitee se mening daarby aangesluit kan word, moet aan die Komitee 'n bedrag van £2. 5s. per kwartaal betaal ten opsigte van elk sodanige erf, standplaas, perseel of ander terrein of landbougrond, indien geen gelde ingevolge subartikel (a) van artikel 1 van hierdie Bylae betaal word nie.

ALGEMEEN.

3. (1) Die gelde wat ingevolge artikels 1 en 2 van hierdie Bylae betaalbaar is, word gehef op die eerste dag van die eerste maand van iedere kwartaal te wete 1 Julie, 1 Oktober, 1 Januarie en 1 April en is betaalbaar voor of op die 15de van die daaropvolgende maand.

(2) Indien 'n aansluiting by die Komitee se rioolstelsel gemaak word gedurende enige kwartaal, of indien 'n eienaar verantwoordelik word vir die gelde ingevolge artikel 2 hiervan gedurende enige kwartaal, sal 'n toegewing gemaak word ten opsigte van enige voltooide kalendermaand wat geen dienste gelewer is nie en die gelde met een derde verminder word vir iedere sodanige maand.

(3) Die eienaar van enige perseel moet die Komitee se Tesourier skriftelik in kennis stel indien die doel waarvoor enige rioleringsinrigting geïnstalleer is, in enige opsig verander, en alleenlik van datum van sodanige kennisgewing af, vind 'n herindelings plaas en word die tarief dienoreenkomstig gewysig. Indien 'n eienaar in gebreke bly en dit onder die Komitee se Tesourier se aandag kom dat die doel waarvoor enige rioleringsinrigting geïnstalleer is, in enige opsig verander het, word die tarief gewysig in ooreenstemming met die herindelings wat uitgevoer is, en word die gewysigde tarief van krag van die datum af waarop die gebruikdoel verander is. Indien die tarief

Per
kwartaal.
£ s. d.

- (d) For each bath, including plunge baths, foot baths and shower baths, installed in any of the following classes of premises:—
- (i) Hotels, boarding-houses, lodging houses, or clubs licensed in terms of the Liquor Act 1 10 0
 - (ii) Hospitals, nursing homes, maternity homes, schools, school hostels, quarters for housing Provincial, Government or Railway employees, and Government Institutions for detainees and prisoners 0 15 0
- (e) Waste Water and Trade Effluent from Swimming Baths, Laundries, Mineral Water Factories, Food Factories, Ice Factories, Breweries, Abattoirs, Cold Storages and Milk Depots.
- (i) For each 100 square feet of floor space or part thereof, at each floor, and outbuildings available for business purposes, at 1s. per month with a minimum levy of 3 0 0
 - (ii) Notwithstanding the provisions of paragraph (i) the fees in respect of a laundry which is attached to, and is used solely on behalf of, an hotel, boarding house, lodging house, school hostel, hospital, nursing or maternity home and is situated on the same premises 1 10 0

Provided that the Committee may refuse to accept any waste water or trade effluent or to lay down requirements to be complied with before such waste water or trade effluent is received.

2. The owner of any erf, stand, lot or other area, with or without improvements, or of any agricultural land rated in terms of section nineteen of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, shall, where such erf, stand, lot or other area or agricultural land is, or in the opinion of the Committee can be connected to the Committee's sewerage scheme, pay to the Committee a fee of £2. 5s. per quarter in respect of each such erf, stand, lot or other area or agricultural land, if no fees are paid in terms of sub-section (a) of section 1 of this Schedule.

GENERAL.

3. (1) The fees payable in terms of sections 1 and 2 of this Schedule shall be levied on the first day of the first month of each quarter, viz. 1st July, 1st October, 1st January and 1st April, and shall be payable on or before the 15th of the succeeding month.

(2) If a connection to the Committee's sewerage scheme is made during any quarter, or if an owner becomes responsible for the fees in terms of section 2 hereof during any quarter, a concession will be made in respect of any completed calendar month in which no services were rendered and the charges reduced by one-third for each such month.

(3) The owner of any premises shall inform the Committee's Treasurer, in writing, should the purposes for which any drainage work is installed, alter in any way, and only from the date of such notice a re-classification shall take place and the tariff amended accordingly. Should the owner be in default and it comes to the notice of the Committee's Treasurer that the purpose for which a drainage work has been installed has altered in any respect the tariff shall be amended in accordance with the re-classification carried out, and the amended tariff become effective as from the date the purpose has altered.

gedurende die loop van enige kwartaal gewysig word, word 'n *pro rata*-verdeling van die gelde gemaak en is die hoër tarief van toepassing vir die maand waarin kennis gegee is of die verandering onder die aandag van die Tesourier gekom het."

Administrateurskennisgewing No. 525.] [6 Augustus 1958.
PADREELINGS OP DIE PLAAS SPITSKOP, No. 78,
DISTRIK BELFAST.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. D. P. S. Erasmus, vir die verlegging van 'n ongenommerde openbare pad, op die plaas Spitskop No. 78, distrik Belfast, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van die Pad-Ordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoegd om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak, Lydenburg, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van £5 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig* as gevolg van sulke besware.

D.P. 04-045/23/24/S/2.

Administrateurskennisgewing No. 526.] [6 Augustus 1958.
OPENBARE PAD.—HERROEPING VAN PROKLAMASIE, DISTRIK VOLKSRUST.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Proklamasie (Administrateurs-), No. 381 van 1956, waarvolgens 'n sekere openbare pad in die distrik Volksrust tot 'n groot-en-*Provinsiale* pad verklaar is, ingevolge artikel *nege-en-veertig* en paragraaf (c) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, No. 22 van 1957, herroep word.

Administrateurskennisgewing No. 527.] [6 Augustus 1958.
OPENBARE PAD.—HERROEPING VAN PROKLAMASIE, DISTRIK VOLKSRUST.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Proklamasie (Administrateurs-), No. 380 van 1956, waarvolgens 'n nuwe openbare grootpad binne die Munisipaliteit Volksrust geproklameer is, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel vyf van die Padordonnansie, No. 22 van 1957, herroep word.

Administrateurskennisgewing No. 528.] [6 Augustus 1958.
OPHEFFING VAN UITSPANNINGSERWITUUT.—
ZAMENKOMST No. 827, DISTRIK WATERBERG.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 177 van 5 Maart 1958, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomstig paragraaf (IV) van subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan opheffing van die serwituut van uitspanning, 1/75ste van 2,161 morge 126 vierkante roede groot, waaraan resterende gedeelte van die Gekonsolideerde Gedeelte 17 van die plaas Zamenkomst No. 827, distrik Waterberg onderworpe is.

D.P. 08-014-37/3/2/15.

Should the tariff be amended during the course of a quarter a *pro rata* division of the fees shall be made, and the higher tariff shall be applicable for the month in which notice has been given or the alteration brought to the notice of the Treasurer."

Administrator's Notice No. 525.] [6 August 1958.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM SPITSKOP
No. 78, DISTRICT OF BELFAST.

In view of an application having been made by Mr. D. P. S. Erasmus for the deviation of an unnumbered public road on the farm Spitskop No. 78, District of Belfast, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested, to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag, Lydenburg, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed the objector may be held liable for the amount of £5 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as result of such objections.

D.P. 04-045/23/24/S/2.

Administrator's Notice No. 526.] [6 August 1958.
PUBLIC ROAD.—RESCISSION OF PROCLAMATION, DISTRICT OF VOLKSRUST.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved that Proclamation (Administrator's), No. 381 of 1956, whereby a certain public road in the District of Volksrust, was proclaimed a main- and Provincial road, be rescinded in terms of section *forty-nine* and paragraph (c) of sub-section (1) of section *five* of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957.

Administrator's Notice No. 527.] [6 August 1958.
PUBLIC ROAD.—RESCISSION OF PROCLAMATION, DISTRICT OF VOLKSRUST.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved that Proclamation (Administrator's), No. 380 of 1956, whereby a new public and main road was proclaimed within the Municipality of Volksrust, be rescinded in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section *five* of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957.

Administrator's Notice No. 528.] [6 August 1958.
CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE.—
ZAMENKOMST No. 827, DISTRICT OF WATERBERG.

With reference to Administrator's Notice No. 177 of 5th March, 1958, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (IV) of sub-section (1) of section *fifty-six* of the Road Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the cancellation of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 2,161 morgen 126 square rods, to which the remaining extent of the Consolidated Portion 17 of the farm Zamenkomst No. 827, District of Waterberg, is subject.

D.P. 08-014-37/3/2/15.

Administrateurskennisgewing No. 529.] [6 Augustus 1958.
**VERLEGGING.—OPENBARE PAD, DISTRIK
 HEIDELBERG.**

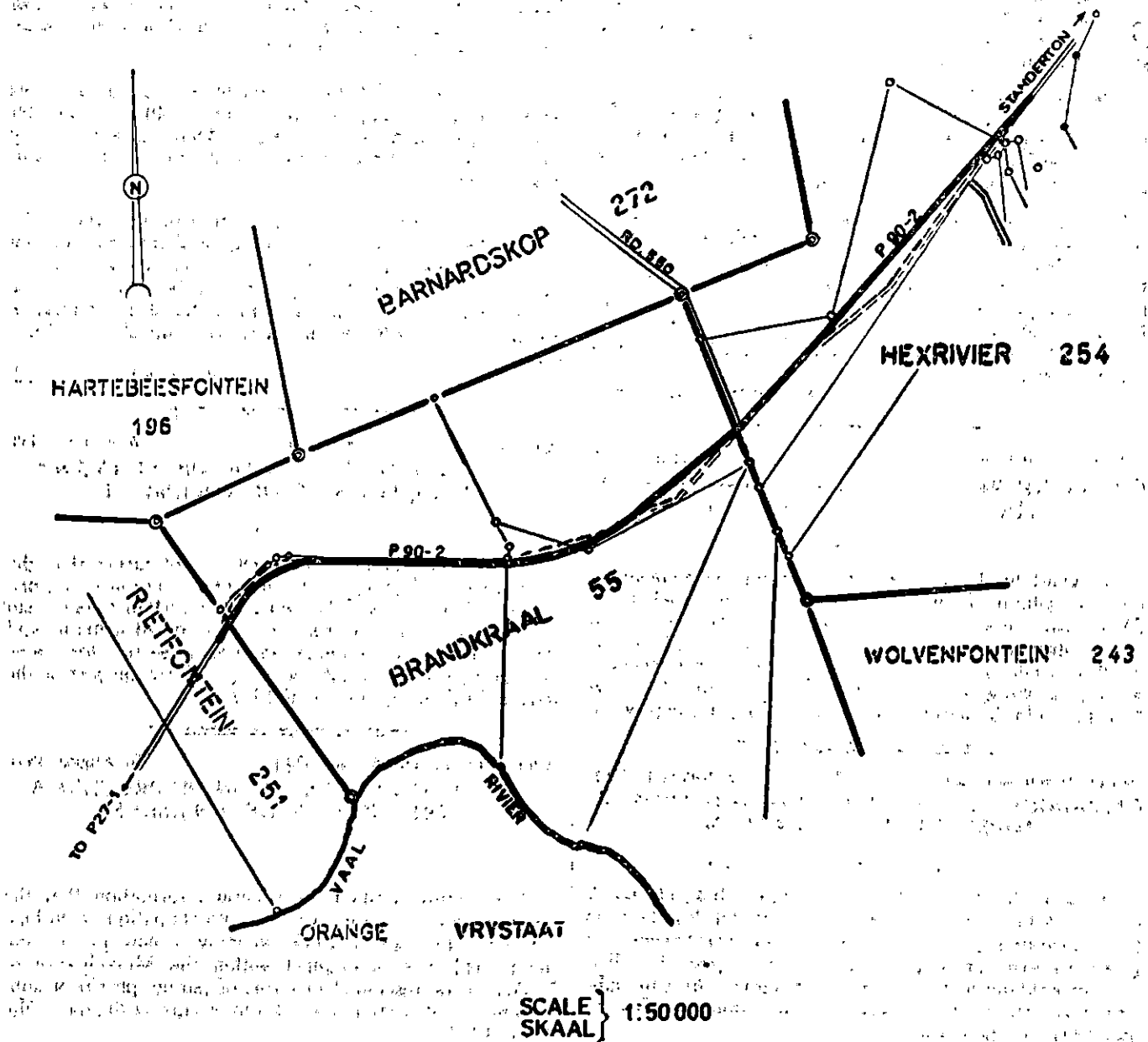
Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Heidelberg, goedgekeur het dat Provinsiale Pad No. P. 90/2, oor die plase Rietfontein No. 251, Hexrivier No. 254 en Brandkraal No. 55, distrik Heidelberg, soos op bygaande sketsplan aangetoon word, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlé word.

D.P. 021-023-23/21/P.90/2.

Administrator's Notice No. 529.] [6 August 1958.
**DEVIATION.—PUBLIC ROAD, DISTRICT
 HEIDELBERG.**

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved after investigation and report by the Road Board of Heidelberg, that Provincial Road No. P. 90/2 traversing the farms Rietfontein No. 251, Hexrivier No. 254 and Brandkraal No. 55, District of Heidelberg, shall be deviated in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the sketchplan subjoined hereto.

D.P. 021-023-23/21/P.90/2.



DP. 021-023-23/21/P.90-2

VERWYSING

REFERENCE

BESTAANDE PAAL

EXISTING ROADS

PAD GEOPEN

ROAD OPENED

PAD GESLUIT

ROAD CLOSED

Administrateurskennisgewing No. 530.] [6 Augustus 1958.

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.—NATU-
RELLE-ADMINISTRASIEREGULASIES.

Administrateurskennisgewing No. 134 van 19 Februarie 1958 word hierby soos volg verbeter:—

1. Deur in die woordoms krywing van „sertifikaat” in regulasie 1 die uitdrukking „subregulasie (2) van” te skrap.

2. Deur in die Engelse teks van die woordoms krywing van „accommodation” in regulasie 1 die uitdrukking „as a corresponding meaning” te skrap en deur die uitdrukking „has a corresponding meaning” te vervang.

3. Deur in die Afrikaanse teks van regulasie 1 die volgende na die woordoms krywing van „huisvesting” in te voeg:—

„huurder”, met betrekking tot sale, ’n persoon wie se aansoek om ’n saal te huur of te gebruik, goed-gekeur is, hetsy teen betaling van ’n tariefgeld, hetsy sonder betaling en het „huur” ’n ooreenstemmende betekenis;”

4. Deur in die Afrikaanse teks van die woordoms krywing van „lokasie” in regulasie 1 die woord „kragteens” te skrap en deur die woord „kragtens” te vervang.

5. Deur in die Engelse teks van subregulasie (2) van regulasie 4 die woord „temper” te skrap en deur die woord „tamper” te vervang.

6. Deur na die woord „Wet” in die Afrikaanse teks van paragraaf (b) van subregulasie (1) van regulasie 9 die syfers „1936” in te voeg.

7. Deur in die Afrikaanse teks van subparagraaf (iii) van paragraaf (b) van subregulasie (6) van regulasie 10 die woord „uitreik” te skrap en deur die woord „intrek” te vervang.

8. Deur in die Afrikaanse teks van subregulasie (6) van regulasie 12 die woord „of” waar dit in die laaste reël voorkom, te skrap en deur die woord „af” te vervang.

9. Deur in die Engelse teks van voorbehoudsbepaling (ii) by subregulasie (1) van regulasie 18 die woord „complied” te skrap en deur die woord „complies” te vervang.

10. Deur in die Afrikaanse teks van voorbehoudsbepaling (ii) by subregulasie (1) van regulasie 18 die woord „het” te skrap.

11. Deur in paragraaf (c) van subregulasie (1) van regulasie 21 in die Engelse teks die woord „may” na die woord „but” in te voeg en in die Afrikaanse teks die woord „moet” te skrap en deur die woord „kan” te vervang.

12. Deur in die Engelse teks van subregulasie 10 van van regulasie 21 die woord „granted” te skrap en deur die woord „grantee” te vervang.

13. Deur in die laaste reël van paragraaf (a) van subregulasie (11) van regulasie 21 die letter en simbole „(a)” te skrap en deur die letter en simbole „(b)” te vervang.

14. Deur in die Afrikaanse teks van paragraaf (b) van subregulasie (11) van regulasie 21 die woord „klerk” te skrap en deur die woord „kerk” te vervang.

15. Deur in subregulasie (2) van regulasie 22 die uitdrukking „paragraaf (b)” te skrap en deur die uitdrukking „paragraaf (c)” te vervang.

16. Deur in subregulasie (1) van regulasie 24 die woordgedeelte „regter-”, waar dit voorkom, te skrap en te vervang deur die woordgedeelte „linker-” en deur die woordgedeelte „linker-” waar dit voorkom te skrap en deur die woordgedeelte „regter-” te vervang.

17. Deur in die Afrikaanse teks van subregulasie (1) van regulasie 26 die woord „ini” te skrap en deur die woord „in” te vervang.

18. Deur in die Engelse teks van paragraaf (b) van subregulasie (1) van regulasie 42 die woord „or” na die woord „advisable” te skrap en deur die woord „for” te vervang.

19. Deur in die Afrikaanse teks van subregulasie (2) van regulasie 43 die woord „een” te skrap en deur die woord „en” te vervang.

Administrator's Notice No. 530.]

[6 August 1958.

CORRECTION NOTICE.

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.—NATIVE
ADMINISTRATION REGULATIONS.

Correct Administrator's Notice No. 134, dated the 19th February, 1958, as follows:—

1. By the deletion in the definition of “certificate” in regulation 1 of the expression “of sub-regulation (2)”.

2. By the deletion in the English text of the definition of “accommodation” in regulation 1 of the expression “as a corresponding meaning” and the substitution therefor of the expression “has a corresponding meaning”.

3. By the insertion of the following in the Afrikaans text of regulation 1 after the definition of „huisvesting”:—

„huurder”, met betrekking tot sale, ’n persoon wie se aansoek om ’n saal te huur of te gebruik goed-gekeur is, hetsy teen betaling van ’n tariefgeld, hetsy sonder betaling, en het „huur” ’n ooreenstemmende betenkenis.”

4. By the deletion in the Afrikaans text of the definition of „lokasie” in regulation 1 of the word „kragteens” and the substitution therefor of the word „kragtens”.

5. By the deletion in the English text of sub-regulation (2) of regulation 4 of the word “temper” and the substitution therefor of the word “tamper”.

6. By the insertion in the Afrikaans text of paragraph (b) of sub-regulation (1) of regulation 9 after the word “Wet” of the figures “1936”.

7. By the deletion in the Afrikaans text of sub-paragraph (iii) of paragraph (b) of sub-regulation (6) of regulation 10 of the word “uitreik” and the substitution therefor of the word “intrek”.

8. By the deletion in the Afrikaans text of sub-regulation (6) of regulation 12 of the word “of” where it occurs in the last line and the substitution therefor of the word “af”.

9. By the deletion in the English text of proviso (ii) to sub-regulation (1) of regulation 18 of the word “complied” and the substitution therefor of the word “complies”.

10. By the deletion in the Afrikaans text of proviso (ii) to sub-regulation (1) of regulation 18 of the word “het”.

11. By the insertion in paragraph (c) of sub-regulation (1) of regulation 21 in the English text of the word “may” after the word “but” and by the deletion in the Afrikaans text of the word “moet” and the substitution therefor of the word “kan”.

12. By the deletion in the English text of sub-regulation (10) of regulation 21 of the word “granted” and the substitution therefor of the word “grantee”.

13. By the deletion in the last line of paragraph (a) of sub-regulation (11) of regulation 21 of the letter and symbols “(a)” and the substitution therefor of the letter and symbols “(b)”.

14. By the deletion in the Afrikaans text of paragraph (b) of sub-regulation (11) of regulation 21 of the word „klerk” and the substitution therefor of the word „kerk”.

15. By the deletion in sub-regulation (2) of regulation 22 of the expression “paragraph (b)” and the substitution therefor of the expression “paragraph (c)”.

16. By the deletion in sub-regulation (1) of regulation 24 of the word “right” wherever it occurs and the substitution therefor of the word “left” and by the deletion of the word “left” wherever it occurs and the substitution therefor of the word “right”.

17. By the deletion in the Afrikaans text of sub-regulation (1) of regulation 26 of the word “ini” and the substitution therefor of the word “in”.

18. By the deletion in the English text of paragraph (b) of sub-regulation (1) of regulation 42 of the word “or” after the word “advisable.” and the substitution therefor of the word “for”.

19. By the deletion in the Afrikaans text of sub-regulation (20) of regulation 43 of the word “een” and the substitution therefor of the word „en”.

20. Deur in die Engelse teks van paragraaf (c) van subregulasie (1) van regulasie 44 die woord „fawful” te skrap en deur die woord „lawful” te vervang.

21. Deur in die Engelse teks van subparagraaf (i) van paragraaf (c) van subregulasie (3) van regulasie 45 die woord „of”, waar dit vir die eerste keer voorkom, te skrap en deur die woord „or” te vervang.

22. Deur in die Engelse teks van paragraaf (b) van subregulasie (3) van regulasie 48 die woord „sufficiency” te skrap en deur die woord „insufficiency” te vervang.

23. Deur in die Engelse teks van subregulasie (4) van regulasie 48 die woord „lettering” te skrap en te vervang deur die woord „letting”.

24. Deur in die Engelse teks van subregulasie (13) van regulasie 52 die woord „or” na die woord „hostel” te skrap.

25. Deur die Engelse teks van regulasie 60 te nommer.

26. Deur in die Engelse teks van regulasie 68 die woord „to” na die woord „apply” te voeg.

27. Deur in subregulasie (1) van regulasie 69 die syfers „75” te skrap en deur die syfers „68” te vervang.

28. Deur in die Afrikaanse teks van regulasie 70 die woord „stoof” te skrap en deur die woord „stof” te vervang.

29. Deur in regulasie 70 die uitdrukking „paragraaf (e)” te skrap en deur die uitdrukking „paragraaf (l)” te vervang.

30. Deur in die Engelse teks van regulasie 92 die woord „sale” te skrap en deur die woord „trade” te vervang.

31. Deur in paragraaf (b) van subregulasie (1) van regulasie 93 die syfer „VII” te skrap en te vervang deur die syfer „VI”.

32. Deur in die Engelse teks van paragraaf (g) van subregulasie (2) van regulasie 97 die woord „not” te skrap en deur in die Afrikaanse teks die woord „hoogstens” te skrap en te vervang deur die woorde „meer as”.

33. Deur in die Afrikaanse teks van subregulasie (3) van regulasie 99 die woord „tiende” te skrap en deur die woord „sewende” te vervang en na die woord „dag” die uitdrukking „en nie later as 12 uur op die tiende dag” in te voeg.

34. Deur in die Engelse teks van subregulasie (2) van regulasie 108 die woord „terms” te skrap en deur die woord „term” te vervang.

35. Deur in die Engelse teks van subregulasie (2) van regulasie 112 die woorde „said Chairman” te skrap en deur die woorde „said Chairmen” te vervang.

36. Deur in subregulasie (4) van regulasie 117 in die Engelse teks die woord „officer” te skrap en deur die woord „offices” te vervang en in die Afrikaanse teks die woord „amptenaar” te skrap en deur die woord „kantore” te vervang.

37. Deur in die Engelse teks van subregulasie (2) van regulasie 119 die woord „refuse” te skrap en deur die woord „refuses” te vervang.

38. Deur in die Engelse teks van regulasie 125 die woorde „the vote” te skrap en deur die woorde „to vote” te vervang.

39. Deur in die Engelse teks van paragraaf (i) van subregulasie (f) van regulasie 126 die woord „divided” te skrap en deur die woord „decided” te vervang.

40. Deur in regulasie 127 in die Engelse teks na die woord „determine” die woord „but” in te voeg en in die Afrikaanse teks na die woord „bepaal” die woord „maar” in te voeg.

41. Deur in die tweede laaste paragraaf van Bylae VI die woord „drie” te skrap en deur die woord „sewe” te vervang.

42. Deur in die onderopskrif in die Engelse teks van Bylae VIII die woord „Regulation” te skrap en deur die woord „Regulations” te vervang.

20. By the deletion in the English text of paragraph (c) of sub-regulation (1) of regulation 44 of the word „fawful” and the substitution therefor of the word „lawful”.

21. By the deletion in the English text of sub-paragraph (i) of paragraph (c) of sub-regulation (3) of regulation 45 of the word „of”, where it occurs the first time and the substitution therefor of the word „or”.

22. By the deletion in the English text of paragraph (b) of sub-regulation (3) of regulation 48 of the word „sufficiency” and the substitution therefor of the word „insufficiency”.

23. By the deletion in the English text of sub-regulation (4) of regulation 48 of the word „lettering” and the substitution therefor of the word „letting”.

24. By the deletion in the English text of sub-regulation (13) of regulation 52 of the word „or” after the word „hostel”.

25. By numbering the English text of regulation 60.

26. By the insertion in the English text of regulation 68 of the word „to” after the word „apply”.

27. By the deletion in sub-regulation (1) of regulation 69 of the figures „75” and the substitution therefor of the figures „68”.

28. By the deletion in the Afrikaans text of regulation 70 of the word „stoof” and the substitution therefor of the word „stof”.

29. By the deletion in regulation 70 of the expression „paragraph (e)” and the substitution therefor of the expressions „paragraph (l)”.

30. By the deletion in the English text of regulation 92 of the word „sale” and the substitution therefor of the word „trade”.

31. By the deletion in paragraph (b) of sub-regulation (1) of regulation 93 of the figure „VII” and the substitution therefor of the figure „VI”.

32. By the deletion in the English text of paragraph (g) of sub-regulation 2 of regulation 97 of the word „not” and in the Afrikaans text of the word „hoogstens” and the substitution therefor of the words „meer as”.

33. By the deletion in the Afrikaans text of sub-regulation (3) of regulation 99 of the word „tiende” and the substitution therefor of the word „sewende” and by the insertion of the expression „en nie later as 12 uur op die tiende dag” after the word „dag”.

34. By the deletion in the English text of sub-regulation (2) of regulation 108 of the word „terms” and the substitution therefor of the word „term”.

35. By the deletion in the English text of sub-regulation (2) of regulation 112 of the words „said Chairman” and the substitution therefor of the words „said Chairmen”.

36. By the deletion in sub-regulation (4) of regulation 117 in the English text of the word „officer” and the substitution therefor of the word „offices” and by the deletion in the Afrikaans text of the word „amptenaar” and the substitution therefor of the word „kantore”.

37. By the deletion in the English text of sub-regulation (2) of regulation 119 of the word „refuse” and the substitution therefor of the word „refuses”.

38. By the deletion in the English text of regulation 125 of the words „the vote” and the substitution therefor of the words „to vote”.

39. By the deletion in the English text of paragraph (i) of sub-regulation (f) of regulation 126 of the word „divided” and the substitution therefor of the word „decided”.

40. By the insertion in regulation 127 in the English text after the word „determine” of the word „but”, and in the Afrikaans text after the word „bepaal” of the word „maar”.

41. By the deletion in the second last paragraph of Schedule VI of the word „three” and the substitution therefor of the word „seven”.

42. By the deletion in the sub-caption in the English text of Schedule VIII of the word „Regulation” and the substitution therefor of the word „Regulations”.

Administrateurskennisgewing No. 531.] [6 Augustus 1958.
OPHEFFING VAN SKUT OP DIE PLAAS ARTHUR'S
SEAT No. 205, DISTRIK ERMELO.

Dit behaag die Administrateur om, ingevolge artikel vyf van die Schutten Ordonnansie, No. 7 van 1913, goedkeuring te heg aan die opheffing van die skut op die plaas Arthur's Seat No. 205, distrik Ermelo. T.A.A. 10/1/3.

Administrateurskennisgewing No. 532.] [6 Augustus 1958.
MUNISIPALITEIT VEREENIGING. — WYSIGING
VAN VERORDENINGE INSAKE DIE LISENSIERING
VAN EN DIE TOESIG OOR DIE REGULERING VAN EN DIE BEHEER OOR
BESIGHEDE, BEDRYWE EN BEROEPE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie en van artikel *vyftien* van die Konsolidasie en Wysigingswet op Finansiële Verhoudings 1945, goedgekeur is. T.A.L.G. 5/97/36.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT VEREENIGING. — WYSIGING VAN VERORDENINGE INSAKE DIE LISENSIERING VAN EN DIE TOESIG OOR, DIE REGULERING VAN EN DIE BEHEER OOR BESIGHEDE, BEDRYWE EN BEROEPE.

Die Verordeninge insake die Lisensiering van en die Toesig oor, die Regulering van en die Beheer oor Besighe, Bedrywe en Beroepe, van toepassing op die Munisipaliteit Vereeniging, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1 van 5 Januarie 1942, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig: —

1. Deur in Deel VI van Bylae A Item 15 te skrap.
2. Deur in Deel VI van Bylae B Item 10 te skrap.

Administrateurskennisgewing No. 533.] [6 Augustus 1958.
MUNISIPALITEIT PIETERSBURG. — HERROEPING
VAN SEKERE VERORDENINGE.

Die Administrateur maak hierby, ingevolge die bepaling van artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend dat dit hom behaag het om ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie sy goedkeuring te heg aan die herroeping van die Verordeninge van die Munisipaliteit Pietersburg, soos in bygaande Bylae uiteengesit.

T.A.L.G. 5/1/24.

BYLAE.

1. Verordeninge op die Beskerming van Wild, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 440 van 19 September 1934.

2. Ykbywette afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 429 van 28 Oktober 1916.

Administrateurskennisgewing No. 534.] [6 Augustus 1958.
MUNISIPALITEIT SPRINGS. — WYSIGING VAN
ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/36/32.

Administrator's Notice No. 531.] [6 August 1958.
DISESTABLISHMENT OF POUND ON THE FARM
ARTHUR'S SEAT No. 205, DISTRICT ERMELO.

The Administrator is pleased, in terms of section *five* of the Pounds Ordinance, No. 7 of 1913, to approve the disestablishment of the pound on the farm Arthur's Seat No. 205, District Ermelo. T.A.A. 10/1/3.

Administrator's Notice No. 532.] [6 August 1958.
MUNICIPALITY OF VEREENIGING. — BY-LAWS
FOR THE LICENSING OF AND FOR THE SUPERVISION, REGULATION AND CONTROL
OF BUSINESSES, TRADES AND OCCUPATIONS
AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance and section *fifteen* of the Financial Relations Consolidation and Amendment Act, 1945. T.A.L.G. 5/97/36.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF VEREENIGING. — BY-LAWS FOR THE LICENSING OF AND FOR THE SUPERVISION, REGULATION AND CONTROL OF BUSINESSES, TRADES AND OCCUPATIONS AMENDMENT.

Amend the By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations, applicable to the Municipality of Vereeniging, published under Administrator's Notice No. 1, dated the 5th January, 1942, as amended, as follows: —

1. By the deletion in Part VI of Schedule A of tem 15.
2. By the deletion in Part VI of Schedule B of Item 10.

Administrator's Notice No. 533.] [6 August 1958.
MUNICIPALITY OF PIETERSBURG. —
REVOCATION OF CERTAIN BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, notifies that he has been pleased, in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance to approve of the revocation of the By-laws of the Municipality of Pietersburg set forth in the Schedule hereto.

T.A.L.G. 5/1/24.

SCHEDULE.

1. Protection of Wild Life By-laws published under Administrator's Notice No. 440 dated the 19th September, 1934.

2. Assize By-laws published under Administrator's Notice No. 429 dated the 28th October, 1916.

Administrator's Notice No. 534.] [6 August 1958.
MUNICIPALITY OF SPRINGS. — ELECTRICITY
SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/36/32.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT SPRINGS.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEIT-VOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Elektrisiteitvoorsieningsverordeninge, op die Munisipaliteit Springs van toepassing, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 491 van 1 Julie 1953, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die bestaande tarief in Bylae 3 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

1. TARIEF VIR DIE LEWERING VAN ELEKTRISITEIT VAN TOEPASSING OP DIE MUNISIPALITEIT SPRINGS.

Huishoudelike tarief.

1. Elektrisiteit word in ooreenstemming met die volgende tariewe aan private wonings (insluitende woonstelle) wat as sodanig gebruik word, gelever:—

	Per Eenheid. s. d.
(a) Vir die eerste 20 eenhede wat in een maand verbruik is	0 6
(b) Vir eenhede wat daarna in dieselfde maand verbruik is	0 0½

Met dienverstande dat 'n minimum bedrag van 10s. per maand betaalbaar is of elektrisiteit verbruik is al dan nie.

Kommersiële tarief.

2. Elektrisiteit word aan verbruikers gelever, wat binne die volgende algemene klassifikasie val:—

Banke, winkels, kantore, garages, advertensietekens, winkelvasters, losieshuise, private hotelle, gelissieseerde hotelle, restaurants, teekamers, woonklubs, sosiale, atletiek- en sportklubs, kerke, kerksale, kloosters, biblioteke, museums, teaters, bioskope, hospitale (behalwe publieke hospitale soos in die Ordonnansie op Publieke Hospitale, 1946, omskryf word), verpleeginrigtings, skole, skoolkoshuise, tehuise en in die algemeen alle verbruikers behalwe dié waarop dele 1 en 3 van hierdie tarief betrekking het, in ooreenstemming met die volgende tariewe:—

	Per Eenheid. s. d.
(a) Vir die eerste 40 eenhede wat in een maand verbruik is	0 6
(b) Vir eenhede wat daarna in dieselfde maand verbruik is	0 1½

Met dienverstande dat 'n minimum bedrag van 20s. per maand betaalbaar is of elektrisiteit verbruik is al dan nie.

Industriële tarief.

3. Elektrisiteit word in ooreenstemming met die volgende tariewe vir nywerheidsdoeleindes aan verbruikers gelever: Met dien verstande dat elektrisiteit teen die industriële tarief aan geen verbruiker gelever mag word ten opsigte van 'n onderneming op 'n besondere perseel waar so 'n verbruiker op so 'n perseel enige besigheid waarvoor 'n algemene handelaarslisensie nodig is, dryf nie tensy so 'n verbruiker masjinerie vir vervaardigingsdoeleindes op dié perseel gebruik en tensy minstens drie operateurs wat net die masjinerie sal werk, in diens geneem word:—

A. Tariewe vir die verbruik van elektrisiteit in een maand:—

- 'n Maandelikse aanvraagtarief van 2s. 4d. per ampere of 10s. 6d. per kilovoltampere van die maksimum aanvraag wat gedurende tussenpose van aflesings van die aanvraagmeter geregistreer is, en vir enige gedeelte van 'n ampere of kilovoltampere wat gebaseer is op 'n tydtussenpose van 30 minute van die aanvraagmeter is betaalbaar; plus
- 'n elektrisiteitstarief van ½d. per eenheid vir eenhede wat in dieselfde maand verbruik is.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF SPRINGS.—ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Electricity Supply By-laws applicable to the Municipality of Springs, published under Administrator's Notice No. 491, dated the 1st July, 1953, as amended, by the deletion of the existing tariff in Schedule 3 and the substitution therefor of the following:—

“TARIFF FOR THE SUPPLY OF ELECTRICITY APPLICABLE TO THE MUNICIPALITY OF SPRINGS.

Domestic Tariff.

1. Electricity shall be supplied to private residences (including flats) used as such, in accordance with the following tariffs:—

	Per Unit. s. d.
(a) For the first 20 units consumed in one month	0 6
(b) For units consumed thereafter in the same month	0 0½

Provided that a minimum amount of 10s. per month shall be paid whether electricity has been consumed or not.

Commercial Tariff.

2. Electricity shall be supplied to consumers falling within the following general classification:—

Banks, shops, offices, garages, advertising signs, shop windows, boarding-houses, private hotels, licensed hotels, restaurants, tea-rooms, residential clubs, social, athletic and sporting clubs, churches, church halls, convents, libraries, museums, theatres, bioscopes, hospitals (except public hospitals as defined in the Public Hospitals Ordinance, 1946), nursing homes, schools, school hostels, hostels, and generally all consumers other than those to whom Parts 1 and 3 of this tariff relate, in accordance with the following tariffs:—

	Per Unit. s. d.
(a) For the first 40 units consumed in one month	0 6
(b) For units consumed thereafter in the same month	0 1½

Provided that a minimum amount of 20s. per month shall be paid whether electricity has been consumed or not.

Industrial Tariff.

3. Electricity shall be supplied for industrial purposes to consumers in accordance with the following tariffs: Provided that no consumer shall be supplied with electricity at the industrial tariff in respect of an undertaking on a particular site where such consumer carries on such site any business for which a general dealer's licence is required, unless machinery for manufacturing purposes is operated by such consumer on such site and at least three operatives are employed exclusively for operating such machinery:—

A. Charges for consumption in one month:—

- A monthly demand charge of 2s. 4d. per ampere or 10s. 6d. per kilovoltampere of maximum demand registered during intervals between readings of the demand meter, and for any portion of an ampere or kilovoltampere based upon a 30 minute time interval of the demand meter shall be paid; plus
- An energy charge of ½d. per unit for units consumed in the same month.

(c) Met dienverstande dat die totale maandelikse aanvraag- en elektrisiteitstariewe as volg is tot tyd en wyl 'n maksimum-aanvraagmeter geïnstalleer word:—

	Per Eenheid. s. d.
(i) Vir die eerste 40 eenhede wat in een maand verbruik is	0 6
(ii) Vir eenhede wat daarna in dieselfde maand verbruik is	0 1½

Met dienverstande dat 'n minimum bedrag van 20s. per maand betaalbaar is of elektrisiteit verbruik is al dan nie.

TARIEF VIR TYDELIKE LEWERING VAN ELEKTRISITEIT

4. Elektrisiteit word in ooreenstemming met die volgende tariewe vir tydelike verligting of kragdoeleindes aan verbruikers gelever:—

	Per Eenheid. s. d.
(a) Vir die eerste 24 eenhede wat in een maand verbruik is	1 0
(b) Vir die volgende 24 eenhede wat in dieselfde maand verbruik is	0 6
(c) Vir eenhede wat daarna in dieselfde maand verbruik is	0 3

Algemeen.

5. Elektrisiteit word aan geen verbruiker gelever tensy die kragfaktor van die verbruikinstallasie beter as 'n naying van 0.75 is nie."

Administrateurskennisgewing No. 535.] [6 Augustus 1958.

MUNISIPALITEIT RUSTENBURG.—WYSIGING VAN VERORDENINGE OP DORPSGRONDE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/95/31.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT RUSTENBURG.—WYSIGING VAN VERORDENINGE OP DORPSGRONDE.

Die Verordeninge op Dorpsgronde van die Munisipaliteit Rustenburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 40 van 17 Januarie 1951, soos gewysig, word hierby verder gewysig, deur subartikel 1 (a) van Bylae B te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

	£. s. d.
„1. (a) (i) Versameling van droë brandhout per vrag tot 'n maksimum van 3 ton	2 10 0
(ii) Vir elke ton of gedeelte daarvan bo 3 ton	0 10 0"

Administrateurskennisgewing No. 536.] [6 Augustus 1958.

MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.—WYSIGING VAN EENVORMIGE PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE EN REGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/77/24.

(c) Provided that until a maximum demand meter is installed the total monthly demand and energy charges shall be as follows:—

	Per Unit. s. d.
(i) For the first 40 units consumed in one month	0 6
(ii) For units consumed thereafter in the same month	0 1½

Provided further that a minimum amount of 20s. per month shall be paid whether electricity has been consumed or not.

Tariff for Temporary Supply of Electricity.

4. Electricity shall be supplied for temporary lighting or power purposes to consumers in accordance with the following tariffs:—

	Per Unit. s. d.
(a) For the first 24 units consumed in one month	1 0
(b) For the next 24 units consumed in the same month	0 6
(c) For units consumed thereafter in the same month	0 3

General.

5. No consumer shall be supplied with electricity unless the power factor of the consuming installation is better than 0.75 lagging."

Administrator's Notice No. 535.]

[6 August 1958.

MUNICIPALITY OF RUSTENBURG.—TOWN LANDS BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/95/31.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF RUSTENBURG.—TOWN LANDS BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Town Lands By-laws of the Municipality of Rustenburg, published under Administrator's Notice No. 40, dated the 17th January, 1951, as amended, by the deletion of sub-section 1 (a) of Schedule B and the substitution therefor of the following:—

	£ s. d.
"1. (a) (i) Collecting of dry firewood per load to a maximum of 3 ton	2 10 0
(ii) For every ton or portion thereof in excess of 3 tons	0 10 0"

Administrator's Notice No. 536.]

[6 August 1958.

MUNICIPALITY OF PIETERSBURG.—UNIFORM PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/77/24.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.—WYSIGING VAN EENVORMIGE PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE EN -REGULASIES.

Die Eenvormige Publieke Gesondheidsverordeninge en -regulasies van toepassing op die Munisipaliteit Pietersburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 148 van 21 Februarie 1951, word hierby gewysig:—

1. Deur artikel 45 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„45. (1) Ondanks die bepalings van artikel 44 moet die Raad self vullisbakke verskaf en in sodanige gevalle moet alle huisvullis van private wonings en vullis van besigheidsgeboue, hotels, restourante, losies-huise, woonstelle, kamers, kantiene, teaters, konsert-sale, bioskope en ander vermaaklikheidsplekke slegs in die vullisbakke wat deur die Raad verskaf word, geplaas word. Vullisbakke wat op hierdie manier verskaf word, bly die eiendom van die Raad.

(2) Die aantal vullisbakke wat op enige perseel nodig is of nodig geag word, moet deur die ingenieur bepaal of besluit word. Die okkupeerder van die perseel is daarvoor aanspreeklik om die inhoud van die vullisbak te alle tye bedek te hou, uitgesonderd wanneer vullis daarin geplaas of daaruit verwyder word en is aanspreeklik vir enige opsetlike skade aan enige sodanige vullisbak of vullisbakke.

(3) Die eienaar of okkupeerder van enige perseel moet 'n vullisbak of vullisbakke op 'n gerieflike plek op die perseel plaas tot voldoening van die ingenieur, vir die versameling en verwydering deur die Raad se beamptes.

(4) Waar 'n vullisbak of vullisbakke op enige perseel deur die Raad verskaf word of is [soos in sub-artikel (1) hiervan bepaal] moet die eienaar van sodanige perseel die opening of ingang tot 'n steen-, beton-, yster- of soortgelyke vullisbak wat toegang tot 'n sanitêre laan verleen, onmiddellik permanent met steenwerk of ander goedgekeurde materiaal toemaak wanneer hy daartoe deur die Raad gelas word en binne sodanige tydperk as wat die Raad in sodanige lasgewing vasstel en wanneer hy daartoe deur die Raad gelas word moet hy sodanige steen- of ander vullisbak sloop en hekke oprig.

(5) Vir die toepassing van hierdie artikel word vullis as volg omskryf en geklassifiseer:—

(a) Huisvullis sluit alle vullis in wat kan verrot en wat nie elders geklassifiseer is nie en huisvullis in die algemeen, wat as, groente, vullis, kosblikke, papier, winkelveegsels en enige sodanige artikels as wat nie uitermate groot of swaar is nie, insluit.

(b) Tuinvullis sluit gras, sand, boomsnoeisels, hegge, heinings, blomme, plante en enige sodanige artikel of ding in wat van tuinpersele afkomstig is wat groot is en wat nie in draagbare vullisbakke, waarvoor onder huisvullis voorsiening gemaak word, gehanteer kan word nie.

(c) Handelsvullis sluit alle vullis in wat swaar of groot van aard is en wat nie elders geklassifiseer is nie en wat nie in draagbare vullisbakke, waarvoor onder huisvullis voorsiening gemaak word, gehanteer kan word nie.

By hierdie klassifikasie word as, klinkers, sand, klippe, stene en steenafval, metaalslak, houtkaste, stukke timmerhout, staalskaafsels, saagsels of enige soortgelyke artikel, ingesluit.

(6) *Magtiging vir versameling, verwydering, wegdoen van vullis—Huisvullis.*—Die eienaar of okkupeerder van enige perseel moet toelaat dat alle opgehopte vullis wat onder huisvullis geklassifiseer is, daaglik, behalwe Sondae, van sodanige perseel verwyder word of minstens een keer elke week op dae aangewys te word deur die ingenieur wat moet besluit of 'n daaglikse, tweeweeklikse, drieweeklikse of weeklikse diens nodig is.”

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF PIETERSBURG.—UNIFORM PUBLIC HEALTH BY-LAWS AND REGULATIONS AMENDMENT.

Amend the Uniform Public Health By-laws and Regulations, applicable to the Municipality of Pietersburg, published under Administrator's Notice No. 148, dated the 21st February, 1951:—

1. By the deletion of section 45 and the substitution thereof of the following:—

“45. (1) Notwithstanding the provisions of section 44, the Council shall itself supply refuse receptacles and in such cases, all house refuse from private dwellings and refuse from business premises, hotels, restaurants, boarding-houses, flats, rooms, public houses, theatres, music halls, bioscopes and other places of amusement, shall be deposited only in refuse receptacles supplied by the Council. Receptacles so provided shall remain the property of the Council.

(2) The number of receptacles required or deemed to be necessary on any premises shall be directed or decided upon by the Engineer. The occupier on the premises shall be responsible for keeping the contents of the receptacle covered at all times, save when refuse is being deposited therein or discharged therefrom, and he shall be responsible for any wilful damage to any such receptacle or receptacles.

(3) The owner or occupier of any premises shall place or cause a receptacle or receptacles to be placed in a convenient position on the premises to the satisfaction of the Engineer for the collection and removal by the Council's officials.

(4) Where a refuse receptacle or receptacles are or have been supplied on any premises by the Council (as provided in sub-section (1), the owner of the said premises shall, when directed by the Council and within such period as the Council may fix in such direction, forthwith permanently close with brickwork or other approved material, the opening or aperture of a brick, concrete, iron or similar refuse receptacle giving access into a sanitary lane and if directed by the Council shall demolish such brick or other refuse receptacles and erect entrance gates.

(5) For the purpose of this section refuse shall be defined and classified as follows:—

(a) Domestic refuse shall include all refuse subject to putrefaction not classified elsewhere and household garbage generally, which shall include ashes, vegetables, refuse, food tins, paper, shop sweepings, and any such articles as are not excessively bulky or heavy.

(b) Garden refuse shall include grass, sand, loppings of trees, hedges, fences, flowers, plants and any such matter or thing, from garden premises, of a bulky nature and which cannot be handled in portable receptacles provided under domestic refuse.

(c) Trade refuse shall include all refuse of a heavy or bulky nature not classified elsewhere which cannot be handled in portable receptacles provided for under domestic refuse.

Included in this classification are, ashes, clinkers, sand, stones, bricks, and brick rubbish, slag metal articles, wooden boxes, pieces of timber, steel shavings, sawdust or any similar article.

(6) *Authority for Collection, Removal, Disposal of Refuse—Domestic Refuse.*—The owner or occupier of any premises shall allow all accumulated refuse classified under domestic refuse to be removed from such premises daily except Sundays, or not less than once in every week on days to be appointed by the engineer who shall decide whether a daily, bi-weekly, tri-weekly or weekly service shall be necessary.”

2. Deur na paragraaf 7 van Bylae 1 by Hoofstuk 1 van Deel IV die volgende toe te voeg:—

„7 bis. 'n Bykomende koste van 9d. per bak per mand.”

Administrateurskennigsewing No. 537.] [6 Augustus 1958.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN VERKEERSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/98/2.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN VERKEERSVERORDENINGE.

Die Verkeersverordeninge van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennigsewing No. 281 van 27 Junie 1934, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die volgende item aan subartikel (a) van artikel 33 toe te voeg:—

„(en) Banketstraat, Johannesburg, tussen Bree- en Noord-straat—suid na noord.”

Administrateurskennigsewing No. 538.] [6 Augustus 1958.

MUNISIPALITEIT GERMISTON.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/36/1.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT GERMISTON.—WYSIGING VAN ELEKTRISITEITVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Elektrisiteitvoorsiëningsverordeninge van die Munisipaliteit Germiston, afgekondig by Administrateurskennigsewing No. 25 van 9 Januarie 1952, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in artikel 12 van Bylae 2, Gedeelte B, die bedrag „5s.” te skrap en dit deur die bedrag „10s.” te vervang.

Administrateurskennigsewing No. 539.] [6 Augustus 1958.

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.—WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/97/29.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.—WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE LISENSIES EN BEHEER OOR BESIGHEDE.

Die Verordeninge betreffende Lisensies en Beheer oor Besighede van toepassing op die Munisipaliteit Randfontein, afgekondig by Administrateurskennigsewing No.

2. By the insertion after paragraph 7 of Schedule 1 to Chapter 1 of Part IV of the following:—

“7 bis. An additional charge of 9d. per bin per month.”

Administrator's Notice No. 537.]

[6 August 1958.

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—TRAFFIC BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/98/2.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—TRAFFIC BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Traffic By-laws of the Municipality of Johannesburg, published under Administrator's Notice No. 281, dated the 27th June, 1934, as amended, by the addition to sub-section (a) of section 33 of the following:—

“(en) Banket Street, Johannesburg, between Bree Street and Noord Street—South to North.”

Administrator's Notice No. 538.]

[6 August 1958.

MUNICIPALITY OF GERMISTON.—ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/36/1.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF GERMISTON.—ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

Amend the Electricity Supply By-laws of the Municipality of Germiston, published under Administrator's Notice No. 25, dated the 9th January, 1952, as amended, by the deletion in section 12 of section B of Schedule 2 of the amount “5s.” and the substitution therefor of the amount “10s.”

Administrator's Notice No. 539.]

[6 August 1958.

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.—BY-LAWS RELATING TO LICENCES AND BUSINESS CONTROL AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/97/29.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.—BY-LAWS RELATING TO LICENCES AND BUSINESS CONTROL AMENDMENT.

Amend the By-laws Relating to Licences and Business Control applicable to the Municipality of Randfontein, published under Administrator's Notice No. 67, dated 27th

67 van 27 Januarie 1954, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die woord „Nul” in Aanhangsel 4 van Bylae 23 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

Beskrywing van Perseel.	Half-jaarliks.			Jaarliks.		
	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Grootmaatdepots	5	0	0	10	0	0
2. Droogskoonmaaklokaal	2	10	0	5	0	0
3. Spuitlokaal	0	10	0	1	0	0
4. Registrasiesertifikaat wat ten opsigte van ander persele as dié in Klasse A en B uitgereik is:—						
(a) Bergingsmaat tot 500 gelling	0	10	0	1	0	0
(b) Bergingsmaat tot 1,000 gelling	0	10	0	1	10	0
(c) Bergingsmaat tot 5,000 gelling	1	0	0	2	0	0
(d) Bergingsmaat vir meer as 5,000 gelling	2	10	0	5	0	0

5. Oordrag van 'n registrasiesertifikaat: 5s.

Slegs die helfte van die bedrag wat ingevolge hierdie Bylae jaarliks ten opsigte van elke registrasiesertifikaat gevorder word moet, indien die verpligting om die gelde te betaal, op of na die eerste dag van Julie in enige jaar ontstaan, betaal word.

Bogenoemde gelde is betaalbaar van 1 Januarie 1959 af.”

Administrateurskennisgewing No. 540.] [6 Augustus 1958.

REGULASIES VAN TOEPASSINGOP DIE OPRIGTING, ONDERHOUD EN BEHEER VAN PROVINSIALE KOSHUISE.—WYSIGING.

Dit het die Administrateur behaag om, ingevolge die bepalinge van artikel honderd een-en-twintig van die Onderwysordonnansie, 1953, die volgende wysigings aan die Regulasies van Toepassing op die Oprigting, Onderhoud en Beheer van Provinsiale Koshuise soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 8 van 4 Januarie 1950, goed te keur:—

WYSIGINGS.

I. Regulasie 11 word gewysig deur—

- (1) die invoeging van 'n „(a)” net na die syfer 11;
- (2) die byvoeging van die volgende twee nuwe sub-regulasies:—

„(b) Waar daar geen superintendents kwartiere in 'n koshuis is nie en die superintendent woon—

(i) in 'n amptelike woning waarvoor hy huur betaal ontvang hy afslag op die huurgeld van die amptelike woning ten bedrae van 1/12de van sy pensioendraende emolumente;

(ii) in 'n private woning, ontvang hy 'n kontant bedrag (betaalbaar uit sentrale fondse) gelyk aan 1/12de van sy pensioendraende emolumente.

(c) Waarnemende superintendente sal, gedurende die tydperke van hulle benoeming as sulks, geregtig wees op 'n kontant bedrag (betaalbaar uit koshuisfondse) gelyk aan 1/12de van hulle pensioendraende emolumente, tensy—

(i) hulle reeds as „diensdoende” personeel in die koshuis inwoon; of

(ii) ander kwartiere in die koshuis betrek uitgenoeme dié van die superintendent.”

II. Regulasie 12 word gewysig deur—

- (1) die invoeging van 'n „(a)” net na die syfer 12;

January, 1954, as amended, by the deletion of the word “Nil” in Annexure 4 of Schedule 23 and the substitution therefor of the following:—

Description of Premises.	Half-yearly.			Yearly.		
	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Bulk depots	5	0	0	10	0	0
2. Dry-cleaning room	2	10	0	5	0	0
3. Spraying room	0	10	0	1	0	0
4. Certificate of registration issued to premises other than those in Classes A and B:—						
(a) Up to 500 gallons storage capacity	0	10	0	1	0	0
(b) Up to 1,000 gallons storage capacity	0	15	0	1	10	0
(c) Up to 5,000 gallons storage capacity	1	0	0	2	0	0
(d) Over 5,000 gallons storage capacity	2	10	0	5	0	0

5. Transfer of a certificate of registration: 5s.

For every certificate of registration only half the annual fee shall be payable if liability to pay the fees arises on or after the first day of July in any year.

The above fees shall be payable as from 1st January, 1959.”

Administrator's Notice No. 540.]

[6 August 1958.

REGULATIONS GOVERNING THE ESTABLISHMENT MAINTENANCE AND CONTROL OF PROVINCIAL HOSTELS.—AMENDMENT.

The Administrator has been pleased, under the provisions of section one hundred and twenty-one of the Education Ordinance, 1953, to approve the following amendments to the Regulations Governing the Establishment, Maintenance and Control of Provincial Hostels, published under Administrator's Notice No. 8, dated the 4th January, 1950:—

AMENDMENTS.

I. Regulation 11 is amended by—

(1) the insertion of an “(a)” immediately after the figure 11;

(2) the addition of the following two new sub-regulations—

“(b) Where no superintendent's quarters are available in a hostel and the superintendent resides—

(i) in an official house for which he has to pay rent he will receive discount on the rent of the official house at the rate of one-twelfth of his pensionable emoluments;

(ii) in a private house he will receive a cash payment (payable from central funds) equal to one-twelfth of his pensionable emoluments.

(c) Acting superintendents will, during the periods of their appointment as such, be entitled to a cash payment (payable from hostel funds) equal to one-twelfth of their pensionable emoluments, unless—

(i) they are already resident in the hostel as supervising staff; or

(ii) they occupy quarters in the hostel other than those of the superintendent.”

11. Regulation 12 is amended by—

(1) the insertion of an “(a)” immediately after the figure 12;

(2) die byvoeging van die volgende twee nuwe sub-regulasies:—

„(b) Waar daar geen kwartiere in 'n koshuis is vir 'n ,diensdoende' personeellid nie en hy woon—

(i) in 'n amptelike woning waarvoor hy huur betaal ontvang hy afslag ten bedrae van £2. 10s. per maand op die huurgeld van die amptelike woning;

(ii) in 'n private woning ontvang hy 'n kontant bedrag van £2. 10s. per maand betaalbaar uit sentrale fondse.

(c) Waar daar wel enkelkwartiere in 'n koshuis beskikbaar is maar die ,diensdoende' personeellid woon buite die koshuis omrede hy getroud is, hetsy in 'n amptelike woning of in 'n private woning ontvang hy 'n bedrag van £2. 10s. per maand betaalbaar uit koshuisfondse.”

T.O.A. 19-1.

Administrateurskennisgewing No. 541.] [6 Augustus 1958.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN REGLEMENT VAN ORDE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die wysigingsverordeninge in die bygaande Bylae uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

T.A.L.G. 5/86/2.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN DIE REGLEMENT VAN ORDE.

Die Reglement van Orde van die Munisipaliteit Johannesburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 670, van 25 Julie 1951, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die laaste paragraaf van artikel 5 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„Wanneer 'n lid 'n saak vir bespreking op 'n vergadering voorgelê het, mag hy ses maande lank nie weer 'n ander saak vir bespreking op 'n latere vergadering voorlê nie, tensy hy twee werkdade voor die betrokke vergadering skriftelik aan die Stadsklerk kennis gee dat hy die eerste saak terugtrek, of tensy die Raad die eerste saak ooreenkomstig die bepalings van hierdie artikel, of terwyl die Reglement van Orde opgeskort was, of na aanleiding van 'n komitee-verslag, bespreek het.”

2. Deur artikel 10 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„10. *Telling.*

Indien die aandag van die voorsitter gedurende 'n raadsvergadering op die getal aanwesige lede gevestig word, moet hulle getel word, en indien daar bevind word dat daar nie 'n kworum is nie, moet die voorsitter die klokke minstens 30 sekonde lank laat lui, en as daar na verloop van 5 minute nog nie 'n kworum is nie, kan die aanwesige lede by meerderheidstem besluit om die vergadering tot op 'n geriefliker tyd of dag te verdaag. As daar nie aldus besluit word nie, en daar na verloop van tien minute nadat die klokke gelui is, nog nie 'n kworum is nie, moet die vergadering verdaag tot op 'n tydstop wat die voorsitter bepaal.”

3. Deur artikel 13 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„13. *Volgorde van werksaamhede.*

Die volgorde van die werksaamhede op iedere gewone vergadering van die Raad is as volg:—

Die notule van vorige vergaderings;
aansoeke om afwesigheidsverlof;
amptelike aankondigings;

(2) the addition of the following two new sub-regulations:—

“(b) Where no quarters are available in a hostel for a member of the 'supervising' staff and he resides—

(i) in an official house for which he pays rent he will receive discount at the rate of £2. 10s. per month on the rent of the official house;

(ii) in a private house he will receive a cash payment of £2. 10s. per month payable from central funds.

(c) Where single quarters are available in a hostel but a member of the 'supervising' staff resides outside the hostel for the reason that he is married, either in an official house or in a private house he will receive an amount of £2. 10s. per month payable from hostel funds.”

T.O.A. 19-1.

Administrator's Notice No. 541.] [6 August 1958.

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—STANDING ORDERS AMENDMENT.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the amending by-laws set forth in the Schedule hereto, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

T.A.L.G. 5/86/2.

SCHEDULE.

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—STANDING ORDERS AMENDMENT.

Amend the Standing Orders of the Municipality of Johannesburg, published under Administrator's Notice No. 670, dated the 25th July, 1951, as amended, as follows:—

1. By the deletion of the final paragraph of section 5 and the substitution therefor of the following:—

“If a member has submitted a subject for discussion at a meeting, then, unless he withdraws that subject by written notice to the Town Clerk two working days before the meeting, he shall not for a period of six months be entitled to submit another subject for discussion at any subsequent meeting unless the first subject shall have been discussed by the Council, in terms of this section, or under a suspension of Standing Orders, or on the report of a committee.”

2. By the deletion of section 10 and the substitution therefor of the following:—

“10. *Count Out.*

If during any sitting of the Council the attention of the chairman be called to the number of members present, they shall be counted and if it be found that there is not a quorum present, the chairman shall cause the call bell to be rung for at least thirty seconds, and if after an interval of five minutes a quorum is still not present, the members present may, by a majority, decide to adjourn the meeting to a more convenient time or day. If no such decision is taken and after an interval of ten minutes from the ringing of the call bell a quorum is still not present, the meeting shall stand adjourned until a time to be decided by the chairman.”

3. By the deletion of section 13 and the substitution therefor of the following:—

“13. *Order of Business.*

The order of the business at every ordinary meeting of the Council shall be as follows:—

Minutes of previous meetings;
applications for leave of absence;
official notices;

onbestrede mosies van die voorsitter;
tenders wat oopgemaak is;
stukke wat beseël is;
die bespreking van sake wat ingevolge artikel 5 voorgelê is;
die verslag van die Komitee vir Geldsake;
die verslag van die Komitee vir Personeelsake;
die verslae van ander vaste komitees beurt om beurt;
die verslae van spesiale komitees;
versoekskrifte;
mosies waarvan daar kennis gegee is en wat sedert vorige vergaderings oorstaan;
nuwe mosies waarvan daar kennis gegee is.

Die Raad kan egter na goeddunke op enige stadium die volgorde wysig van die sake wat op die agenda verskyn."

4. Deur die woorde „en druk of getik" in artikel 14 te skrap.

5. Deur die woorde „moet gedruk of getik word, en" in artikel 17 te skrap.

6. Deur artikel 38 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„38. Duur van toesprake.

(1) 'n Toespraak mag nie langer as twintig minute duur nie: Met dien verstande dat die Raad in spesiale gevalle kan toelaat dat dit nog tien minute langer kan duur.

(2) Die bepalings van subartikel (1) is nie van toepassing nie op 'n verklaring wat die voorsitter of 'n ander lid van 'n komitee met die toestemming van die Raad doen wanneer hy voorstel dat daardie komitee se verslag behandel word."

7. Deur die eerste sin in artikel 41 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„Geen lid mag die Raad meer as een keer toesprek oor 'n mosie wat ingevolge die bepalings van artikel 27 ingedien is, of gedurende die bespreking van 'n afdeling van die verslag van 'n komitee, of terwyl die Reglement van Orde opgeskort is nie."

8. Deur die volgende voorbehoudsbepaling aan artikel 41 toe te voeg:—

„Met dien verstande dat die Raad die voorsitter, of 'n ander lid van 'n komitee wat voorgestel het dat die komitee se verslag behandel moet word, kan toelaat om 'n verklaring ter verduideliking te doen voordat 'n bepaalde item oorweeg word."

9. Deur paragrawe (a), (b), (c) en (e) van subartikel (2) van artikel 71 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„Procedure.

(a) 'n Lid kan gedurende 'n raadsvergadering voorstel dat die Reglement van Orde opgeskort word vir 'n doel wat so 'n lid moet noem, en wat skriftelik gestel en deur die voorsteller en sekondant onderteken, en aan die voorsitter oorhandig moet word.

Stemming.

(b) So 'n mosie kan voorgestel word slegs nadat die Raad die komiteeverslae afgehandel het, en tensy 'n meerderheid van die lede van die hele Raad vir die opskorting stem, word daar geag dat die mosie verwerp is: Met dien verstande dat die Raad, onder spesiale omstandighede, met 'n meerderheidstem van driekwart van die aanwesige lede (indien so 'n meerderheid 'n meerderheid van die lede van die Raad uitmaak) so 'n mosie vroeër tydens die vergadering terwyl daar nie 'n ander saak of verslag oorweeg word nie, kan aanneem.

Die voorsitter kan mosies verwerp.

(c) Die voorsitter (wie se beslissing die eindbeslissing is, wat nie bespreek mag word nie), kan enige mosie verwerp wat 'n herhaling is van 'n saak wat

chairmen's unopposed motions;
tenders opened;
documents sealed;
discussions of subjects submitted under section 6;
report of the finance committee;
report of the establishment committee;
reports of other standing committees in rotation;
reports of special committees;
petitions;
notices of motion deferred from previous meetings;
new notices of motion.

The Council may in its discretion however bring forward any business which is on the agenda paper at any stage."

4. By the deletion in section 14 of the words "and printed or typewritten."

5. By the deletion in section 17 of the words "shall be printed or typewritten, and".

6. By the deletion of section 38 and the substitution therefor of the following:—

"38. Length of Speeches.

(1) No speech shall exceed twenty minutes in length: Provided that the Council may in special cases permit a speech to be continued for one additional period of ten minutes.

(2) The provisions of sub-section (1) of this section shall not apply to a statement made with the consent of the Council by the Chairman or other member of a committee when moving that the report of that committee be received."

7. By the deletion in section 41 of the first sentence and the substitution therefor of the following:—

"No member shall address the Council more than once on any motion made in terms of section 27 or during the discussion of any one section of the report of a committee or during any period for which the Standing Orders have been suspended."

8. By the addition to section 41 of the following proviso:—

"Provided that the Council may permit the chairman or other member of a committee who has moved the adoption of the report of the committee to make an explanatory statement prior to the consideration of any particular item."

9. By the deletion of paragraphs (a), (b), (c) and (e) of sub-section (2) of section 71 and the substitution therefor of the following:—

"Procedure.

(a) A member may during any meeting of the Council move that the Standing Orders be suspended for a purpose which shall be stated by him and shall be reduced to writing and signed by him and his seconder and handed to the chairman.

Voting.

(b) Such a motion may be moved only after the Council has completed its consideration of the reports of the committees and shall be deemed to have been negatived unless a majority of the whole Council votes in favour of the suspension: Provided that in special circumstances the Council, by a majority of three-quarters of the members present (if such a majority constitutes a majority of the whole Council), may adopt such a motion at any earlier stage of the meeting when no other matter or report is under consideration.

Motions Disallowed.

(c) The chairman (whose decision shall be final and not open to discussion) may disallow any such motions which would be a duplication or repetition of a matter

alreeds op die agenda verskyn, of wat nie betrekking op Johannesburg het nie, of wat nie onder die regsbevoegdheid van die Raad ressorteer nie, en hy moet 'n mosie wat bedoel is om 'n voorstel in te dien wat, as dit aanvaar word, strydig met die bepalings van die Reglement van Orde, die Finansiële Regulasies of enige wet sal wees, verwerp."

10. Deur die volgende aan subartikel (2) van artikel 76 toe te voeg:—

„Wanneer daar per geslote briefie gestem word, moet lede stem vir soveel kandidate as wat daar vakatures is; nie vir meer nie, en ook nie vir minder nie."

11. Deur artikel 78 te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„78. *Nominasies.*

(1) Geen raadslid mag meer as een lid nomineer vir 'n komitee of vir 'n afvaardiging van die Raad, of wat die Raad in 'n liggaam, organisasie of op 'n konferensie moet verteenwoordig nie: Met dien verstande dat enige raadslid al die lede van 'n komitee, 'n afvaardiging, of verteenwoordigers van die Raad in 'n liggaam, organisasie of op 'n konferensie kan voorstel, en dat een lid so 'n voorstel kan sekondeer, mits minstens 75 persent van die aanwesige raadslede sonder bespreking hulle toestemming daartoe verleen.

(2) Die toestemming van die Raad wat ingevolge die bepalings van subartikel (1) verleen is, kan op 'n voorstel van 'n lid, wat sonder bespreking deur die meerderheid van die aanwesige lede aanvaar word, te eniger tyd gedurende die vergadering teruggetrek word.

(3) Die bepalings van subartikel (2) van artikel 76 is *mutatis mutandis* op die verkiesing van lede van 'n afvaardiging, en van die Raad se verteenwoordigers in 'n liggaam of organisasie, of op 'n konferensie, van toepassing."

12. Deur die sinsnede „(minstens 5 minute)" in paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel 149 te skrap.

13. Deur die woord „Meimaand" in subartikel (1) van artikel 151 te skrap en dit deur die woorde „Januarie of Februarie maand" te vervang en deur die woord „April" in subartikel (2) van artikel 151 te skrap en dit deur die woord „November" te vervang.

already on the agenda or the subject matter of which is not relevant to some question concerning Johannesburg or is not within the jurisdiction of the Council; and shall disallow any such motion the purpose of which is to move a resolution which if passed would be contrary to the Standing Orders or the Finance Regulations or any law."

10. By the addition to sub-section (2) of section 76 of the following:—

"When a ballot is held, members shall vote for as many candidates as there are vacancies to be filled, no more, and no less."

11. By the deletion of section 78 and the substitution therefor of the following:—

"78. *Nominations.*

(1) No member of the Council shall have the right to nominate more than one member for any committee or for any deputation appointed by the Council or to represent the Council on any body, organisation or conference: Provided that, with the consent of not less than three-quarters of the members present signified without debate, any one member may propose the entire complement of any committee, of any deputation, or of the Council's representatives on any body, organisation or conference, any one member may second such a proposal.

(2) The consent of the Council given in terms of sub-section (1) may at any time during the meeting be withdrawn on the proposal of any member approved without debate by a majority of the members present.

(3) The provisions of sub-section (2) of section 76 shall apply *mutatis mutandis* to the election of the members of any deputation, and of the Council's representatives on any body, organisation or conference."

12. By the deletion of the phrase "(not less than five minutes)" in paragraph (a) of sub-section (1) of section 149.

13. By the deletion of the word "May" in sub-section (1) of section 151 and the substitution therefor of the words "January or February", and by the deletion of the word "April" in sub-section (2) of section 151 and the substitution therefor of the word "November".

Administrateurskennisgewing No. 542.] [6 Augustus 1958.

Onderstaande Ontwerp-ordonnansie word vir algemene inligting gepubliseer:—

'N

ONTWERP-ORDONNANSIE

Tot verdere wysiging van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957.

DIE Provinsiale Raad van Transvaal VERORDEN AS VOLG:—

Wysiging van artikel 33 van Ordonnansie 20 van 1957.

1. Artikel *drie-en-dertig* van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957 (hierna die Hoofordonnansie genoem), word hierby gewysig deur in paragraaf (b), na die woord „word", waar dit vir die laaste keer in daardie paragraaf voorkom, die volgende voorbehoudsbepaling in te voeg: „Met dien verstande dat die Administrateur na goedgekeurde enige persoon van die betaling van enige of alle sodanige gelde kan vrystel".

Kort titel

2. Hierdie Ordonnansie heet die Verdere Wysigingsordonnansie op die Verdeling van Grond, 1958, en word geag in werking te getree hê op die datum van die inwerkingtreding van die Hoofordonnansie. T.A.A. 3/1/48/35.

Administrator's Notice No. 542.]

[6 August 1958.

The following Draft Ordinance is published for general information:—

A

DRAFT ORDINANCE

To amend further the Division of Land Ordinance, 1957.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

1. Section *thirty-three* of the Division of Land Ordinance, 1957 (hereinafter referred to as the principal Ordinance), is hereby amended by the insertion in paragraph (b), after the word "Ordinance", of the following proviso: "Provided that the Administrator may in his discretion exempt any person from the payment of any or all of such fees".

Amendment of section 33 of Ordinance 20 of 1957.

2. This Ordinance shall be called the Division of Land Further Amendment Ordinance, 1958, and shall be deemed to have come into operation on the date of the commencement of the principal Ordinance. T.A.A. 3/1/48/35.

Short title.

Administrateurskennisgewing No. 543.] [6 Augustus 1958.
Onderstaande Ontwerp-ordonnansie word vir algemene
inligting gepubliseer:—

ONTWERP-ORDONNANSIE

Tot wysiging van die Padordonnansie, 1957.

DIE Provinsiale Raad van Transvaal VERORDEN
AS VOLG:—

Wysiging
van artikel
38 van
Ordonnan-
sie 22 van
1957.

1. Artikel *agt-en-dertig* van die Padordonnan-
sie, 1957 (hierna die Hoofordonnansie genoem),
word hierby gewysig—

- (a) deur die woord „geproklameer” in
paragraaf (i) te vervang deur die woord
„verklaar”; en
- (b) deur die woord „proklamasie” in
paragraaf (ii) te vervang deur die woord
„kennisgewing”.

Wysiging
van artikel
55 van
Ordonnan-
sie 22 van
1957.

2. Artikel *vyf-en-vyftig* van die Hoofordonnan-
sie word hierby gewysig deur die voorbehouds-
bepaling by subartikel (1) te vervang deur die
volgende voorbehoudsbepaling:—

„Met dien verstande dat sodanige serwi-
tuut 'n oppervlakte van minstens vyf morg
moet beslaan, behalwe waar sodanige serwi-
tuut of die oppervlakte daarvan ingeperk
word ingevolge paragraaf (ii) of gedeeltelik
gekanselleer word ingevolge paragraaf (iv)
van subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* op
'n aansoek ingevolge daardie subartikel, in
watter geval gemelde serwituuat 'n oppervlakte
van minstens een morg moet beslaan.”

Wysiging
van artikel
56 van
Ordonnan-
sie 22 van
1957.

3. Artikel *ses-en-vyftig* van die Hoofordonnan-
sie word hierby gewysig deur in die Engelse teks
van paragraaf (ii) van subartikel (1), die woord
„servitude” na die woord „outspan” in te voeg.

Wysiging
van artikel
64 van
Ordonnan-
sie 22 van
1957.

4. Artikel *vier-en-sestig* van die Hoofordonnan-
sie word hierby gewysig—

- (a) deur in die Afrikaanse teks van die
voorbehoudsbepaling by subartikel (1), die
woord „hoogstens” na die woord „kon-
solidasie” in te voeg; en
- (b) deur in die voorbehoudsbepaling by sub-
artikel (1), die woorde „maar minstens vyf
morg moet wees,” na die woord „beslaan,”
in te voeg.

Kort titel.

5. Hierdie Ordonnansie heet die Padwysigings-
ordonnansie, 1958, en word geag in werking te
getree het op die datum van die inwerkingtreding
van die Hoofordonnansie. T.A.A. 3/1/48/28.

Administrateurskennisgewing No. 544.] [6 Augustus 1958.

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.— VERBREIDING VAN KLEINSTRAAT.

Dit het die Administrateur behaag om, ingevolge die
bepalings van artikel *ses* (iii) van die „Municipali-
ties Powers of Expropriation Ordinance, 1903”, mnr.
S. H. Elliot tot Kommissaris te benoem om ondersoek in
te stel na en verslag te doen oor die gepastheid van die
voorneme van die Stadsraad van Johannesburg om sekere
servitude oor Erwe Nos. 2169 tot 2171, Johannesburg, te
onteien en die besware daarteen.

Dit het die Administrateur verder behaag om die
bevoegdhede, regsmaag en voorregte van die Commissions'
Powers Ordinance, 1902, aan die Kommissaris te verleen.

T.A.L.G. 11/2/837.

Administrator's Notice No. 543.] [6 August 1958.
The following Draft Ordinance is published for general
information:—

DRAFT ORDINANCE

To amend the Roads Ordinance, 1957.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Trans-
vaal as follows:—

1. Section *thirty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (hereinafter referred to as the principal
Ordinance), is hereby amended—

Amendment
of section
38 of Ordi-
nance 22
of 1957.

- (a) by the substitution in paragraph (i) for the
word “proclaimed” of the word
“declared”; and
- (b) by the substitution in paragraph (ii) for the
word “proclamation” of the word
“notice”.

2. Section *fifty-five* of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution for the
proviso to sub-section (1) of the following
proviso:—

Amendment
of section
55 of Ordi-
nance 22
of 1957.

“Provided that such servitude shall extend
over an area of not less than five morgen,
except where such servitude or the area
thereof is reduced in terms of paragraph (ii)
or partially cancelled in terms of paragraph
(iv) of sub-section (1) of section *fifty-six* upon
an application in terms of that sub-section,
in which event the said servitude shall
extend over an area of not less than one
morgen.”

3. Section *fifty-six* of the principal Ordinance is hereby amended by the insertion in the English
text of paragraph (ii) of sub-section (1), after the
word “outspan”, of the word “servitude”.

Amendment
of section
56 of Ordi-
nance 22
of 1957.

4. Section *sixty-four* of the principal Ordinance is hereby amended—

Amendment
of section
64 of Ordi-
nance 22
of 1957.

- (a) by the insertion in the Afrikaans text of the
proviso to sub-section (1), after the word
“konsolidasie”, of the word “hoogstens”;
and
- (b) by the insertion in the proviso to sub-
section (1), after the word “area” where
it occurs for the last time, of the words
“, but shall not be less than five morgen.”

5. This Ordinance shall be called the Roads
Amendment Ordinance, 1958, and shall be
deemed to have come into operation on the date
of the commencement of the principal Ordinance.
T.A.A. 3/1/48/28.

Short title.

Administrator's Notice No. 544.] [6 August 1958.
JOHANNESBURG MUNICIPALITY.—WIDENING
OF KLEIN STREET.

The Administrator has been pleased, under the provi-
sions of section *six* (iii) of the Municipalities Powers of
Expropriation Ordinance, 1903, to appoint Mr. S. H.
Elliot as a Commissioner to inquire into and report upon
the propriety of the Johannesburg City Council's proposal
to acquire, by compulsory purchase, certain servitudes
over Stands Nos. 2169 to 2171, Johannesburg, and the
objections thereto.

The Administrator has further been pleased to confer
the powers, jurisdiction and privileges under the Commis-
sions' Powers Ordinance, 1902, on the Commissioner.

T.A.L.G. 11/2/837.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 107 VAN 1958.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN GEDEELTES 3 EN 5
VAN GEKONSOLIDEERDE ERF No. 758, DORP
BRYANSTON.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat South African Townships, Mining and Finance Corporation, Limited, ingevolge die bepalings van artikel een van Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Gedeeltes 3 en 5 van Gekonsolideerde Erf No. 758, dorp Bryanston, ten einde dit moontlik te maak dat die gedeeltes van die erf vir kerklike doeleindes of vir daarmee in verband staande doeleindes gebruik mag word.

Die aansoek saam met die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Dorperaad, Kamer 310, Savelkoulsgedebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, in verbinding tree.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 23 Julie 1958.

KENNISGEWING No. 108 VAN 1958.

PRETORIA-NOORD-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/5.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria-Noord aansoek gedoen het om die wysiging van die Pretoria-Noord-Dorpsaanlegskema No. 1, 1950, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-Noord-Dorpsaanlegskema No. 1/5 genoem sal word) in die kantoor van die Stadsraad van Pretoria-Noord en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 310, Savelkoulsgedebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 5 September 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYZEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 23 Julie 1958.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 107 OF 1958.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF PORTIONS 3 and 5 OF CONSOLI-
DATED ERF No. 758, BRYANSTON TOWNSHIP.

It is hereby notified for general information that application has been made by South African Townships, Mining and Finance Corporation, Limited, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act (Act No. 48 of 1946), for the amendment of the conditions of title of Portions 3 and 5 of Consolidated Erf No. 758, Bryanston Township, to permit the portions of the erf being used for ecclesiastical purposes or purposes incidental thereto.

The application, together with the relative documents, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 310, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Board at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23rd July, 1958.

23-30-6.

NOTICE No. 108 OF 1958.

PRETORIA NORTH TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/5.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Town Council of Pretoria North has applied for Pretoria North Town-planning Scheme No. 1, 1950, to be amended and that particulars of this Scheme (which will be known as Pretoria North Town-planning Scheme No. 1/5), are lying for inspection at the Municipal Offices, Pretoria North, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 310, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th September, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23rd July, 1958.

108-23-30-6

KENNISGEWING No. 109 VAN 1958.

KLERKSDORP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/15.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Klerksdorp aansoek gedoen het om die wysiging van die Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 1, 1947, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Klerksdorp-Dorpsaanlegskema No. 1/15 genoem sal word) in die kantoor van die Stadsraad van Klerksdorp en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 309, Savelkoul'sgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 5 September 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 23 Julie 1958.

KENNISGEWING No. 110 VAN 1958.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 246, DORP KEMPTON PARK.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Johan Fritz Massyn, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 246, dorp Kempton Park, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van winkels, kantore, professionele kamers, woonhuis, woonstelle, huurkamers, losieshuis, hotel, woonklub en koshuis gebruik mag word.

Die aansoek saam met die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Dorperaad, Kamer 310, Savelkoul's-gebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, in verbinding tree.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 30 Julie 1958.

KENNISGEWING No. 111 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE NYWERHEIDSDORP, MALVERN EAST UITBREIDING No. 10.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Geldenhuis Deep Limited aansoek gedoen het om 'n nywerheidsdorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 11, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Malvern East Uitbreiding No. 10.

NOTICE No. 109 OF 1958.

KLERKSDORP TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/15.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Town Council of Klerksdorp has applied for Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1, 1947, to be amended and that particulars of this Scheme (which will be known as Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/15) are lying for inspection at the Municipal Offices, Klerksdorp, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 5th September, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 23rd July, 1958.

23-30-6.

NOTICE No. 110 OF 1958.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF LOT No. 246, KEMPTON PARK TOWNSHIP.

It is hereby notified for general information that application has been made by Johan Fritz Massyn, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act (Act No. 48 of 1946), for the amendment of the conditions of title of Lot No. 246, Kempton Park Township, to permit the lot being used for erection thereon of shops, offices, professional apartments, dwelling-house, flats, etnements, boarding-house, hotel, residential club and hostel.

The application, together with the relative documents, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 310, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Board at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th July, 1958.

30-6-13

NOTICE No. 111 OF 1958.

MALVERN EAST EXTENSION No. 10 INDUSTRIAL TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Geldenhuis Deep, Limited, for permission to lay out an industrial township on the farm Elandsfontein No. 11, District Germiston, to be known as Malvern East Extension No. 10.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan Davies-weg in die Dorpe Malvern East Uitbreiding No. 1 en Malvern East Uitbreiding No. 8, onderskeidelik.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoulsggebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad mag vaststel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 30 Julie 1958.

KENNISGEWING No. 112 VAN 1958.

VEREENIGING-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/1.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging aansoek gedoen het om die wysiging van die Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1, 1956, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/1 genoem sal word) in die kantoor van die Stadsraad van Vereeniging en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 309, Savelkoulsggebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 12 September 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 30 Julie 1958.

KENNISGEWING No. 113 VAN 1958.

BOKSBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/10.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Boksburg aansoek gedoen het om die wysiging van die Boksburg-Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Boksburg Dorpsaanlegskema No. 1/10 genoem sal word) in die kantoor van die Stadsraad van Boksburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 309, Savelkoulsggebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

The proposed township is situate south of and abuts Davies Road in Malvern East Extension No. 1 and Malvern East Extension No. 8 Townships respectively.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 30th July, 1958.

30-6-13

NOTICE No. 112 OF 1958.

VEREENIGING TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/1.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Town Council of Vereeniging has applied for Vereeniging Town-planning Scheme No. 1, 1956, to be amended and that particulars of this Scheme (which will be known as Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/1) are lying for inspection at the Municipal Offices, Vereeniging, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 12th September, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th July, 1958.

30-6-13

NOTICE No. 113 OF 1958.

BOKSBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/10.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Town Council of Boksburg has applied for Boksburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Boksburg Town-planning Scheme No. 1/10) are lying for inspection at the Municipal Offices, Boksburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provinsie, d.w.s. op of voor 12 September 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 30 Julie 1958.

KENNISGEWING No. 114 VAN 1958.

PRETORIA-NOORD-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/6.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria-Noord aansoek gedoen het om die wysiging van die Pretoria-Noord-Dorpsaanlegskema No. 1, 1950, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-Noord-Dorpsaanlegskema No. 1/6 genoem sal word) in die kantoor van die Stadsraad van Pretoria-Noord en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 310, Savelkoulgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provinsie, d.w.s. op of voor 12 September 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 30 Julie 1958.

KENNISGEWING No. 115 VAN 1958.

VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN DIE
PLAAS RIETFontein No. 9, DISTRIK
GERMISTON.

Ingevolge artikel *nege* van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957 (No. 20 van 1957), word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Annie Schlomberg en Joyce Dunsky aansoek gedoen het om die onderverdeling van Gedeelte 347 van die plaas Rietfontein No. 9, distrik Germiston.

Die plaas lê twee myl wes van Elandsfontein Spoorwegstasie en een myl noord van Primrose Stasie. Daar is 'n inry-teater op die plaas.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 301, Savelkoulgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *nege* (3) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 30 Julie 1958.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 12th September, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th July, 1958.

30-6-13

NOTICE No. 114 OF 1958.

PRETORIA NORTH TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/6.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Town Council of Pretoria North has applied for Pretoria North Town-planning Scheme No. 1, 1950, to be amended and that particulars of this Scheme (which will be known as Pretoria North Town-planning Scheme No. 1/6), are lying for inspection at the Municipal Offices, Pretoria North, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 310, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 12th September, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th July, 1958.

30-6-13

NOTICE No. 115 OF 1958.

FARM RIETFontein No. 9, DISTRICT OF
GERMISTON.—PROPOSED SUBDIVISION OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *nine* of the Division of Land Ordinance, 1957 (No. 20 of 1957), that application has been made by Annie Schlomberg and Joyce Dunsky for permission to subdivide Portion 347 of the farm Rietfontein No. 9, District of Germiston.

The farm is situate two miles west of Elandsfontein Railway Station and one mile north of Primrose Station. There is a drive-in-theatre on the farm.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 301, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *nine* (3) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 30th July, 1958.

30-6-13

KENNISGEWING No. 116 VAN 1958.

RUSTENBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/2.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekend gemaak dat die Stadsraad van Rustenburg aansoek gedoen het om die wysiging van die Rustenburg-Dorpsaanlegskema No. 1, 1955 en dat besonderhede van hierdie skema (wat Rustenburg-Dorpsaanlegskema No. 1/2 genoem sal word) in die kantoor van die stadsraad van Rustenburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 309, Savelkoulsggebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provinsie, d.w.s. op of voor 19 September 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Augustus 1958.

KENNISGEWING No. 117 VAN 1958.

VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN DIE PLAAS TOWNLANDS No. 424, DISTRIK KLERKSDORP.

Ingevolge artikel *nege* van die Ordonnansie op die verdeling van grond 1957, No. 20 van 1957, word hierby vir algemene inligting bekend gemaak dat Klerksdorp Dorpsraad aansoek gedoen het om die onderverdeling van 'n Gedeelte van die plaas Townlands No. 424 distrik Klerksdorp.

Die plaas lê ongeveer 300 treë oos van die Nederduits Hervormde Kerk, Oos Klerksdorp, en oos van en grens aan die Nasionale pad van Klerksdorp na Potchefstroom.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 301, Savelkoulsggebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *nege* (3) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Augustus 1958.

KENNISGEWING No. 118 VAN 1958.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP PIERNEEF PARK.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg Ordonnansie, No. 11 van 1931, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Union Secretarial Bureau (Pty.), Ltd., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Klipfontein No. 4, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Pierneef Park.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan die dorp Pine Park Uitbreiding No. 1, en noord van en grens aan die dorp Linden.

NOTICE No. 116 OF 1958.

RUSTENBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/2.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Town Council of Rustenburg has applied for Rustenburg Town-planning Scheme No. 1, 1955 to be amended and that particulars of this scheme (which will be known as Rustenburg Town-planning Scheme No. 1/2) are lying for inspection at the Municipal Offices, Rustenburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 19th September, 1958.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 6th August, 1958. 6-13-20

NOTICE No. 117 OF 1958.

TOWNLANDS No. 424, DISTRICT KLERKSDORP.—PROPOSED SUBDIVISION OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *nine* of the Division of Land Ordinance 1957, No. 20 of 1957, that application has been made by Klerksdorp Town Council for permission to subdivide a portion of the farm Townlands No. 424, District Klerksdorp.

The farm is situate, approximately 300 yards east of the East Dutch Reformed Church, Klerksdorp, and east of and abuts the National Road from Klerksdorp to Potchefstroom.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 301, Savelkoul Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *nine* (3) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 6th August, 1958. 6-13-20

NOTICE No. 118 OF 1958.

PIERNEEF PARK TOWNSHIP.—PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that application has been made by Union Secretarial Bureau (Pty.), Ltd., for permission to lay out a township on the farm Klipfontein No. 4, District Johannesburg, to be known as Pierneef Park.

The proposed township is situate east of and abuts Pine Park Extension 1 Township, and north of and abuts Linden Township.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 302, Savelkoulgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek, as wat die Raad mag vasstel; met dien verstande dat hierdie skrywe die Raad nie later as een maand na die datum hiervan moet bereik nie.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Administrateurskantoor,
Pretoria, 6 Augustus 1958.

KENNISGEWING No. 119 VAN 1958.

VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN DIE PLAAS TOWNLANDS No. 424, DISTRIK KLERKSDORP.

Ingevolge artikel nege van die Ordonnansie op die verdeling van grond 1957, No. 20 van 1957, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Klerksdorp Dorpsraad aansoek gedoen het om die onderverdeling van 'n gedeelte van die plaas Townlands No. 424, distrik Klerksdorp.

Die plaas lê wes van en grens aan Jan van Riebeeckweg, in die dorp Klerksdorp.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 301, Savelkoulgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel nege (3) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUYSEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Augustus 1958.

KENNISGEWING No. 120 VAN 1958.

VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN DIE PLAAS DE GROOTEBOOM No. 424, DISTRIK LYDENBURG.

Ingevolge artikel nege van die Ordonnansie op die verdeling van grond 1957, No. 20 van 1957, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Lydenburg Sitrus Ko-operasie aansoek gedoen het om die onderverdeling van Gedeelte 11 van die plaas De Grooteboom No. 214, distrik Lydenburg.

Die plaas lê aan weerskante van die spoorlyn van Lydenburg na Steelpoort by Marone Spoorweghalte.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. 302, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Board or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint; provided that such written communication shall be in the hands of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Administrator's Office,
Pretoria, 6th August, 1958.

6-13-20

NOTICE No. 119 OF 1958.

TOWNLANDS No. 424, DISTRICT KLERKSDORP.—PROPOSED SUBDIVISION OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section nine of the Division of Land Ordinance, 1957, No. 20 of 1957, that application has been made by Klerksdorp Town Council for permission to subdivide a portion of the farm Townlands No. 424, District Klerksdorp.

The farm is situate west of and abuts Jan van Riebeeck Road in Klerksdorp Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 301, Savelkoul Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section nine (3) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUYSEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th August, 1958.

6-13-20

NOTICE No. 120 OF 1958.

DE GROOTEBOOM No. 214, DISTRICT LYDENBURG.—PROPOSED SUBDIVISION OF.

It is hereby notified for general information, in terms of section nine of the Division of Land Ordinance, 1957, No. 20 of 1957, that application has been made by Lydenburg Sitrus Ko-operasie for permission to subdivide Portion 11 of the farm De Grooteboom No. 214, District Lydenburg.

The farm is situate astride the railway line from Lydenburg to Steelpoort at Marone Railway Siding.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. 301, Savelkoulgebou, hoek van Paul Kruger en Pretoriusstrate, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *nege* (3) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Alle besware moet in duplo ingedien word.

J. NIEUWENHUISEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Augustus 1958.

KENNISGEWING No. 121 VAN 1958.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL- VOORWAARDES VAN ERF No. 615, DORP HOUGHTON ESTATE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat „The Johannesburg Diocesan Trustees” ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 615, dorp Houghton Estate ten einde dit moontlik te maak dat die erf gebruik mag word vir die oprigting daarop van 'n voor-voorbereidingskool.

Die aansoek saam met die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Dorperaad, Kamer 309, Savelkoul's-gebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, in verbinding tree.

J. NIEUWENHUISEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Augustus 1958.

KENNISGEWING No. 122 VAN 1958.

BENONI-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/12.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni aansoek gedoen het om die wysiging van die Benoni-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, en dat besonderhede van hierdie skema (wat Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/12 genoem sal word) in die kantoor van die Stadsraad van Benoni en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer 310, Savelkoul'sgebou, hoek van Paul Kruger- en Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 19 September 1958, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 383, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so'n beswaar en die redes daarvoor.

J. NIEUWENHUISEN,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 6 Augustus 1958.

6-13-20

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 301, Savelkoul Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *nine* (3) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate.

J. NIEUWENHUISEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th August, 1958.

6-13-20

NOTICE No. 121 OF 1958.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF LOT No. 615, HOUGHTON ESTATE TOWNSHIP.

It is hereby notified for general information that application has been made by The Johannesburg Diocesan Trustees in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act (Act No. 48 of 1946), for the amendment of the conditions of title of Lot No. 615, Houghton Estate Township to permit the lot being used for the erection thereon of a pre-preparatory school.

The application, together with the relative documents, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room 309, Savelkoul's Building, corner Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria, for a period of two months from date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Board at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

J. NIEUWENHUISEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th August, 1958.

NOTICE No. 122 OF 1958.

BENONI TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/12.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that the Town Council of Benoni has applied for Benoni Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended and that particulars of this Scheme (which will be known as Benoni Town-planning Scheme No. 1/12) are lying for inspection at the Municipal Offices, Benoni, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room 310, Savelkoul's Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies shall have the right of objection to the Scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 383, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 19th September, 1958.

J. NIEUWENHUISEN,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 6th August, 1958.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande diens in die Transvaal Provinsie, nl.:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Gerrit Maritz Hoërskool: Pretoria Stad: Oprigting	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1958. 23 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1958. 22 Aug.
Vanderbijlpark A.M. Hoërskool: Vereeniging: Oprigting van Vergadersaal	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	22 Aug.
Nu-Muckleneuk A.M. Skool: Pretoria Stad: Oprigting van Vergadersaal	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	22 Aug.
Linden Hoërskool: Rand-Sentraal: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	22 Aug.
Oliver Lodgeskool: Vereeniging: Oprigting van latrines	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	30 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	22 Aug.
Springs Wes-skool: Rand-Oos: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	22 Aug.
Suidrand Hospitaal: Omheiningmure en diverse dienste op terrein	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	22 Aug.
Krugersdorp Hospitaal: Oprigting van skakelkamers, ens.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	22 Aug.
Wonderboom Hoërskool: Pretoria Stad: Filtreerapparaat	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	22 Aug.
Coligny Laerskool: Lichtenburg: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	22 Aug.
Coligny Laerskool: Lichtenburg: Sentrale verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	22 Aug.
Burgershoopskool: Rand-Wes: Binne en buite reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	30 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	22 Aug.
Schweizer-Reneke Hoërskool: Wolmaransstad: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115) Pretoria	30 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	22 Aug.
Hendrinaskool: Middelburg: Elektriese installasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	22 Aug.
Algehele reparasies en opknappings aan Distrik Pad Ingenieurswoning en buitegeboue, Lydenburg	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	22 Aug.
Pietersburg Hospitaal: Lugversorgingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115) Pretoria	30 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	22 Aug.
Klipdriftskool: Pretoria Distrik: Algehele reparasies en opknapping	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	22 Aug.
Josua Naudeschool: Rand-Wes: Sentrale verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	22 Aug.
Milton Laerskool: Vereeniging: Sentrale verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	30 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	22 Aug.

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Beskikbare dokumente is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan.	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes en beskikbare dokumente lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
Con Cowanskool Hoërskool: Rand-Sentraal: Sentrale verwarmingsinstallasie	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	1958. 30 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	1958. 22 Aug.
Johannesburg Normaal Kollege: Akoestieke paneelwerk in lesingkamer vir aanskouingsonderwys	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2 (Foon 33-0554), Johannesburg	30 Julie	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria, en Senior Inspekteur van Provinsiale Werke, Privaatsak 2, Johannesburg	22 Aug.
*Elsburgskool: Rand-Oos: Aanbouings	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes (Foon 3-4081, Uitb. 115), Pretoria	6 Aug.	Kamer 515, Vyfde Verdieping, Poyntongebou, Kerkstraat-Wes, Pretoria	5 Sept.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria.

Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad bus wat vir die doel verskaf is buite Kamer No. 44, Ou Goewermentsgebou, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n *bona fide* tender ingestuur of tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3) nie later as 14 dae na die sluitingsdatum nie.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koever moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die Tender-nommer en die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders is bindend vir 30 dae.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, namely:

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to.	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Gerrit Maritz High School: Pretoria City: Erection	Tender forms and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1958. 23rd July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1958. 22nd Aug.
Vanderbijlpark A.M. High School: Vereeniging: Erection of assembly hall	Tender forms, and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	22nd Aug.
NuMuckleneuk A.M. School: Pretoria City Erection of assembly hall	Tender forms, and bills of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	22nd Aug.
Linden High School: Rand Central: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	22nd Aug.
Oliver Lodge School: Vereeniging: Erection of latrines	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	30th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	22nd Aug.
Springs West School: Rand East: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	22nd Aug.
South Rand Hospital: Boundary walling and sundry works	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	22nd Aug.
Krugersdorp Hospital: Erection of switchrooms, etc.	Tender forms, drawings, specifications and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	22nd Aug.
Wonderboom High School: Pretoria City: Filtration plant	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	22nd Aug.

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Available Documents are Obtainable from and Returnable to:	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contract and Available Documents may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 a.m.
Coligny Primary School: Lichtenburg: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	1958. 30th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	1958. 22nd Aug.
Coligny Primary School: Lichtenburg: Central heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	22nd Aug.
Burgershoop School: Rand West: In- and external repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	30th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	22nd Aug.
Schweizer-Reneke High School: Wolmaransstad: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	22nd Aug.
Hendrina School: Middelburg: Electrical installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	22nd Aug.
Complete repairs and renovations to District Engineer residence and outbuildings, Lydenburg	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	22nd Aug.
Pietersburg Hospital: Air conditioning installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	22nd Aug.
Klipdrift School: Pretoria District: Complete repairs and renovations	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	22nd Aug.
Josua Naude School: Rand West: Central heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	22nd Aug.
Milton Primary School: Ver-eniging: Central heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	22nd Aug.
Con Cowan High School: Rand Central: Central heating installation	Tender forms, drawings and specifications	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	30th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	22nd Aug.
Johannesburg Normal College: Acoustic panelling to walls and ceilings of audio-visual lecture theatre and adjoining classrooms	Tender forms, drawings and specifications	Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2 (Phone 33-0554), Johannesburg	30th July	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria, and Senior Inspector of Provincial Works, Private Bag 2, Johannesburg	22nd Aug.
*Elsburg School: Rand East: Additions	Tender forms and bill of quantities	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West (Phone 3-4081, Ext. 115), Pretoria	6th Aug.	Room 515, Fifth Floor, Poynton's Building, Church Street West, Pretoria	5th Sept.

Tenders are to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria.

No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside Room 44, Old Government Buildings, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted or plans and specifications returned to the address shown in column (3), not later than within 14 days after the closing date.

A separate tender must be submitted for each service and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with Tender Number and the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental tender form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders are binding for 30 days.

AANSOEKE OM SLUITING VAN KONTRAK VIR VERVOER VAN SKOOLKINDERS.

Aansoeke word hierby aangevra vir die lewering van die volgende dienste aan die Transvaalse Provinsiale Administrasie.

Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorms T.O.D. 111 (a) in duplikaat ingevul word.

APPLICATIONS TO ENTER INTO CONTRACT FOR CONVEYANCE OF SCHOOL CHILDREN.

Applications are hereby invited for the supply of the following services to the Transvaal Provincial Administration.

Applications must be completed in duplicate on the prescribed forms T.E.D. 111 (e).

Hulle moet in verseëde koeverte geplaas word met die woorde „Aansoek: Vervoer van Skoolkinders” daarop, asook die beskrywing van die diens soos vermeld in kolom twee hieronder; hulle moet dan aan die Sekretaris van die betrokke Skoolraad gerig word en hom voor elfuur op die 13de dag van Augustus 1958 bereik.

Die nodige aansoekvorms T.O.D. 111 (a) en kontrakvorms T.O.D. 108 (a) is by die Sekretaris van die betrokke Skoolraad verkrygbaar.

Busse moet voldoen aan die Motorvoertuie-ordonnansie, No. 17 van 1931, soos gewysig, die regulasies wat ingevolge die bepalings daarvan uitgevaardig is, en die vereistes soos uiteengesit in die kontrakvorm T.O.D. 108 (a).

Hoewel die Departement hom nie verbind om enige aansoek te aanvaar nie, sal hy sover moontlik wanneer 'n aansoek oorweeg word, voorkeur gee aan die applikant wat die beste uitgeruste bus vir die diens aanbied.

They must be placed in sealed envelopes superscribed “Application: Conveyance of School Children” and bear the description of the service as stated in column two below and be addressed to the Secretary of the School Board concerned, and must be in his hands by eleven o'clock on the 13th day of August, 1958.

The necessary application forms, T.E.D. 111 (e) and contract forms T.E.D. 108 (e) are obtainable from the Secretary of the School Board concerned.

Buses must be in accordance with the Motor Vehicle Ordinance, No. 17 of 1931, as amended, the Regulations issued under the provisions thereof, and the requirements defined in the contract forms T.E.D. 108 (e).

Although the Department does not bind itself to accept any tender, it will, as far as possible, when applications are considered, give preference to the applicant who offers the best-equipped bus for the service.

Verwysings- No. Reference No.	Beskrywing. (Die skool waarheen kinders vervoer moet word, word eerste aangetoon.) Description. (The school to which children are to be transported is shown first.)	Normale getal leerlinge. Normal Number of Pupils.	Tarief. Tariff.	Mylafstand by benadering. Approximate Mileage.	Skoolraad. School Board.
T.O.A. 18-13-27	Wolwerand-Rietkuil.....	16	£ s. d. 3 4 6	4.8	Klerksdorp.
T.O.A. 18-19-44	Hermina-Doornpoort.....	36	3 17 2	8.7	Potchefstroom.
T.O.A. 18-11-20	Badplaas-Kalkkloof.....	22	4 4 8	11.9	Ermelo.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

KENNISGEWING VAN TENDERS.

Die Transvaalse Provinsiale Administrasie vra tenders vir die volgende:—

Tenders, op die voorgeskrewe vorm in verseëde koeverte waarop die tendernommer vermeld is, moet gerig word aan die Voorstatter van die Transvaalse Provinsiale Tenderaad, Posbus 1040, Pretoria, en moet in sy besit wees om 11-uur vm. op die sluitingsdatum.

Tender No.	Artikel.	Sluitingsdatum.
B. 483/58..	Afstoflappe, geruit.....	29 Augustus 1958.
B. 484/58..	Skroplapmateriaal.....	29 Augustus 1958.
B. 485/58..	Materiaal, haringgraat, ongebleik	29 Augustus 1958.
E. 490/58..	Fluoreserende toebehore.....	15 Augustus 1958.
E. 491/58..	Wasseryuitrusting.....	15 Augustus 1958.
E. 492/58..	Skottelgoed-opwasmasjiene.....	15 Augustus 1958.
B. 488/58..	Dekens, blou en wit, 60 dm. by 90 dm.	12 September 1958.
B. 489/58..	Gordynmateriaal, bottelgroen..	12 September 1958.
D. 486/58..	Padskrapeer lemme.....	15 Augustus 1958.
D. 487/58..	Swaai weegemmer vir betonwerk.	15 Augustus 1958.
E. 508/58..	Sterilisators.....	29 Augustus 1958.
E. 509/58..	Kafeestel en stoomkookpotte...	29 Augustus 1958.
E. 511/58..	Gasstoof en rooster.....	29 Augustus 1958.
E. 510/58..	Buigasjiene bankmodel.....	29 Augustus 1958.
E. 533/58..	Stoomkookpotte.....	29 Augustus 1958.
E. 534/58..	Water distilleerstelsel.....	29 Augustus 1958.
RFT 506/58	Ruspertrekkers met hoekstoters, klas I	29 Augustus 1958.
RFT 507/58	Ruspertrekkers met hoekstoters, klas II	29 Augustus 1958.
E. 538/58..	Verkoop van oortollige en/of ondiensbare motor voertuie	29 Augustus 1958.
E. 539/58..	10 dm. rolsaa.....	29 Augustus 1958.
E. 540/58..	Metaal draaibanke, 8 dm. swaai	29 Augustus 1958.
E. 541/58..	Kragmetaalsaag, ongeveer 4 tot 6 dm.	29 Augustus 1958.
E. 542/58..	10 dm. metaalskaafmasjiene.....	29 Augustus 1958.
E. 543/58..	17 dm. masjieneboor vir metaal, staan model	29 Augustus 1958.

Tenderdokumente is op aanvraag verkrygbaar by die Kontroleur van Provinsiale Voorrade, Posbus 857, Pretoria.

Die Provinsiale Administrasie behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om enige tender aan te neem nie.

H. F. CLEAVER,
Voorsitter van die Tenderraad.

Administrateurskantoor,
Pretoria.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDER NOTICE.

The Transvaal Provincial Administration invites tenders for the following:—

Tenders on the prescribed form in sealed envelopes superscribed with the tender number, must be addressed to the Chairman of the Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be in his hands by 11 o'clock a.m. on the closing date.

Tender No.	Articles.	Closing Date.
B. 483/58..	Dusters, cloth, check.....	29th August, 1958.
B. 484/58..	Material, scrubbing rag.....	29th August, 1958.
B. 485/58..	Sheeting, herringbone, unbleached	29th August, 1958.
E. 490/58..	Fittings, fluorescent.....	15th August, 1958.
E. 491/58..	Laundry equipment.....	15th August, 1958.
E. 492/58..	Dishwashing machines.....	15th August, 1958.
B. 488/58..	Counterpanes, blue and white, 60 in. by 90 in.	12th September, 1958.
B. 489/58..	Repp, casement, bottle green..	12th September, 1958.
D. 486/58..	Grader blades.....	15th August, 1958.
D. 487/58..	Swing weighbatcher for concrete work	15th August, 1958.
E. 508/58..	Sterilisers.....	29th August, 1958.
E. 509/58..	Cafeteria set and steam cooking pots	29th August, 1958.
E. 511/58..	Gas-heated stove and roaster..	29th August, 1958.
E. 510/58..	Bench model burring machine..	29th August, 1958.
E. 533/58..	Steam cooking pot.....	29th August, 1958.
E. 534/58..	Water still.....	29th August, 1958.
RFT 506/58	Crawler tractors with Angle-dozer, Class I	29th August, 1958.
RFT 507/58	Crawler tractors with Angle-dozer, Class II	29th August, 1958.
E. 538/58..	Sale of redundant and/or unserviceable motor vehicles	29th August, 1958.
E. 539/58..	10-in. circular saws.....	29th August, 1958.
E. 540/58..	Metal lathes, 8-in. swing.....	29th August, 1958.
E. 541/58..	Power hacksaw, approximately 4 to 6 in.	29th August, 1958.
E. 542/58..	10-in. metal shaping machine...	29th August, 1958.
E. 543/58..	17-in. pedestal drill press.....	29th August, 1958.

Tender documents can be obtained upon application to the Controller of Provincial Stores, P.O. Box 857, Pretoria.

The Provincial Administration reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept any tender.

H. F. CLEAVER,
Chairman of the Tender Board.

Administrator's Office,
Pretoria.

TRANSVAALSE ONDERWYSDEPARTEMENT.

SKOOLRAAD VAN PRETORIA.

Aansoeke word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in die ondergenoemde permanente pos:—

Klerklike assistent (manlik) verbonde aan die Skoolraad van Pretoria, Posbus 595, Pretoria (Tel. 3-4076)

Minimum kwalifikasies.—Matrikulasie of gelykwaardige sertifikaat.

Minimum en maksimum aanvangsalaris: £330 en £540 per jaar onderskeidelik. Die aantal jare wat verloop het sedert die Matrikulasie Sertifikaat verwerf is en die ouderdom van kandidaat, word in aanmerking geneem by die bepaling van die aanvangsalaris.

Salarisskaal: £210 × £24—£330 × £30—£810.

Tot nadere kennisgewing sal vordering op die skaal soos volg geskied: £330 × £30—£360 × £60—£480 × £30—£810.

ALGEMEEN.

(1) 'n Lewenskostoelaag word betaal volgens die voorgeskrewe staatsdienstarief.

(2) Kandidate vir die pos moet Suid-Afrikaanse burgers, of burgers van 'n Statebondslid, of van die Republiek van Ierland wees, van blanke afkoms, tweetalig en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of Suidwes-Afrika gewoon het.

(3) Die suksesvolle kandidaat sal bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid moet voorlê en vir 'n proeftydperk van twaalf maande moet dien. Gedurende hierdie tydperk mag die aanstelling met een maand wedersydse kennisgewing beëindig word.

(4) Aansoeke moet op die voorgeskrewe vorm Z.83, ingedien word by die Sekretaris Skoolraad van Pretoria, Posbus 595, Pretoria, tesame met gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en onlangse getuigskrifte.

(5) Die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word moet vermeld word.

(6) Verdere inligting en Z.83 vorms is verkrygbaar by die Sekretaris, of van die Transvaalse Onderwysdepartement, Posbus 432, Pretoria (Tel. 3-4061—17).

(7) Aansoeke sal tot en met 30 Augustus 1958 ingewag word.
T.O.P. 3/4/1/746.

TRANSVAAL EDUCATION DEPARTMENT.

SCHOOL BOARD, PRETORIA.

Applications are invited from suitable candidates for appointment in the following post:—

Clerical Assistant (male) attached to the School Board of Pretoria, P.O. Box 395, Pretoria. (Tel. 3-4076.)

Minimum qualifications.—Matriculation or equivalent certificate.

Minimum and maximum commencing salary: £330 and £540 per year respectively. The number of years which have elapsed after the Matriculation Certificate was obtained and the age of the candidate, will be taken into consideration in determining the commencing salary.

Salary scale: £210 × £24—£330 × £30—£810.

Until further notice progress on the scale will be as follows: £330 × £30—£360 × £60—£480 × £30—£810.

GENERAL.

(1) A cost of living allowance is payable at the prescribed public service rates.

(2) Candidates for the post must be South African citizens or citizens of a Commonwealth Country or citizens of the Republic of Ireland, of European descent, bilingual and must have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.

(3) The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health and to serve a probationary period of twelve months, during which period the appointment may be terminated by one month's notice on either side.

(4) Applications on the prescribed form Z.83, accompanied by certified copies of certificates and recent testimonials, must be submitted to the Secretary, School Board, P.O. Box 595, Pretoria.

(5) The earliest date on which duty can be assumed must be stated.

(6) Further information and forms Z. 83 are obtainable from Secretary, School Board or from the Transvaal Education Department, P.O. Box 432, Pretoria (Tel. 3-4061—17).

(7) Applications close on 30th August, 1958.

T.O.P. 3/4/1/746.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoeke om motortransportsertifikate word kragtens artikel *derdien* (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies 1956, gepubliseer.

Skriftelike vertoë (in duplikaat) tot ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X=No. van aansoek en naam van aplikant.

Y=Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.

Z=Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.

- X E. 7490. S. Ndhlovu, Stilfontein. (Nuut/New.) TY 3757.
- Y Nie-blanke huurmotor (*pro forma*)/Non-European taxi (*pro forma*).
- Z Binne 'n omtrek van 30 myl van Wildebeespan, Distrik Klerksdorp/Within a radius of 30 miles from Wildebeespan, District of Klerksdorp.
- X E. 7492. L. H. Jordaan, Ventersdorp. (Nuut/New.) TN 1058.
- Y Padmaakmateriaal (*pro forma*)/Roadmaking material (*pro forma*).
- Z Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X E. 7434. L. F. Janse van Rensburg, Bloemhof. (Nuut/New.) TY 11952.
- Y Padmaakmateriaal (*pro forma*)/Roadmaking material (*pro forma*).
- X Binne die Provinsie Transvaal/Within the Transvaal Province.
- X E. 7494. H. Stoffel, Sannieshof. (Nuut/New.) TAD 8161.
- Y Nie-blanke huurmotor (*pro forma*)/Non-European taxi (*pro forma*).
- X Binne 'n omtrek van 30 myl van Sannieshof-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Sannieshof Post Office.
- X E. 7498. W. H. Ernst, Coligny. (Nuut/New.) TCC 488.
- Y Graan en graanmeel/Grain and grainmeal.
- Z Binne 'n omtrek van 50 myl van Coligny-poskantoor/Within a radius of 50 miles from Coligny Post Office.
- X E. 6525. I. L. Ferreira, Sannieshof. (Bykomend/Additional.)
- Y (1) Goedere, alle soorte/Goods, all classes.
- Z (1) Binne 'n omtrek van 30 myl van Sannieshof-poskantoor/Within a radius of 30 miles from Sannieshof Post Office.
- Y (2) Beenmeel, voer (uitgesonderd gebalanseerde rantsoene), graan en graanmeel, kunsmis en bemestingstowwe en stene (twee voertuie)/Bonemeal, fodder (excluding balanced rations), grain, grainmeal, manure, fertilizer and bricks (two vehicles).
- Z (2) Binne 'n omtrek van 150 myl van Sannieshof-poskantoor/Within a radius of 150 miles from Sannieshof Post Office.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section *thirteen* (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation regulations.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X=No. of application and name of applicant.

Y=Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z=Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.—LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.

- X K. 338. Benjamin Phillipus Mans. (Johannesburg, H. 3234.) Blanke huurmotordiens/*European taxi service*. (Nuwe aansoek/*New application*.)
 Y Blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*European passengers and their personal effects (one vehicle)*.
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg*.
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)*.
- X K. 352. Jack Goldstein. (Johannesburg, H. 841.) Blanke huurmotordiens/*European taxi service*. (Nuwe aansoek/*New application*.)
 Y Blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*European passengers and their personal effects (one vehicle)*.
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg*.
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)*.
- X K. 332. Oriel Moshebi. (Vereeniging, H. 2002.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service*. (Addisionele aansoek/*Additional application*.)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (one vehicle)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)*.
 Z (1) Binne die Vereeniging Munisipale Gebied/*Within the Vereeniging Municipal Area*.
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)*.
- X K. 696. Hendry Samson Nyakana. (Benoni, H. 1804.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service*. (Tweede aansoek/*Second application*.)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)*.
 Z (1) Binne die Benoni Munisipale Gebied/*Within the Benoni Municipal Area*.
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)*.
- X K. 346. Aaron E. Tabane. (Johannesburg, H. 2359.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service*. (Tweede aansoek/*Second application*.)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal belongings (one vehicle)*.
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg*.
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)*.
- X K. 335. Douglas Mfaba. (Johannesburg, H. 3240.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service*. (Nuwe aansoek/*New application*.)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)*.
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg*.
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)*.
- X K. 347. Albert Sehloho. (Johannesburg, H. 3242.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service*. (Nuwe aansoek/*New application*.)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)*.
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg*.
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips outside area (1)*.
- X K. 322. Mary Maphisa. (Johannesburg, H. 3235.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service*. (Nuwe aansoek/*New application*.)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)*.
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Johannesburg/*Within the Magisterial District of Johannesburg*.
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)*.
- X Joseph Mangomezulu. (Boksburg, H. 2528.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service*. (Derde aansoek/*Third application*.)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)*.
 Z (1) Binne die Boksburg Munisipale Gebied/*Within the Boksburg Municipal Area*.
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)*.
- X James Rapoo. (Krugersdorp, H. 1350.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service*. (Derde aansoek/*Third application*.)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)*.
 Z (1) Binne die Krugersdorp Munisipale Gebied/*Within the Krugersdorp Magisterial District*.
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)*.
- X K. 325. John Ndwmade. (Springs, H. 3236.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service*. (Nuwe aansoek/*New application*.)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)*.
 Z (1) Binne die Springs Munisipale Gebied/*Within the Springs Municipal Area*.
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)*.
- X K. 331. Matthews Molema. (Krugersdorp, H. 3237.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service*. (Nuwe aansoek/*New application*.)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)*.
 Z (1) Binne die Krugersdorp Munisipale Gebied/*Within the Krugersdorp Municipal Area*.
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)*.
- X K. 334. Andrew Stevens. (Krugersdorp, H. 3239.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service*. (Nuwe aansoek/*New application*.)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)*.
 Z (1) Binne die Krugersdorp Munisipale Gebied/*Within the Krugersdorp Municipal Area*.
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)*.
- X K. 336. Moses Maseko. (Standerton, H. 3241.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service*. (Nuwe aansoek/*New application*.)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)*.
 Z (1) Binne die Landdrosdistrik Standerton/*Within the Magisterial District of Standerton*.
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)*.
- X K. 330. Kanakamal Govender. (Germiston, H. 3238.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service*. (Nuwe aansoek/*New application*.)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)*.
 Z (1) Binne die Germiston Munisipale Gebied/*Within the Germiston Municipal Area*.
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)*.
- X K. 356. Sam Naidoo. (Germiston, H. 894.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service*. (Bykomend/*Additional*.)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)*.
 Z (1) Binne die Germiston Munisipale Gebied/*Within the Germiston Municipal Area*.
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)*.
- X Wilfred B. Maseko. (Brakpan, H. 1393.) Nie-blanke huurmotordiens/*Non-European taxi service*. (Nuwe aansoek/*New application*.)
 Y Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings (een voertuig)/*Non-European passengers and their personal effects (one vehicle)*.
 Z (1) Binne die Brakpan Munisipale Gebied/*Within the Brakpan Municipal Area*.
 (2) Toevallige *bona fide* huurmotorritte na punte buite gebied (1)/*Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)*.

NASIONALE VEROERKOMMISSIE (A.P.V.), PRETORIA.—NATIONAL TRANSPORT COMMISSION (D.R.T.), PRETORIA.

- X D.A. 18/6/137. A. McKechnie & Kie (Edms.), Bpk./A. McKechnie & Company (Pty.), Ltd. (Nuwe aansoek tot/*New application to* 31/12/58.)
 Y Vervoer van glas (een trekker en twee sleepwaens)/*Conveyance of glass (one mechanical horse and two trailers)*.
 Z Van Durban na Johannesburg/*From Durban to Johannesburg*.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskrywe diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrik-skutte betref, die betrokke Magistraat.

BETHAL Munisipale Skut, op 15 Augustus 1958, om 11 vm.—1 Koei, gemeng, 4 jaar, swart.

EVATON Munisipale Skut, op 15 Augustus 1958, om 11 vm.—1 Koei, 6 jaar, swart.

GELUK Skut, Distrik Brits, op 27 Augustus 1958, om 11 vm.—1 Bul, Afrikaner, 6 jaar, rooi, gebrand G4G; 1 os, Afrikaner, 5 jaar, rooi, linkeroor keep; 1 os, Afrikaner, 4 jaar, rooi, linkeroor halfmaan; 1 bul, Afrikaner, 3 jaar, rooi, linkeroor stomp, regteroor halfmaan.

KAMEELDRIFT Skut, Distrik Brits, op 27 Augustus 1958, om 11 vm.—1 Muil, reun, 8-9 jaar, bruin; 1 muil, merrie, 10 jaar, bruin; 1 muil, merrie, swart.

KAMEELDRIFT Skut, Distrik Brits, op 27 Augustus 1958, om 11 vm.—1 Koei met bulkalf, Afrikaner, 8 jaar, gemerk tandjies; 1 koei met bulkalf, Afrikaner, 8 jaar, rooi, gemerk tandjies.

KAMEELPOORT Skut, Distrik Brits, op 27 Augustus 1958, om 11 vm.—1 Muil, merrie, 16 jaar, swart; 1 muil, merrie, 10 jaar, bruin.

NOUWPOORT Skut, Distrik Witbank, op 27 Augustus 1958, om 11 vm.—1 Os, Afrikaner, 10 jaar, rooi, albei ore halfmaan van agter; 1 vers, Friesland, 4 jaar, swart, gebrand W op linkerboud.

NYLSTROOM Munisipale Skut, op 23 Augustus 1958, om 10 vm.—1 Vers, Friesland, swart en wit, regteroor halfmaan aan onderkant; 1 koei met kalf, rooi, 6 jaar, gebrand IC.

ORANJEFONTEIN Skut, Distrik Potgietersrus, op 27 Augustus 1958, om 11 vm.—1 Koei, 5 jaar, linkeroor halfmaan voor en swaeltstert; 1 bulkalf, 6 maande, ligrooi, linkeroor halfmaan voor en swaeltstert; 1 tollie, Afrikaner tipe, 15 maande, rooi.

RIETFONTEIN Skut, Distrik Swart-ruggens, op 27 Augustus 1958, om 11 vm.—1 Os, 1 jaar, rooi, linkeroor swaeltstert; 1 koei, 5 jaar, rooi, gebrand RM3d, linkeroor swaeltstert en halfmaantjie van agter; 1 koei, 6 jaar, rooi, regteroor jukskei; 1 koei, 6 jaar, rooi, regteroor stomp, linkeroor stomp en halfmaan van agter; 1 os, 10 jaar, rooi; 1 os, 2 jaar, rooi, regteroor slip van agter, linkeroor slip van agter; 1 os, 2 jaar, rooi, regteroor slip van agter, linkeroor slip van agter; 1 os, 4 jaar, rooi, linkeroor swaeltstert en jukskei kerf, regteroor swaeltstert agter.

RIETKOLK Skut, Distrik Pietersburg, op 3 September 1958, om 11 vm.—1 Os, 4 jaar, swart; 1 os, 6 jaar, swart en bruin; 1 os, 7 jaar, swart en wit, linkeroor winkelhaak onder.

RUSTENBURG Munisipale Skut, op 27 Augustus 1958, om 2 nm.—1 Koei, 7 jaar, rooi, albei ore swaeltstert; 1 koei, 3½ jaar, rooi, albei ore swaeltstert; 1 vers, 2 jaar, rooi, albei ore swaeltstert.

SANDSPRUIT Skut, Distrik Krugersdorp, op 27 Augustus 1958, om 11 vm.—1 Perd, merrie, 6 jaar, vos; 1 perd, merrie, 6 jaar, swart; 1 perd, reun, 7 jaar, swart.

TOITSKRAAL Skut, Distrik Groblersdal, op 27 Augustus 1958, om 11 vm.—1 Os, rooi, 20 maande, linkeroor stomp.

VYFHOEK Skut, Distrik Potchefstroom, op 27 Augustus 1958, om 11 vm.—1 Koei, 9 jaar, donkerbruin, linkeroor swaeltstert en halfmaantjie van agter; 1 os, 1 jaar, donkerbruin, linkeroor slip, regteroor swaeltstert.

ZANDSLOOT Skut, Distrik Potgietersrus, op 3 September 1958, om 11 vm.—1 Os, 6 jaar, rooi, gebrand † Z1 op linkerboud; 1 vers, 3 jaar, rooi en wit, gebrand † Z1 op linkerheup.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk, for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BETHAL Municipal Pound, on 15th August, 1958, at 11 a.m.—1 Cow, mixed, 4 years, black.

EVATON Municipal Pound, on 15th August, 1958, at 11 a.m.—1 Cow, 6 years, black.

GELUK Pound, District Brits, on 27th August, 1958, at 11 a.m.—1 Bull, Afrikaner, 6 years, red, branded G4G; 1 ox, Afrikaner, 5 years, red, left ear notch; 1 ox, Afrikaner, 4 years, red, left ear half-moon; 1 bull, Afrikaner, 3 years, red, left ear stump, right ear half-moon.

KAMEELDRIFT Pound, District Brits, on 27th August, 1958, at 11 a.m.—1 Cow with bulkalf, Afrikaner, 8 years, red, teeth marks; 1 cow with bulkalf, Afrikaner, 8 years, red, teeth marks.

KAMEELDRIFT Pound, District Brits, on 27th August, 1958, at 11 a.m.—1 Mule, gelding, 8-9 years, brown; 1 mule, mare, 10 years, brown; 1 mule, mare, black, 10 years.

KAMEELPOORT Pound, District Brits, on 27th August, 1958, at 11 a.m.—1 Mule, mare, 16 years, black; 1 mule, mare, 10 years, brown.

NAUWPOORT Pound, District Witbank, on 27th August, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, Afrikaner, 10 years, red, both ears half-moon behind; 1 heifer, Friesland, 4 years, black, branded W on left buttock.

NYLSTROOM Municipal Pound, on 23rd August, 1958, at 10 a.m.—1 Heifer, Friesland, black and white, right ear half-moon underneath; 1 cow with calf, red, 6 years, branded IC.

ORANJEFONTEIN Pound, District Potgietersrus, on 27th August, 1958, at 11 a.m.—1 Cow, 5 years, left ear half-moon in front and swallowtail; 1 bulkalf, 6 months, lightred, left ear half-moon in front and swallowtail; 1 young ox, Afrikaner type, 15 months, red.

RIETFONTEIN Pound, District Swart-ruggens, on 27th August, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, 1 year, red, left ear swallowtail; 1 cow, 5 years, red, branded RM3d, left ear swallowtail and half-moon behind; 1 cow, 6 years, red, right ear jukskei mark; 1 cow, 6 years, red, right ear stump, left ear stump and half-moon behind; 1 ox, 10 years, red; 1 ox, 2 years, red, right ear slip behind, left ear slip behind; 1 ox, 2 years, red, right ear slip behind, left ear slip behind; 1 ox, 4 years, red, left ear swallowtail and jukskei mark, right ear swallowtail behind.

RIETKOLK Pound, District Pietersburg, on 3rd September, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, 4 years, black; 1 ox, 6 years, black and brown; 1 ox, 7 years, black and white, left ear square underneath.

RUSTENBURG Municipal Pound, on 27th August, 1958, at 2 p.m.—1 Cow, 7 years, red, both ears swallowtail; 1 cow, 3½ years, red, both ears swallowtail; 1 heifer, 2 years, red, both ears swallowtail.

SANDSPRUIT Pound, District Krugersdorp, on 27th August, 1958, at 11 a.m.—1 Horse, mare, 6 years, chestnut; 1 horse, mare, 6 years, black; 1 horse, gelding, 7 years, black.

TOITSKRAAL Pound, District Groblersdal, on 27th August, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, red, 20 months, left ear stump.

VYFHOEK Pound, District Potchefstroom, on 27th August, 1958, at 11 a.m.—1 Cow, 9 years, darkbrown, left ear swallowtail and half-moon behind; 1 ox, 1 year, darkbrown, left ear slip, right ear swallowtail.

ZANDSLOOT Pound, District Potgietersrus, on 3rd September, 1958, at 11 a.m.—1 Ox, 6 years, red, branded † Z1 on left buttock; 1 heifer, 3 years, red and white, branded † Z1 on left hip.

STADSRAAD VAN KEMPTONPARK.

EIENDOMSBELASTING, 1958/1959.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Stadsraad van Kemptonpark, kragtens die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, die volgende belastinge op die grondwaardes van alle belasbare eiendom binne die Munisipale gebied, soos dit op die Waardasielys verskyn, gehet het vir die finansiële jaar 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959, naamlik:—

- 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van alle grond soos dit op die Waardasielys verskyn.
- 'n Addisionele belasting van ses pennies (6d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van alle grond, soos dit op die Waardasielys verskyn.
- 'n Verdere addisionele belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op alle liggingswaarde van grond soos dit op die Waardasielys verskyn.

Helfte van die bedrag van bogemelde belastinge is verskuldig en betaalbaar op die 31ste Oktober 1958, en die ander helfte op 31 Maart 1959.

In enige geval waar die belastinge, hierby opgelê, nie op die vervaldatum betaal is nie, mag rente teen 6 persent per jaar in rekening gebring word, en summere geregtelike stappe vir die invordering daarvan teen enige wanbetaler ingestel word.

Enige belastingbetalers wie nie 'n rekening ten opsigte van bovermelde ontvang nie, word aangeraai om die afdeling van die Stadstoesourier daarvan in kennis te stel aangesien dit hulle nie van die verantwoordelike van betaling vrystel as hulle nie rekeninge ontvang nie.

Op las van die Raad.

P. A. DU PLESSIS,
Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,
Kemptonpark, 29 Julie 1958.

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.

ASSESSMENT RATES, 1958/1959.

Notice is hereby given that the following rates on the site value of rateable property within the Municipal area, as appearing in the Valuation Roll, have been imposed by the Town Council of Kempton Park, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, for the financial year 1st July, 1958, to the 30th June, 1959, viz:—

- An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of all land as appearing in the Valuation Roll.
- An additional rate of sixpence (6d.) in the pound (£1) on site value of land as appearing in the Valuation Roll.
- A further additional rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on site value of land as appearing in the Valuation Roll.

The above rates shall become due and payable as to one-half thereof on the 31st October, 1958, and as to the remaining half on the 31st March, 1959.

In any case where the rates hereby imposed are not paid on the due date, interest may be charged at the rate of 6 per cent per annum, and summary legal proceedings for the recovery thereof may be taken against any defaulter.

Any rate payers who do not receive accounts in respect of the above, are advised to notify the Town Treasurer's Department, as non-receipt of accounts does not relieve them of liability for payment.

By Order of the Council.

P. A. DU PLESSIS,
Town Clerk.

Office of the Town Clerk,
Kempton Park, 29th July, 1958. 533—6

STADSRAAD VAN PRETORIA-NOORD.

KENNISGEWING No. 26 VAN 1958.

VOORGESTELDE WYSIGING No. 1/7 VAN DORPSAANLEGSKEMA.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die Regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Pretoria-Noord van voorneme is om die Pretoria-Noord Dorpsaanlegskema No. 1 van 1950, soos gewysig, verder te wysig soos hieronder uiteengesit:

1. Klousule 2 deur die omskrywing van „Dorpsraad” te skrap en dit deur die volgende nuwe omskrywing van „Raad” te vervang:—
„RAAD” beteken die Stadsraad van Pretoria-Noord”. Waar daar ookal in die Skema van Dorpsraad melding gemaak word beteken dit die Stadsraad van Pretoria-Noord.
2. Klousule 6 (e) deur die volgende voorbehoudsbepaling by te voeg:—
„Met dien verstande dat die Raad mag vereis dat die eienaar in munt betaal in plaas van grond afstaan en die Dorperaad mag hierdie vereiste wysig of daarvan ahsien.”
3. Klousule 13 deur:—
 - (i) die volgende voorbehoudsbepalings aan die omskrywing van „Geboue vir Hinderlike Bedrywe” by te voeg:—
„Met dien verstande dat:—
 - (a) waar die Raad met die toestemming van die Administrateur in terme van artikel 95 (1) van die Ordonnansie op Plaaslike bestuur van 1939, tot hierdie lys van hinderlike bedrywe ooreenkomstig daardie Ordonnansie byvoegings doen, sodanige byvoegings geag word om in die bostaande omskrywing omvat te wees.
 - (b) die Raad sy toestemming tot die oprigting en gebruik van geboue vir sulke nywerhede in Gebruikstreek VI, Tabel „D” kan verleen mits die mediese beampte na raadpleging met die inspekteur van fabriek ’n sertifikaat uitreik dat die proses, wat voorgestel word, met die dryf van enige van die voorgestelde nywerhede of fabriek, enige ergenis of gevaar vir gesondheid in naburige eiendomme voortspruitend uit:
 - (i) dampe of reuke;
 - (ii) afval vloeistof wat uit die gebou afvloei, en indien dit die voorneme is om hierdie stowwe deur middel van grond behandeling te suiwer, die geaardheid, val en grote van die grond en die ligging van die grond met betrekking tot woonhuise, strome en waterlope;
 - (iii) vaste afvalstowwe; sal uitskakel”.
 - (ii) die omskrywing van „Publieke Garage” te skrap en dit deur die volgende nuwe omskrywing te vervang:—
„Publieke Garage” beteken ’n gebou wat ontwerp is en gebruik word vir die opberging, reparasie, brandstofvoorsiening en verkoop van motorvoertuie en onderdele van motorvoertuie en omvat ander kleinhandelsbesigheid op dieselfde terrein wat gewoonlik in verband staan met of redelik noodsaaklik is in verband met die gebruik van ’n publieke garage maar omvat nie ’n gebou vir duikuitklopperij of spuitverfwerk nie.”
4. Klousule 15, Tabel „D” deur die woorde in kolomme (3), (4) en (5) van Gebruikstreek IX (Spesiale doeleindes) te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

(3)	(4)	(5)						
(i) In die dorp Pretoria-Noord, Erwe Nos. 618, 619, 638, 639:— Woonhuise, woongeboue, kantore, enige gebruik in verband met die busdiens na Pretoria-Noord en die handel en herstel van motor voertuie en werktuiglike implemente	—	Ander gebruike nie onder kolom 3 vermeld nie.						
(ii) In die dorp Tileba: <table border="0" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%; vertical-align: top;"> (a) Erf No. 51.—Vermaaklikheidsplek en verwante doeleindes, woongeboue, woonhuise </td> <td style="width: 33%; vertical-align: top;"> Plekke vir Openbare Godsdiensoefening, onderrigplekke, geselligheidsale, inrigtings, spesiale geboue </td> <td style="width: 33%; vertical-align: top;"> Ander gebruike nie onder kolom 3 en 4 vermeld nie. </td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"> (b) Erf No. 61.—Publieke garage en verwante doeleindes, woongeboue, woonhuise </td> <td style="vertical-align: top;"> Plekke vir Openbare Godsdiensoefening, onderrigplekke, geselligheidsale, inrigtings, spesiale geboue </td> <td style="vertical-align: top;"> Ander gebruike nie onder kolom 3 en 4 vermeld nie. </td> </tr> </table>			(a) Erf No. 51.—Vermaaklikheidsplek en verwante doeleindes, woongeboue, woonhuise	Plekke vir Openbare Godsdiensoefening, onderrigplekke, geselligheidsale, inrigtings, spesiale geboue	Ander gebruike nie onder kolom 3 en 4 vermeld nie.	(b) Erf No. 61.—Publieke garage en verwante doeleindes, woongeboue, woonhuise	Plekke vir Openbare Godsdiensoefening, onderrigplekke, geselligheidsale, inrigtings, spesiale geboue	Ander gebruike nie onder kolom 3 en 4 vermeld nie.
(a) Erf No. 51.—Vermaaklikheidsplek en verwante doeleindes, woongeboue, woonhuise	Plekke vir Openbare Godsdiensoefening, onderrigplekke, geselligheidsale, inrigtings, spesiale geboue	Ander gebruike nie onder kolom 3 en 4 vermeld nie.						
(b) Erf No. 61.—Publieke garage en verwante doeleindes, woongeboue, woonhuise	Plekke vir Openbare Godsdiensoefening, onderrigplekke, geselligheidsale, inrigtings, spesiale geboue	Ander gebruike nie onder kolom 3 en 4 vermeld nie.						
5. Klousule 17 (a) deur die woorde „en op die betrokke terrein die kennisgewing vertoon” na die woorde „’n kennisgewing publiseer” in te voeg en deur die woord „Gesondheidskomitee” te skrap en dit deur die woord „Raad” te vervang.
6. Klousule 37 deur die bestaande klousule te skrap en dit deur die volgende nuwe klousule te vervang:—
„37 Geen toestemming van die Raad, verleen ingevolge die bepalinge van hierdie Skema, word geag ’n reg te verleen aan enige persoon om enige grond te gebruik of om enige gebou daarop op te rig of te gebruik op ’n manier of vir ’n doel wat verbied word deur enige voorwaarde wat teen die titelbewyse van die grond geregistreer is of kragtens ’n wet op die stigting van dorpe ten opsigte van die grond opgelê is nie.”

Besonderhede van hierdie wysigings sal vir ’n tydperk van ses weke vanaf die eerste publikasie hiervan by die kantoor van die Stadsklerk, Vader Kestellpark, Pretoria-Noord ter insae lê.

Enige besware en die redes daarvoor moet skriftelik voor 13 September 1958, by die Stadsklerk ingedien word.

A. J. BOTHA, Stadsklerk.

Vader Kestellpark,
Posbus 52,
Pretoria-Noord.
25 Julie 1958.

TOWN COUNCIL OF PRETORIA NORTH.

NOTICE No. 26 OF 1958.

PROPOSED AMENDMENT No. 1/7 OF TOWN-PLANNING SCHEME.

Notice is given hereby in terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Town Council of Pretoria North intends to make the following amendments to the Pretoria North Town-planning Scheme No. 1 of 1950, as amended:

1. Clause 2 by deleting the definition of “Village Council” and substituting the following new definition of “Council” in lieu thereof:—
“‘Council’ means the Town Council of Pretoria North”. Where mention is made of Village Council anywhere in the Scheme, it shall mean the Town Council of Pretoria North.
2. Clause 6 (e) by adding the following proviso:—
“Provided that the Council may require the owner to make a payment in money in lieu of the provision land and that the Townships Board may amend or waive this provision”.
3. Clause 13 by:—
 - (i) adding the following provisos to the definition of “Noxious Industrial Building”:—
“Provided that:—
 - (a) where the Council, with the sanction of the Administrator in terms of Section 95 (1) of the Local Government Ordinance, 1939, adds to the list of noxious trades in terms of that Ordinance such additions shall also be deemed to be included in the above definition.

- (b) upon the production of a certificate by the Medical Officer of Health, in consultation with the Inspector of Factories, that the process it is proposed to employ in the conduct of any of the foregoing industries or factories will eliminate nuisance or danger to health in neighbouring premises arising from:—
- (i) vapour or effluvia;
 - (ii) fluids or liquid waste matters to be discharged from the premises, and if land treatment of such matters is proposed, the nature, slope and area of the land and its position in relation to dwellings, streams or water courses;
 - (iii) solid waste matters;
- the Council may consent to the erection and use of buildings for such industries in Use Zone VI, Table 'D'".
- (ii) deleting the definition of "Public Garage" and substituting the following new definition in lieu thereof:—
- "Public Garage" means a building designed and used for the purpose of storage, repair and fuelling of motor vehicles and sale of motor vehicles, spare parts and accessories and includes other retail business on the same site which is ordinarily incidental to or reasonably necessary in connection with the use of a public garage but does not include a building for panel-beating or spraypainting work.
4. Clause 15, Table "D" by deleting the words in columns (3), (4) and (5) of the Zone IX (Special Purposes) and substituting the following in lieu thereof:—
- | (3) | (4) | (5) |
|---|--|---|
| (i) In Pretoria North Township, Erven Nos. 618, 619, 638, 639:—
Dwelling houses, residential buildings, offices, any use in connection with the bus service to Pretoria North and the trading and repair of motor vehicles and mechanical implements | | Other uses not mentioned under column 3. |
| (ii) In Tileba Township:— | | |
| (a) Erf No. 51.—Place of amusement and purposes incidental thereto, residential buildings, dwelling houses | Places of Public Worship, places of instruction, social halls, institutions, special buildings | Other uses not mentioned under columns 3 and 4. |
| (b) Erf No. 61.—Public garage and purposes incidental thereto, residential buildings, dwelling houses | Places of Public Worship, places of instruction, social halls, institutions, special buildings | Other uses not mentioned under columns 3 and 4. |
5. Clause 17 (a) by inserting the words "and shall post such notice on the site" after the words "to make such application" and by deleting the word "Health Committee" and substituting the word "Council" in lieu thereof.
6. Clause 37 by deleting the present clause and substituting the following new clause in lieu thereof:—
- "37 No consent of the Local Authority given under the provisions of this Scheme shall be construed as conferring upon any person the right to use any land or to erect or use any building thereon in any manner or for any purpose which is prohibited in any condition registered against the title deeds of the land or imposed in respect of the land under any law relating to the establishment of townships".

Particulars of these amendments may be inspected at the Office of the Town Clerk, Vader Kestell Park, Pretoria North, for a period of six weeks as from the date of the first publication hereof.

Any objections and the reasons therefor must be lodged in writing with the Town Clerk, before the 13th September, 1958.

A. J. BOTHA, Town Clerk.

Vader Kestell Park,
P.O. Box 52,
Pretoria North.
25th July, 1958.

514—30—6—13

MUNISIPALITEIT MORGENZON. DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Waarderingslys opgestel vir die tydperk 1958/1961, voltooi en gesertifiseer is, en dat genoemde Lys van krag en bindend sal wees op alle belanghebbende persone wat nie voor die 31ste Augustus 1958, op die wyse soos voorgeskryf deur die Ordonnansie, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie.

W. J. PIENAAR,
President, Waarderingshof.

Munisipale Kantore,
Posbus 9,
Morgenzon, 24 Augustus 1958.

MUNICIPALITY OF MORGENZON. TRIENNIAL VALUATION ROLL.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Valuation Roll for the period 1958/1961, has been completed and certified and the said Valuation Roll will become fixed and binding on all parties concerned who shall not before the 31st August, 1958, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided by the said Ordinance.

W. J. PIENAAR,
President, Valuation Court.

Municipal Offices,
P.O. Box 9,
Morgenzon, 24th July, 1958. 520—6

GESONDHEIDSKOMITEE VAN DENDRON.

Hiermee word kennis gegee dat, in terme van Artikel 24 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, die volgende belasting op belasbare eiendomme binne die Jurisdiksiegebied van Dendron gehef word in ooreenstemming met die Ordonnansie vir die jaar geëindig 30 Junie 1959.

£3 (drie pond) per jaar per erf.

Belastings is betaalbaar op 1 Julie en rente sal gehef word op alle bedrae wat uitstaande is op die 15de November 1958.

Geregtelike stappe sal sonder versuim ingestel word teen persone wat agterstallige bedrae verskuldig is.

J. GROBLER,
Sekretaresse.

DENDRON HEALTH COMMITTEE.

Notice is hereby given, in terms of Section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, the following assessment rates on the rateable properties within the Health Committee of Dendron, have been levied in accordance with the Ordinance for the year ending 30th June, 1959.

£3 (three pounds) per annum per erf.

Rates are payable on the 1st of July and interest will be charged in respect of all amounts not paid by 15th November, 1958.

Legal proceedings will be instituted against any defaulters.

J. GROBLER,
Secretary.
531—6

MUNISIPALITEIT POTGIETERSRUS. KENNISGEWING No. 20/1958.

TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS, 1958/59.

Kennis word hiermee gegee kragtens Artikel 14 van Ordonnansie 20/1933, dat die bogenoemde Waarderingslys voltooi en deur die President van die Hof gesertifiseer is.

Die genoemde Lys sal bindend wees op alle betrokke persone wat nie appèl aanteken nie, teen die beslissing van die Hof, kragtens Artikel 15 van die genoemde Ordonnansie voor of op 1 September 1958.

J. VAN RENSBURG,
Klerk van die Waarderingshof.
Potgietersrus, 1 Augustus, 1958.

MUNICIPALITY OF POTGIETERSRUS. NOTICE No. 20/1958.

INTERIM VALUATION ROLL, 1958/59.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of Ordinance No. 20/1933, that the above Roll has been certified by the President of the Valuation Court and that it will become fixed and binding upon all persons concerned, who have not appealed against the decision of the Valuation Court, in terms of Section 15 of the said Ordinance on or before 1st September, 1958.

J. VAN RENSBURG,
Clerk of the Valuation Court.
Potgietersrus, 1st August, 1958. 543—6

GESONDHEIDSRaad VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

WAARDERINGSHOWE VIR VERSKEIE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEES.

Hiermee word kennis gegee ooreenkomstig die bepalinge van artikel *dertien* (8) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, dat die eerste sittings van die Waarderingshowe, wat aangestel is om die waarderinglyste, saamgestel vir die gebiede van die ondergenoemde plaaslike gebiedskomitees, asook enige besware teen inskrywings in die lysste, in ooreweging te neem, gehou sal word op die plekke en tye soos hieronder aangedui word:—

<i>Plaaslike Gebiedskomitee.</i>	<i>Plek van Sitting.</i>	<i>Datum en Tyd.</i>
1. Waterkloof.....	Maritimegebou, Pretoria.....	13 Augustus 1958, 10 vm.
2. Suid-Rand.....	Armadalegebou, Johannesburg.....	13 Augustus 1958, 10 vm.
3. Suid-Roodepoort.....	Armadalegebou, Johannesburg.....	13 Augustus 1958, 10.30 vm.
4. Noordwes-Johannesburg.....	Plaaslike Kantoor, Ferndale.....	14 Augustus 1958, 10 vm.
5. Oos-Pretoria.....	Maritimegebou, Pretoria.....	14 Augustus 1958, 10 vm.
6. Suid-Pretoria.....	Maritimegebou, Pretoria.....	18 Augustus 1958, 9.30 vm.
7. Suidwes-Pretoria.....	Maritimegebou, Pretoria.....	18 Augustus 1958, 10 vm.
8. Noordoos-Pretoria.....	Maritimegebou, Pretoria.....	18 Augustus 1958, 10.30 vm.
9. Menlo Park-Lynnwood.....	Maritimegebou, Pretoria.....	18 Augustus 1958, 11 vm.
10. Klipriviervallei.....	Plaaslike Kantoor, Highbury.....	19 Augustus 1958, 10 vm.
11. Kookfontein.....	Plaaslike Kantoor, Rothdene.....	19 Augustus 1958, 11 vm.
12. Malelane.....	Boersaal, Malelane.....	20 Augustus 1958, 2.30 nm.
13. Komatipoort.....	Hotel Komati, Komatipoort.....	21 Augustus 1958, 8 vm.
14. Noord-Johannesburg.....	Armadalegebou, Johannesburg.....	21 Augustus 1958, 10 vm.
15. Noordoos-Johannesburg.....	Armadalegebou, Johannesburg.....	21 Augustus 1958, 10.30 vm.
16. Wes-Johannesburg.....	Armadalegebou, Johannesburg.....	21 Augustus 1958, 11 vm.
17. Halfway House.....	Halfway House Hotel, Halfway House.....	21 Augustus 1958, 2 nm.
18. Wes-Witwatersrand.....	Plaaslike Kantoor, Carletonville.....	25 Augustus 1958, 11 vm.

Posbus 1341, Pretoria.
6/8/58 (No. 96/1958).

P. PRETORIUS,
Klerk van die Waarderingshowe.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

VALUATION COURTS FOR VARIOUS LOCAL AREA COMMITTEES.

Notice is hereby given in terms of section *thirteen* (8) of the Local Authorities Rating Ordinance No. 20 of 1933, that the first sittings of the valuation courts appointed to consider the valuation rolls for the Local Area Committees mentioned hereunder and any objections to entries in the rolls, will be held at the places and on the dates and times indicated hereunder:—

<i>Local Area Committee.</i>	<i>Venue.</i>	<i>Date and Time.</i>
1. Waterkloof.....	Maritime House, Pretoria.....	13th August, 1958, 10 a.m.
2. South Rand.....	Armada House, Johannesburg.....	13th August, 1958, 10 a.m.
3. Southern Roodepoort.....	Armada House, Johannesburg.....	13th August, 1958, 10.30 a.m.
4. North-Western Johannesburg.....	Local Office, Ferndale.....	14th August, 1958, 10 a.m.
5. Eastern Pretoria.....	Maritime House, Pretoria.....	14th August, 1958, 10 a.m.
6. Southern Pretoria.....	Maritime House, Pretoria.....	18th August, 1958, 9.30 a.m.
7. South-Western Pretoria.....	Maritime House, Pretoria.....	18th August, 1958, 10 a.m.
8. North-Eastern Pretoria.....	Maritime House, Pretoria.....	18th August, 1958, 10.30 a.m.
9. Menlo Park-Lynnwood.....	Maritime House, Pretoria.....	18th August, 1958, 11 a.m.
10. Klip River Valley.....	Local Office, Highbury.....	19th August, 1958, 10 a.m.
11. Kookfontein.....	Local Office, Rothdene.....	19th August, 1958, 11 a.m.
12. Malelane.....	Boersaal, Malelane.....	20th August, 1958, 2.30 p.m.
13. Komatipoort.....	Hotel Komati, Komatipoort.....	21st August, 1958, 8 a.m.
14. Northern Johannesburg.....	Armada House, Johannesburg.....	21st August, 1958, 10 a.m.
15. North-Eastern Johannesburg.....	Armada House, Johannesburg.....	21st August, 1958, 10.30 a.m.
16. Western Johannesburg.....	Armada House, Johannesburg.....	21st August, 1958, 11 a.m.
17. Halfway House.....	Halfway House Hotel, Halfway House.....	21st August, 1958, 2 p.m.
18. West Witwatersrand.....	Local Office, Carletonville.....	25th August, 1958, 11 a.m.

P.O. Box 1341, Pretoria.
6/8/58 (No. 96/1958).

P. PRETORIUS,
Clerk of the Valuation Courts.

524—6

DORPSRAAD VAN MORGENZON.

EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Dorpsraad van Morgenzon kragtens die bepalinge van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, die volgende belastinge op die waardes volgens die Waarderingslys van belasbare eiendomme binne die Munisipale gebied, gehê het vir die finansiële jaar 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959, naamlik:—

- (i) 'n Oorspronklike belasting van 1 pennie (1d.) in die pond (£1) op ligingswaarde van grond volgens die Waarderingslys.
- (ii) 'n Addisionele belasting van vyf pennies (5d.) in die pond (£1) op die ligingswaarde van grond volgens die Waarderingslys.
- (iii) 'n Belasting van 1 pennie (1d.) in die pond (£1) op die waarde van verbeterings volgens die Waarderingslys.

Een helfte van die bedrag van bo genoemde belastinge is verskuldig en betaalbaar op 30 September 1958, en die ander helfte op 31 Maart 1959.

Rente teen 6 persent per jaar sal op alle agterstallige belastinge betaalbaar wees.

J. J. MARNEWICK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Morgenzon, 24 Julie 1958.

VILLAGE COUNCIL OF MORGENZON.

ASSESSMENT RATE.

Notice is hereby given that the following rates on the value of all rateable property within the Municipal area, as appearing in the Valuation Roll have been imposed by the Village Council of Morgenzon, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, for the financial year 1st July, 1958, to 30th June, 1959, viz:—

- (i) An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land as appearing in the Valuation Roll.
- (ii) An additional rate of fivepence (5d.) in the pound (£1) on the site value of land as appearing in the Valuation Roll.
- (iii) A rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the value of all improvements as appearing in the Valuation Roll.

The above rates will become due and payable as to one half of the amount on 30th September, 1958, and as to remaining half on 31st March, 1959.

Interest at the rate of 6 per cent per annum will be payable on all rates in arrear.

J. J. MARNEWICK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Morgenzon, 24th July, 1958.

521—6

KENNISGEWING.

MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van voorneme is om die Abattoir Tariewe te wysig.

Die voorgestelde wysiging kan nagesien word in die Kantoor van die Stadsklerk gedurende kantoorure. Enige besware teen die wysiging moet by die ondergetekende ingedien word binne 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

B. J. CRONJE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Louis Trichardt, 31 Julie 1958.

NOTICE.

MUNICIPALITY OF LOUIS TRICHARDT.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Town Council intends amending the Abattoir Tariffs.

The proposed amendment may be inspected in the Office of the Town Clerk during office hours. Any objection to the said amendments must be lodged with the undersigned within a period of 21 days from date hereof.

B. J. CRONJE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Louis Trichardt, 31st July, 1958. 540—6

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA.

(WYSIGINGSKEMA No. 1/54.)

Hiermee word kragtens die Regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg voornemens is om sy Dorpsaanlegskema No. 1 as volg te wysig:—

- (i) Deur voorbehoudsbepaling (1) (ii) van Klousule 23 (a) te skrap, en dit deur die volgende te vervang:—

„'n gebou, uitgesonderd geboue wat op standplase in die gebied wat begrens word deur Hadfieldweg, Saratogalaan en Endstraat, en ook op alle standplase behalwe Standplase Nos. 2079, 2080, 2081 en 2082, Johannesburg, binne die gebied wat aan die oostekant deur Wanderers- en Hospitalstraat, aan die noordekant deur Ameshoffstraat, aan die westekant deur Mellestraat en aan die suidekant deur Viljoen- en Leydsstraat, van Biecardstraat af tot by Lovedaystraat, deur Lovedaystraat van Leydsstraat af tot by Wolmaransstraat, en deur Wolmaransstraat van Lovedaystraat af tot by Wanderersstraat begrens word, opgerig word, behoudens voorbehoudsbepaling (1) (i), meer verdiepings kan hê as dié wat in Tabel G voorgeskryf is, mits die totale vloeroppervlakte van die gebou wat ooreenkomstig die bepaling van Tabel G en Klousule 24 bereken word, nie oorskry word nie.”

- (ii) Deur voorbehoudsbepaling (1) (iv) van Klousule 23 (a) te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(iv) die grond- of eerste verdieping van 'n gebou geheel en al na goeddunke van die Raad, vir parkeerdoeleindes gebou en gebruik kan word, en in dié geval moet sodanige verdieping nie by die berekening van die hoogte soos dit in Tabel G aangegee is, ingesluit word nie, mits dié verdieping heeltemal vir parkeerdoeleindes benut word, en van die vloervlak af tot by die plafon hoogstens (12) twaalf voet hoog is.”

- (iii) Deur die woorde „en geheel en al na goeddunke van die Raad” voor die woord „moet” aan die begin van Klousule 23 (b) (i) toe te voeg.

- (iv) Deur die woorde „en voorts met dien verstande dat die hoogte in die geval van Standplase Nos. 497 tot en met 518, 532 tot en met 553, 587 tot en met 616 en 617 tot en met 629, Killarney, tot vier verdiepings op 60 persent van die oppervlakte van die terrein beperk word” aan die einde van Klousule 23 (b) (vii) toe te voeg.

- (v) Deur die laaste sin van Klousule 29 (c) (v) te skrap en dit deur die volgende sin te vervang:—

„die grond- of eerste verdieping van 'n gebou, kan geheel en al na goeddunke van die Raad, vir parkeerdoeleindes gebou en gebruik word, en in dié geval moet sodanige verdieping nie by die berekening van die hoogte soos dit in Tabel G aangegee is, ingesluit word nie, mits dié verdieping heeltemal vir parkeerdoeleindes benut word, en van die vloervlak af tot by die plafon hoogstens twaalf (12) voet hoog is.”

Besonderhede in verband met hierdie wysigings lê ses weke lank vanaf die datum van hierdie kennisgewing in Kamer 100, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Alle

okkupeerders of eienaars van vaste eiendomme binne die gebiede waarop die Skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die wysiging te opper, en kan te eniger tyd tot en met 26 Augustus 1958, sodanige beswaar en die redes daarvoor skriftelik by die Stadsklerk indien.

BRIAN PORTER,

Stadsklerk.

Stadhuis,

Johannesburg, 16 Julie 1958.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENTS TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1.

(AMENDING SCHEME No. 1/54.)

In terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 as follows:—

- (i) By the deletion of proviso (1) (ii) to Clause 23 (a) and the substitution thereof of the following:—

“Subject to proviso (1) (i) a building, excluding a building erected on any stand within the area bounded by Hadfield Road, Saratoga Avenue and End Street and on any stands within the area bounded on the east by Wanderers and Hospital Streets, on the north by Ameshoff Street, on the west by Melle Street and on the south by Viljoen and Leyds Streets from Biecard Street to Loveday Street, Loveday Street from Leyds Street to Wolmarans Street, and Wolmarans Street from Loveday Street to Wanderers Street, but excluding Stands Nos. 2079, 2080, 2081 and 2082, Johannesburg, may have a greater number of storeys than that specified in Table G, provided that the total floor area of the building, calculated in accordance with the provisions of Table G and Clause 24, shall not be exceeded.”

- (ii) By the deletion of proviso (1) (iv) to Clause 23 (a) and the substitution thereof of the following:—

“(iv) At the absolute discretion of the Council the ground or first floor of a building may be constructed and used for the purpose of a parking garage in which event such floor shall not be reckoned in the height as set out in Table G, provided the whole of such floor is used for parking and does not exceed twelve (12) feet in height from floor to ceiling.”

- (iii) By the insertion at the beginning of Clause 23 (b) (i) of the words “At the absolute discretion of the Council”.

- (iv) By the insertion at the end of Clause 23 (b) (vii) of the words “provided that in the case of Stands Nos. 497 to 518 inclusive, 532 to 553 inclusive, 587 to 616 inclusive, 617 to 629 inclusive, Killarney the height shall be limited to four storeys at 60 per cent coverage”.

- (v) By the deletion of the last sentence of Clause 29 (c) (v) and the substitution thereof of the following:—

“At the absolute discretion of the Council the ground or first floor of a building may be constructed and used for the purpose of a parking garage in which event such floor shall not be reckoned in the height as set out in Table G, provided the whole of such floor is used for parking and does not exceed twelve (12) feet in height from floor to ceiling.”

Particulars of these amendments are open for inspection at Room 100, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within the areas to which the Scheme applies shall have the right to object to the amendments and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds thereof at any time up to and including the 26th August, 1958.

BRIAN PORTER,

Town Clerk.

Municipal Offices,

Johannesburg, 16th July, 1958.

479—23-30-6

MUNISIPALITEIT KOSTER.

KENNISGEWING No. 15/58.

EIENDOMSBELASTING, 1958/59.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepaling van Artikel 24 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die onderstaande belastinge op die waarde van belasbare eiendomme binne die Munisipale gebied van Koster, deur die Raad gehef is ten opsigte van die boekjaar 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond;
(b) 'n bykomstige belasting van ses pennies (6d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond;
(c) onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur 'n verdere bykomstige belasting van vyf pennies (5d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond; en
(d) 'n belasting van 'n halfpennie (½d.) in die pond (£1) op die waarde van verbeterings.

Bogenoemde belastinge is verskuldig en betaalbaar ten opsigte van die een helfte daarvan op 15 Oktober 1958, en die ander helfte op 15 April 1959.

Alle eiendomsbelastinge wat na dié datums onbetaald bly, is onderworpe aan rente teen die koers van sewe (7) persent per jaar.

P. W. VAN DER WALT,

Stadsklerk.

Koster, 26 Julie 1958.

MUNICIPALITY OF KOSTER.

NOTICE No. 15/58.

ASSESSMENT RATES, 1958/59.

Notice is hereby given, in terms of Section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the following rates have been imposed on all rateable properties in the Municipal area of Koster, for the financial year 1st July, 1958, to 30th June, 1959:—

- (a) An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land;
(b) an additional rate of six pennies (6d.) in the pound (£1) on the site value of land;
(c) subject to the approval of the Administrator a further additional rate of five pennies (5d.) in the pound (£1) on the site value of land; and
(d) a rate of one halfpenny (½d.) in the pound (£1) on the value of improvements.

The above-mentioned rates are due and payable as to one half thereof on 15th October, 1958, and the remaining half on 15th April, 1959.

All assessment rates remaining unpaid after the dates when they become payable, shall be subject to interest at the rate of seven (7) per cent per annum.

P. W. VAN DER WALT,

Town Clerk.

Koster, 26th July, 1958.

528—6

STADSRAAD VAN BOKSBURG. KENNISGEWING VAN EIENDOMS- BELASTING.

Kennis word hierby gegee dat die volgende belastinge op die waarde van belasbare eiendom binne die Munisipaliteit van Boksburg, soos dit voorkom op die Waarderingslys, opgelê is deur die Raad van die Munisipaliteit kragtens die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933:—

1. 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) vir die jaar 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959, op die terreinwaarde van die grond binne die Munisipaliteit soos dit voorkom op die Waarderingslys.
2. 'n Addisionele belasting van vier pennies (4d.) in die pond (£1) vir die half-jaar 1 Julie 1958 tot 31 Desember 1958, op die terreinwaarde van die grond binne die Munisipaliteit, soos dit voorkom op die Waarderingslys.
3. 'n Addisionele belasting van drie pennies (3d.) in die pond (£1) ingevolge Artikel 21 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, vir die half-jaar 1 Julie 1958 tot 31 Desember 1958, op die waarde van verbeterings gebruik vir woondoeleindes of vir doeleindes wat nie betrekking het nie op mynbedrywighede, op grond wat onder lisensie of enige ander myntitel gehou word, om te delf of te prospekter vir edele metale en edele gesteentes of onedele metale.
4. Kragtens Artikel 20 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, 'n ekstra addisionele belasting van vier-en-n-half pennies (4½d.) in die pond (£1) vir die half-jaar 1 Julie 1958 tot 31 Desember 1958, op die terreinwaarde van grond gehou deur enige kragonderneming binne die Munisipaliteit van Boksburg, soos dit voorkom op die Waarderingslys.

Al die bogenoemde belastinge is verskuldig en betaalbaar op Woensdag, 29 Oktober 1958. In enige geval waar die belastinge hiermee opgelê nie op die vervalddag betaal word nie, sal rente teen sewe persent (7%) per jaar op agterstallige eiendomsbelasting 30 dae na vervalddatum bereken word.

B. G. A. HARRIS,
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Boksburg, 30 Julie 1958.
(No. 55.)

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG. NOTICE OF ASSESSMENT RATE.

Notice is hereby given that the following rates on the value of rateable property within the Municipality of Boksburg as appearing on the Valuation Roll, have been imposed by the Council of the Municipality, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, viz:—

1. An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) for the year 1st July, 1958, to 30th June, 1959, on the site value of land within the Municipality as appearing in the Valuation Roll.
2. An additional rate of fourpence (4d.) in the pound (£1) for the half-year 1st July, 1958, to 31st December, 1958, on the site value of land within the Municipality as appearing in the Valuation Roll.
3. An additional rate of threepence (3d.) in the pound (£1), in terms of Section 21 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, for the half-year 1st July, 1958, to 31st December, 1958, on the value of improvements used for residential purposes or other purposes not incidental to mining operations on land held under licences or any other mining title to dig or prospect for precious metals, precious stones or base metals.

4. In terms of Section 20 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, an extra additional rate of four-and-a-half pence (4½d.) in the pound (£1) for the half-year 1st July, 1958, to 31st December, 1958, on the site value of land held by any power undertaking within the Municipality of Boksburg as appearing in the Valuation Roll.

All the above rates are due and payable on Wednesday, 29th October, 1958. In any case where the rates hereby imposed are not paid on due date, interest at the rate of 7 per cent (7%) per annum will be charged on overdue Assessment rate 30 days after due date.

B. G. A. HARRIS,

Acting Town Clerk.

Municipal Offices,
Boksburg, 30th July, 1958.
(No. 55.)

536—6

MUNISIPALITEIT VENTERSDORP. EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende belasting op alle belasbare eiendomme binne die Munisipaliteit, soos aangeleek op die Waarderingslys, geëf is deur die Stadsraad van Ventersdorp, ten opsigte van die finansiële jaar 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959, ooreenkomstig die Plaaslike - Bestuur - Belastingordonnansie van 1933:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond op die grondwaarde van eiendom.
- (b) 'n Addisionele belasting van vyf en 'n driekwart pennie (5¾d.) in die pond op die grondwaarde van die eiendom.

Die belasting verval en is betaalbaar voor op 31 Maart 1959, met die voorbehoud dat die verskuldigde bedrag aangesuiwer kan word in paaiement, hetsy maandeliks of halfjaarliks, met dien verstande dat die volle belasting aangesuiwer moet wees op 31 Maart 1959.

Ingeval die belasting hierby opgelê nie op vervalddag betaal is nie, kan geregtelike stappe vir die invordering daarvan teen wanbetalers geneem word.

M. J. KLEINSMITH,
Stadsklerk.

Ventersdorp, 26 Julie 1958.
(Munisipale Kennisgewing No. 22/1958.)

MUNICIPALITY OF VENTERSDORP. ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given that the following rates on the valuation of all rateable property within the Municipality as appearing on the Valuation Roll, have been imposed by the Town Council of Ventersdorp for the financial year 1st July, 1958, to 30th June, 1959, in terms of the Local Government Rating Ordinance, 1933:—

- (a) An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land.
- (b) An additional rate of fivepence three farthings (5¾d.) in the pound (£1) on the site value of land.

The above rates will become due and payable on or before the 31st March, 1959, provided that the rates due may be paid in instalments either monthly or half-yearly on conditions that the rates must be paid in full on 31st March, 1959.

In the event of the rates hereby imposed not being paid on the due date, proceedings for the recovering thereof may be taken against defaulters.

M. J. KLEINSMITH,
Town Clerk.

Ventersdorp, 26th July, 1958.
(Municipal Notice No. 22/1958.)

519—6

STADSRAAD VAN WESTONARIA. KENNISGEWING VAN BELASTING.

Hiermee word kennis gegee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 24 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933 (soos gewysig), dat die Stadsraad kragtens Artikel 18 van gemelde Ordonnansie die volgende belastinge geëf het:—

- (i) 'n Oorspronklike belasting vir die jaar 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959, van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van alle grond geleë binne die Munisipale gebied soos aangetoon in die Waardasielys, waarvan ½d. op 31 Oktober 1958, en die oorblywende ½d. op 30 April 1959, betaalbaar is.
- (ii) 'n Bykomstige belasting vir die jaar 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959, van ses pennies (6d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van alle grond geleë binne die Munisipale gebied soos aangetoon in die Waardasielys, waarvan een-helfte betaalbaar is op 31 Oktober 1958, en die ander helfte op 30 April 1959.
- (iii) 'n Verdere belasting van vier pennies (4d.) in die pond (£1) vir die jaar 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959, op die liggingswaarde van alle grond geleë binne die Munisipale gebied, soos aangetoon in die Waardasielys waarvan een-helfte betaalbaar is op 31 Oktober 1958, en die ander helfte op 30 April 1959.

In enige geval waar die betrokke belastinge nie betaal word wanneer dit verskuldig is nie, sal 'n rente ten bedrae van sewe persent (7%) per jaar op sodanige agterstallige bedrae gevorder word.

W. J. R. APPELCRYN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Westonaria, 28 Julie 1958.
(No. MK. 19/1958.)

TOWN COUNCIL OF WESTONARIA. NOTICE OF RATE.

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933 (as amended), that the Town Council has, in terms of Section 18 of the said Ordinance, imposed the following rates:—

- (i) An original rate for the financial year 1st July, 1958 to 30th June, 1959, of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of all land within the Municipality appearing in the Valuation Roll due and payable as to one halfpenny (½d.) thereof on the 31st October, 1958, and the remaining halfpenny (½d.) on 30th April, 1959.
- (ii) An additional rate for the financial year 1st July, 1958, to 30th June, 1959, of sixpence (6d.) in the pound (£1) on the site value of all land within the Municipality appearing in the Valuation Roll due and payable as to one-half on 31st October, 1958, and the remaining half on 30th April, 1959.
- (iii) An extra rate for the financial year 1st July, 1958, to 30th June, 1959, of fourpence (4d.) in the pound (£1) on the site value of all land within the Municipality as appearing in the Valuation Roll due and payable as to one-half thereof on 31st October, 1958, and the remaining half on 30th April, 1959.

In any case where the rates levied are not paid on due date, interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged on arrears.

W. J. R. APPELCRYN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Westonaria, 28th July, 1958.
(No. MN. 19/1958.)

532—6

DORPSRAAD VAN DELMAS.

KENNISGEWING No. 13/1958.

Daar word hierby ingeвоolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Delmas voornemens is om die volgende Verordeninge op te stel/te wysig:—

1. Brandweer.
2. Water en elektrisiteit.

Afskrifte van hierdie Verordeninge/wysigings lê by die Raad se kantoor ter insae vir 'n tydperk van een-en-twintig dae met ingang van die datum hiervan.

S. JOUBERT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Delmas, 25 Julie 1958.

TOWN COUNCIL OF DELMAS.

NOTICE No. 13/1958.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council of Delmas proposes to make/amend the following By-laws:—

1. Fire brigade.
2. Water and electricity.

Copies of these By-laws/amendments are open for inspection at the Council's Offices during a period of twenty-one days from date hereof.

S. JOUBERT,
Town Clerk.

Municipal Office,
Delmas, 25th July, 1958. 535—6

STADSRAAD VAN ALBERTON.

KENNISGEWING No. 49/1958.

WYSIGING VAN EENVORMIGE WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Kragtens die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Alberton van voorneme is om sy Watervoorsieningverordeninge te wysig teneinde voorsiening te maak vir 'n tarief ten opsigte van 'n ½-duim wateraansluiting, die daarstelling van tariewe vir die heraansluiting van water en die toets van meters.

Afskrifte van die voorgename wysigings sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van die verskyning van hierdie kennisgewing in die kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

A. VAN A. LOMBARD,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Alberton, 29 Julie 1958.

TOWN COUNCIL OF ALBERTON.

NOTICE No. 49/1958.

AMENDMENT OF UNIFORM WATER SUPPLY BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Alberton proposes to amend its Water Supply By-laws to make provision for a tariff in respect of ½-inch water connections and tariffs for the re-connection of water and the testing of meters.

Copies of the proposed amendments are available for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from the date of publication of this notice.

A. VAN A. LOMBARD,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Alberton, 29th July, 1958. 534—6

STADSRAAD VAN VANDERBIJLPARK.

KENNISGEWING VAN BELASTING.

Hiermee word kennis gegee dat die onderstaande belasting op die waarde van belasbare eiendom binne die Munisipaliteit, soos dit in die Waarderingslys voorkom, kragtens die Plaaslike-Bestuur-Belasting-ordonnansie, 1933, soos gewysig, deur die Stadsraad van Vanderbijlpark gehief is, naamlik:—

(a) 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) ten opsigte van die jaar 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959, op die terreinwaarde van grond binne die Munisipaliteit, soos dit in die Waarderingslys voorkom, waarvan een halfpennie (½d.) op 1 Oktober 1958, en die orge halfpennie (½d.) op 1 April 1959, verskuldig en betaalbaar is.

(b) 'n Addisionele belasting van sewe pennies (7d.) in die pond (£1) ten opsigte van die jaar 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959, op die terreinwaarde van grond binne die Munisipaliteit, soos dit in die Waarderingslys voorkom, en waarvan drie-en-n-half pennies (3½d.) op 1 Oktober 1958, en die orge drie-en-n-half pennies (3½d.) op 1 April 1959, verskuldig en betaalbaar is.

Indien die belasting wat hierby gehief word, nie op die vervaldatum betaal is nie, sal daar rente teen sewe persent (7%) per jaar gehief word.

Op las van die Raad.

P. R. NELL,
Stadsklerk.

Posbus 3,
Vanderbijlpark, 6 Augustus 1958.
(Kennisgewing No. 28/1958.)

TOWN COUNCIL OF VANDERBIJLPARK.

NOTICE OF RATE.

Notice is hereby given that the following rates on the value of rateable property within the Municipality, as appearing on the Valuation Roll, have been imposed by the Town Council of Vanderbijlpark, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended:—

(a) An original rate for the year 1st July, 1958, to 30th June, 1959, of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land within the Municipality as appearing on the Valuation Roll, to become due and payable as to one halfpenny (½d.) on the 1st October, 1958, and as to the remaining one halfpenny (½d.) on the 1st April, 1959.

(b) An additional rate of sevenpence (7d.) in the pound (£1) for the year 1st July, 1958, to the 30th June, 1959, on the site value of land within the Municipality as appearing on the Valuation Roll, to become due and payable as to three and one halfpenny (3½d.) on the 1st October, 1958, and as to the remaining three and one halfpenny (3½d.) on the 1st April, 1959.

In the case where the rates hereby imposed are not paid on the due dates, interest will be charged at the rate of seven per cent (7%) per annum.

By Order of the Council.

P. R. NELL,
Town Clerk.

P.O. Box 3,
Vanderbijlpark, 6th August, 1958.
(Notice No. 28/1958.) 522—6

KENNISGEWING.

MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 79 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Stadsraad van Louis Trichardt van voorneme is om

die bestaande „Cloud End“-huurkontrak tussen hulleself en mnr. Fisher en Lensvelt te kanselleer en om vir 'n nuwe gewysigde huurkontrak in te gaan.

Die kondisies van huur kan nagesien word in die Kantoor van die Stadsklerk gedurende kantoorure.

Enige besware teen die voorgestelde huurkontrak moet by die ondergetekende ingedien word binne 21 dae vanaf datum hiervan.

B. J. CRONJE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Louis Trichardt, 31 Julie 1958.

NOTICE.

MUNICIPALITY OF LOUIS TRICHARDT.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that it is the intention of the Town Council of Louis Trichardt to cancel the existing Cloud End Lease between themselves and Messrs. Fisher and Lensvelt and to enter into a new amended lease.

The conditions of lease may be inspected in the Office of the Town Clerk during office hours.

Any objections to the said lease must be lodged with the undersigned within a period of 21 days as from date hereof.

B. J. CRONJE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Louis Trichardt, 31st July, 1958.

541—6-13-20

STADSRAAD VAN RUSTENBURG.

WYSIGING EN HERROEPING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad voornemens is:—

- (a) om sy Verordeninge vir die Lisensting van Besighede, Bedrywe en Beroepe te wysig deur 'n tarief te bepaal ten opsigte van persone aan wie laat-lisensies toegestaan word;
- (b) om sy Verordeninge „Skadelike Onkruid“ te herroep.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging en herroeping sal vir 'n tydperk van 21 dae vanaf verskyning hiervan gedurende gewone kantoorure ter insae lê op kantoor van ondergetekende.

T. A. v. D. HOVEN,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Rustenburg, 28 Julie 1958.
(No. 64/58.)

TOWN COUNCIL OF RUSTENBURG.

AMENDMENT AND REVOCATION OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council intends:—

- (a) to amend its By-laws pertaining to "Businesses, Trades and Occupations" by determining a tariff payable by persons to whom late hour licences are granted;
- (b) to revoke its "Noxious Weeds" By-laws.

Copies of the proposed amendment and revocation will be open for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from the date of publication hereof, during ordinary office hours.

T. A. v. D. HOVEN,
Town Clerk.

Town Hall,
Rustenburg, 28th July, 1958.
(No. 64/58.) 526—6

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Dit word bekendgemaak kragtens die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad voornemens is om sy Verordeninge vir die Beheer van en die Verbod op die Aanhou van Diere en Pluimvee op erwe in dorpe te wysig ten einde dit van toepassing te maak op Rothdene dorp.

'n Afskrif van die wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Maritime House, Pretoriusstraat, Pretoria, en sy Takkantoor, Armadale House, Breestraat, Johannesburg, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelike besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 6 Augustus 1958.
(No. 100/1958.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

BY-LAWS AMENDMENT.

It is notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Board to amend its By-laws for Controlling and Prohibiting the keeping of Animals and Poultry on erven in townships in order to apply them to the township of Rothdene.

A copy of the amendment will be for inspection at the Board's Head Office, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg, for a period of 21 days from date hereof during which objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 6th August, 1958.
(No. 100/1958.)

529—6

STADSRAAD VAN VANDERBIJLPARK.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN REGULASIES VIR DIE LISENSIERING VAN EN DIE TOESIG OOR BESIGHEDE, BEDRYWE EN BEROEPE.

Hierby word kragtens die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vanderbijlpark voornemens is om die Regulasies vir die Lisensiering van en die Toesig oor Besighe, Bedrywe en Beroepe, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 287, gedateer 19 Mei 1948, te wysig.

Afskrifte van die beoogde wysiging sal gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan by die Kantoor van die Stadsklerk, Kamer 111, Munisipalekantore, hoek van Faradayboulevard en Einsteinstraat, Vanderbijlpark, ter insae lê.

P. R. NELL,
Stadsklerk.

Vanderbijlpark, 6 Augustus 1958.
(Kennisgewing No. 27/1958.)

TOWN COUNCIL OF VANDERBIJLPARK.

PROPOSED AMENDMENT OF REGULATIONS FOR THE LICENSING OF AND FOR THE SUPERVISION, REGULATION AND CONTROL OF BUSINESSES, TRADES AND OCCUPATIONS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Vanderbijlpark, proposes to amend the By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of

Businesses, Trades and Occupations, published under Administrator's Notice No. 287, dated the 19th May, 1948.

Copies of the proposed amendment are open for inspection at the Office of the Town Clerk, Room No. 111, Municipal Offices, corner of Faraday Boulevard and Einstein Street, Vanderbijlpark, for a period of 21 days from date hereof.

P. R. NELL,
Town Clerk.

Vanderbijlpark, 6th August, 1958.
(Notice No. 27/1958.)

523—6

DORPSRAAD VAN OTTOSDAL.

KENNISGEWING VAN EIENDOMS-BELASTING, 1958/59.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Dorpsraad van Ottosdal kragtens die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, die onderstaande belastinge vir die boekjaar 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959, op die waardes van belastbare eiendomme binne die Munisipale gebied van Ottosdal, soos dit in die Waarderingslys voorkom, gehef het:—

- 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond;
- 'n bykomstige belasting van ses pennies (6d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond;
- onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n verdere bykomstige belasting van twee pennies (2d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van grond; en
- 'n belasting van 'n halfpennie (½d.) in die pond (£1) op die waarde van verbeterings;
- onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur 'n spesiale waterbelasting van ses pennies (6d.) in die pond (£1) op die liggingswaarde van alle erwe wat met die Raad se hoofwaterpype verbind kan word.

Die helfte van bovermelde belastinge sal verskuldig en betaalbaar wees op 30 November 1958, en die ander helfte op 31 Maart 1959.

Rente teen 7 persent per jaar sal op alle agterstallige belastinge betaalbaar wees.

W. H. BOSHOFF,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Ottosdal, 28 Julie 1958.

VILLAGE COUNCIL OF OTTOSDAL.

NOTICE OF ASSESSMENT RATES, 1958/59.

Notice is hereby given that the Village Council of Ottosdal has, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, imposed the following rates for the financial year 1st July, 1958, to 30th June, 1959, on the value of rateable property as appearing in the Council's Valuation Roll:—

- An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land;
- an additional rate of sixpence (6d.) in the pound (£1) on the site value of land;
- subject to the approval of the Administrator a further additional rate of two pennies (2d.) in the pound (£1) on the site value of land; and
- a rate of one halfpenny (½d.) in the pound (£1) on the value of improvements;
- subject to the approval of the Administrator a special water rate of sixpence (6d.) in the pound (£1) on the site value of all rateable erven which can be connected to the Council's water mains.

One half of the above rates shall become due and payable on the 30th November, 1958, and the remaining half on the 31st March, 1959.

Interest at the rate of 7 per cent per annum will be charged on all rates unpaid after due dates.

W. H. BOSHOFF,
Town Clerk.

Municipal Office,
Ottosdal, 28th July, 1958.

530—6

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTE VAN PARK No. 575, MONDEORDORP.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 68, saamgelees met Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede voornemens is om 'n gedeelte, 17 voet wyd by 24 voet diep, van Park No. 575, Mondeordorp, grensende aan die suidekant van Gedeelte 1 van die park, permanent te sluit met die doel om aan die Stadsraad van Johannesburg 'n servituut oor die betrokke gedeelte toe te staan vir 'n transformatorterrein.

'n Plan waarop die gemelde gedeelte van die park aangedui word, sal ter insae lê by die Raad se Hoofkantoor, Kamer 209, Maritime House, Pretoriusstraat 153, Pretoria, en by die Raad se Takkantoor, Vierde Vloer, Armadale House, Breestraat 261, Johannesburg, gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van sestig (60) dae vanaf Woensdag, 6 Augustus 1958.

Enigiemand wat beswaar teen die voorgestelde sluiting wil maak of wat 'n eis om skadevergoeding wil instel indien sodanige sluiting uitgevoer word, moet sy beswaar of eis skriftelik by die ondergetekende indien nie later as Maandag, 6 Oktober 1958.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 6 Augustus 1958.
(No. 99/1958.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF PORTION OF PARK No. 575, MONDEOR TOWNSHIP.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 68, read with Section 67, of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Peri-Urban Areas Health Board to close permanently a portion of 17 feet wide by 24 feet deep of Park No. 575, Mondeor Township, adjoining the southern boundary of Portion 1 of the said park, for the purpose of granting a servitude for a transformer site over the relevant portion to the City Council of Johannesburg.

A plan showing the portion of the park to be closed will lie for inspection during normal office hours for a period of sixty (60) days as from Wednesday, 6th August, 1958, at the Board's Head Office, Room 209, Second Floor, Maritime House, 153 Pretorius Street, Pretoria, and at the Board's Branch Office, Fourth Floor, Armadale House, Bree Street, Johannesburg.

Any person who has any objection to the proposed closing or who may have a claim for compensation if such closing is carried out, is required to lodge such claim or objection, in writing, with the undersigned not later than Monday, 6th October, 1958.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 6th August, 1958.
(No. 99/1958.)

525—6

MUNISIPALITEIT KOSTER.

KENNISGEWING No. 13 VAN 1958.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, die Raad van voorneme is—

- (a) om 'n gedeelte van die Dorpsgronde, groot ongeveer 200 morge, te verhuur vir ploegdoeleindes, aan mnr. E. C. Erasmus vir 'n tydperk van 3 jaar vanaf 1 Oktober 1958; en
- (b) om 'n gedeelte van die Dorpsgronde, groot ongeveer 160 morge, te verhuur vir ploegdoeleindes, aan mnr. S. H. Hartman vir 'n tydperk van 3 jaar vanaf 1 Oktober 1958.

Die voorwaardes van verhuur lê ter insae by die Kantoor van die Stadsklerk gedurende die gewone kantoorure.

Skriftelike besware teen die voorneme van die Raad moet by die ondergetekende ingedien word nie later as 4 nm. op Dinsdag, 19 Augustus 1958 nie.

P. W. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Koster, 9 Julie 1958.

MUNICIPALITY OF KOSTER.

NOTICE No. 13 OF 1958.

ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the approval of the Administrator—

- (a) to lease a portion of the town lands, in extent approximately 200 morgen for ploughing purposes, to Mr. E. C. Erasmus, for a period of 3 years from 1st October, 1958; and
- (b) to lease a portion of the town lands, in extent approximately 160 morgen for ploughing purposes, to Mr. S. H. Hartman, for a period of 3 years from 1st October, 1958.

The conditions of the lease may be inspected at the Office of the Town Clerk, during the ordinary office hours.

Objections against the intention of the Council, must be lodged, in writing, with the undersigned by not later than 4 p.m. on Tuesday, 19th August, 1958.

P. W. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Koster, 9th July, 1958. 472—23-30-6

STADSRAAD VAN SPRINGS.

KONSEP-VERORDENINGE VAN SPRINGSSE MUNISIPALE TEATER.—WYSIGING.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Springs voornemens is om die Konsep-verordeninge van Springsse Municipale Teater, soos gewysig, wat die Raad op sy Vergadering aangeneem het wat op 28 April 1958, gehou is, te wysig om voorsiening te maak vir 'n wyse waarop daar 'n onderskeid tussen professionele en amateuropvoerings getref kan word vir die doel van die tarief wat die gebruik van die teater behcer.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum hiervan in die kantoor van ondergetekende.

J. VAN BLERK,
Waarnemende Stadsklerk.

Stadhuis,
Springs, 29 Julie 1958.
(No. 114.)

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

DRAFT SPRINGS MUNICIPAL THEATRE BY-LAWS.—AMENDMENT.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Springs proposes to amend the Draft Springs Municipal Theatre By-laws adopted by the Council at its Meeting held on the 28th April, 1958, as amended, to provide for a means of distinction between professional and amateur performances for the purpose of the tariff governing the use of the theatre.

A copy of the proposed amendment is open for inspection at the office of the undersigned for a period of 21 days from date hereof.

J. VAN BLERK,
Acting Town Clerk.

Town Hall,
Springs, 29th July, 1958.
(No. 114.)

527—6

MUNISIPALITEIT LOUIS TRICHARDT.

KENNISGEWING.

EIENDOMSBELASTING.

Kennis word hiermee gegee dat die Stadsraad van Louis Trichardt, ooreenkomstig die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, die volgende belastinge hef op alle belastbare eiendomme binne die Municipale gebied soos voorkom op die Waarderingslys vir die tydperk 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van 1d. in die £1 op liggingswaarde.
- (b) 'n Addisionele belasting van 9d. in die £1 op liggingswaarde.

Die bogenoemde belasting sal verskuldig en betaalbaar wees op die 31ste Oktober, 1958.

Rente teen 7 persent per jaar sal bereken word op alle bedrae wat onbetaal is op 31 Oktober 1958. Verlenging van tyd vir betaling sal gegee word tot op 31 Desember 1958, en daarna sal geregtelike stappe geneem word ten opsigte van agterstallige bedrae.

B. J. CRONJE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Louis Trichardt, 31 Julie 1958.

MUNICIPALITY OF LOUIS TRICHARDT.

NOTICE.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given that the following rates on the valuation of all rateable property within the Municipality as appearing on the Valuation Roll, have been imposed by the Town Council of Louis Trichardt, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, for the period 1st July, 1958, to 30th June, 1959:—

- (a) An original rate of 1d. in the £1 on site values.
- (b) An additional rate of 9d. in the £1 on site values.

The above rates will become due and payable on the 31st October, 1958.

Interest at the rate of 7 per cent per annum will be charged on all unpaid rates after the 31st October, 1958, extension of time for payment will be given up to the 31st December, 1958, and thereafter legal proceedings instituted against all defaulters.

B. J. CRONJE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Louis Trichardt, 31st July, 1958. 542—6

MUNISIPALITEIT NYLSTROOM.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is die volgende Verordeninge te herroep:—

Verordening.—Uitroei van Onkruid.

Administrateurskennisgewing No. 405.

Datum.—30 Augustus 1933.

Afskrifte van die Verordeninge lê ter insae vir die publiek in die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae bereken vanaf publikasie hiervan.

J. DE W. JOUBERT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Nylstroom, 11 Julie 1958.

MUNICIPALITY OF NYLSTROOM.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Council proposes to revoke the following Regulation:—

By-laws.—Iradication of Noxious Weeds.

Administrator's Notice No. 405.

Date.—30th August, 1933.

Copies of the Regulations will be open for inspection at the office of the undersigned during office hours for a period of 21 days from date hereof.

J. DE W. JOUBERT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 7,
Nylstroom, 11th July, 1958.
474—23-30-6

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.

WYSIGINGS AAN VERORDENINGE.

Neem asseblief kennis kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Raad sekere wysigings opgestel het aan die—

- (a) Bouverordeninge om sekere dubbelsinnige artikels uit te skakel; en
- (b) Brandweerverordeninge wat voorsiening maak dat tariewe gedebiteer kan word vir aangrensende plaaslike besture, myne en ander liggame, vir hulp by brandbestryding;

wat vir 'n tydperk van 21 dae by die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure ter insae sal wees vanaf die datum van publikasie hiervan.

STUART B. SHAW,
Stadsklerk.

29 Julie 1958.
(Kennisgewing No. 87 van 1958.)

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.

BY-LAWS AMENDMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Council has framed certain amendments to the—

- (a) Building By-laws eliminating certain ambiguous sections; and
- (b) Fire Brigade By-laws providing a tariff to be charged to adjoining local authorities, mines and other bodies for assistance in fire fighting;

which will be open for inspection at the office of the undersigned during office hours, for a period of 21 days from date of publication hereof.

STUART B. SHAW,
Town Clerk.

29th July, 1958.
(Notice No. 87 of 1958.) 537—6

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

VOORGESTELDE SLUITING VAN GEDEELTE VAN STRAAT TUSSEN DELMORESTASIE EN GEDEELTE 83 (N GEDEELTE VAN GEDEELTE B) VAN DIE PLAAS DRIEFONTEIN No. 85, DISTRIK VAN BOKSBURG.

Kennis word hierby gegee ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 67 (1) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Raad voornemens is om behoudens die nodige toestemming van die Administrateur permanent vir alle verkeer te sluit:—

Gedeelte van straat tussen Delmorestasie en Gedeelte 83 (n gedeelte van Gedeelte B) van die plaas Driefontein No. 85, Distrik van Boksburg.

'n Plan wat die pad wat voorgestel word om gesluit te word, aantoon kan gedurende kantoorure ten kantore van die ondergetekende nagesien word. Besware, indien enige, teen die sluiting van bogenoemde pad en eise om vergoeding as gevolg van sodanige sluiting moet skriftelik aan die ondergetekende op of voor Woensdag, 15 Oktober 1958, gerig word.

B. G. A. HARRIS,
Waarnemende Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Boksburg, 30 Julie 1958.
(No. 72.)

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

PROPOSED CLOSING OF PORTION OF STREET BETWEEN DELMORE STATION AND PORTION 83 (A PORTION OF PORTION B), OF THE FARM DRIEFONTEIN No. 85, DISTRICT OF BOKSBURG.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 67 (1) of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Council, subject to the necessary consent of the Administrator, to close permanently to all traffic:—

Portion of street between Delmore station and Portion 83 (a portion of Portion B) of the farm Driefontein No. 85, District of Boksburg.

A plan showing the road which it is proposed to close may be inspected during office hours at the office of the undersigned. Objections, if any, to the closing of the above road and claims for compensation in consequence of such closing, should be made, in writing, to the undersigned, on or before Wednesday, 15th October, 1958.

B. G. A. HARRIS,
Acting Town Clerk.
Municipal Offices,
Boksburg, 30th July, 1958.
(No. 72.)

539—6

STADSRAAD VAN CAROLINA.

KENNISGEWING VAN BELASTING.

Kennis word hiermee gegee dat die volgende belastinge op die waarde van alle belasbare eiendom binne die Munisipaliteit, soos dit in die Waarderingslys voorkom, gehief is deur die Stadsraad van Carolina, kragtens die bepalinge van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, vir die jaar 1 Julie 1958 tot 30 Junie 1959:—

1. 'n Oorspronklike belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond.
2. 'n Addisionele belasting van ses pennies (6d.) in die pond (£1) op die terreinwaarde van grond.
3. 'n Belasting van een pennie (1d.) in die pond (£1) op die waarde van verbeterings.

Die bogenoemde belastinge is verskuldig en betaalbaar op 1 Julie 1958.

Rente teen sewe (7) persent per jaar sal bygevoeg word by die eiendomsbelasting indien nie betaal voor of op 31 Oktober 1958, en geregtelike stappe sal geneem word vir die invordering van alle agterstallige bedrae.

P. W. DE BRUIN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Carolina, 31 Julie 1958.

TOWN COUNCIL OF CAROLINA.

NOTICE OF RATES.

Notice is hereby given that the following rates on the value of all rateable property within the Municipality, as appearing in the Valuation Roll, have been imposed by the Town Council of Carolina, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, for the year 1st July, 1958, to the 30th June, 1959:—

1. An original rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the site value of land.
2. An additional rate of sixpence (6d.) in the pound (£1) on the site value of land.
3. A rate of one penny (1d.) in the pound (£1) on the value of improvements.

The above rates shall become due and payable on the 1st July, 1958.

All rates unpaid after the 31st October, 1958, will be subject to interest at the rate of seven (7) per cent per annum, and legal proceedings will be instituted for the recovery of all unpaid amounts.

P. W. DE BRUIN,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Carolina, 31st July, 1958. 544—6

MAQUASSI GESONDHEIDSKOMITEE.

DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS.

Kennisgewing geskied hiermee dat 'n waardering van alle belasbare eiendomme binne die Gesondheidskomitee voltooi is en ter insae van die publiek lê by die Stadsaal, Maquassi, gedurende kantoorure tot 11 v.m., op Saterdag, 6 September 1958.

Alle belanghebbende persone word opgeroep om voor of op 11 v.m., op Saterdag, 6 September 1958, die sekretaris in die voorgeskrewe vorm verkrygbaar by hom, skriftelik in kennis te stel van enige besware wat hulle het teen die waardering van belasbare eiendom, die weglating uit die Lys van eiendom (hetsy in besit van die beswaarmaker of ander persone) wat volgens bewering belasbaar is, of enige ander fout, onvolledigheid of verkeerde omskrywing.

Niemand het die reg nie om enige besware te opper voor die waarderingshof wat ingevolge Seksie 13 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, benoem sal word, tensy hy vooraf bedoelde kennisgewing van beswaar, soos voornoem, ingedien het.

A. C. THERON,
Sekretaris.
Stadsaal,
Maquassi, 28 Julie 1958.
(Kennisgewing No. 7/1958.)

MAQUASSI HEALTH COMMITTEE.

TRIENNIAL VALUATION ROLL.

Notice is hereby given that a valuation of all rateable property within the Health Committee has been completed and will lie for public inspection at the Town Hall, Maquassi, during office hours until 11 a.m., on Saturday, 6th September, 1958.

All persons interested are called upon to lodge with the secretary on or before 11 a.m., on Saturday, 6th September, 1958, in the prescribed form obtainable from him, any written objections that they may have

in respect of the valuation of any rateable property, the omission from the Roll of property (whether held by the objector or by others) alleged to be rateable, or any other error, omission or misdescription.

No person shall be entitled to urge any objections before the Valuation Court to be appointed in terms of Section 13 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, unless he shall have first lodged such notice of objection as aforesaid.

A. C. THERON,
Secretary.

Town Hall,
Maquassi, 28th July, 1958.
(Notice No. 7/1958.)

538—6

STADSRAAD VAN LICHTENBURG.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalinge van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorneme is om—

- (a) 'n gedeelte van die plaas Lichtenburg Dorp en Dorpsgronde No. 313, groot ongeveer 2 morg aan die Noord Westelike Ko-operatiewe Landbou Maatskappy, Beperk, te verkoop; en
- (b) die ewigdurende allienreg op 'n gedeelte van die plaas Lovedale en gedeelte van die plaas Elandsfontein No. 35 aan die Elektriese Voorvoorsieningskommissie te verleen om die genoemde eiendomme te gebruik om die voorsiening van elektrisiteit uit te voer.

'n Kaart wat die betrokke gedeeltes aandui en verdere besonderhede in verband met die vervreemding van die grond mag gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die ondergetekende besigtig word vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

Enige besware teen die Raad se voorneme moet skriftelik voor of op 1 September 1958, by die ondergetekende ingedien word.

F. W. PETERS,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Posbus 7,
Lichtenburg, 30 Julie 1958.
(26/7/1-3/4/2.)

TOWN COUNCIL OF LICHTENBURG.

ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Council to—

- (a) sell a portion of the farm Lichtenburg Town and Townlands, approximately 2 morgen in extent to the Noord Westelike Ko-operatiewe Landbou Maatskappy, Beperk; and
- (b) cede to the Electricity Supply Commission the right in perpetuity to use portions of the farms Lovedale and Elandsfontein No. 35 for the purpose of conveying electricity.

Plans showing the respective portions of farm land involved and details of the proposed alienation are available for inspection in the office of the undersigned during normal office hours for a period of 21 days from the date hereof.

Any objections to the Council's intentions must be lodged, in writing, with the undersigned on or before 1st September, 1958.

F. W. PETERS,
Town Clerk.
Municipal Offices,
P.O. Box 7,
Lichtenburg, 30th July, 1958.
(26/7/1-3/4/2.) 510—30-6-13

GESONDHEIDSKOMITEE VAN GRASKOP.

VERKOOP VAN VASTE EIENDOM.

Kennis word hiermee gegee kragtens die bepalings van Artikel 79 (18) (b), van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat dit die voornemens is van die Gesondheidskomitee van Graskop, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, om sekere Lot No. 370, geleë aan Hoofstraat, groot 78 vierkante roede 18 vierkante voet, teen £300 (driehonderd pond) aan S. D. H. M. van Antwerpen van Graskop te verkoop. Die Gesondheidskomitee se besluit, asook alle verwante dokumente en besonderhede in die verband, sal gedurende kantoorure vir 'n tydperk van dertig dae vanaf die eerste publikasie hiervan aan die kantoor van die ondergetekende ter insae lê.

Enige persoon wie van voornemens is om beswaar te maak teen die bogenoemde verkoping word geleentheid gebied om sy beswaar skriftelik by die ondergetekende in te dien nie later as dertig dae vanaf die eerste publikasie hiervan nie.

BARNIE J. VAN DER WALT,
Sekretaris.

Posbus 18,
Graskop, 16 Julie 1958.

**GRASKOP HEALTH COMMITTEE.
SALE OF IMMOVABLE PROPERTY.**

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) (b) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Graskop Health Committee, subject to the

consent of the Administrator, to sell certain Lot No. 370, situated on Hoof Street, in extent 78 square roods 18 square feet, at the price of £300 (three hundred pounds) to S. D. H. M. van Antwerpen, of Graskop.

The Resolution of the Graskop Health Committee, and all further relevant information appertaining to this transaction is available for perusal at the Office of the undersigned during normal office hours for a period of 30 days from the first publication of this notice.

Any person wishing to object against the proposed sale, must lodge his/her objection, in writing, with the undersigned not later than thirty days from the first publication of this notice.

BARNIE J. VAN DER WALT,
Secretary.

P.O. Box 18,
Graskop, 16th July, 1958. 517—30-6-13

Transbaalse Provinsiale Koerant

(Verskyn elke Woensdag)

**ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE
VAN KENNISGEWINGS**

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voorgeskryf word vir publikasie in die *Provinsiale Koerant* aange- neem. Kennisgewings moet aan die Advertensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.
2. Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgewing kan weier.
3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te redigeer.
4. Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.
5. Die manuskrip van kennisgewings moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. *Alle eiename moet duidelik geskryf word*; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die kennisgewing slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.
6. Gratis eksemplare van die *Provinsiale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Provinsiale Koerant* verlang word, moet ses pennies vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinsiale Koerant* 10 vm. op Maandag is.
- Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinsiale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* geplaas wat veranderinge van die sluitingsuur aankondig.

TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulasie anders bepaal word:—
- 15s. per duim dwarsoor bladsy, 9s. vir herhalings.
7s. 6d. per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy, 4s. 6d. vir herhalings.
5s. per duim per kolom, drie kolomme op 'n bladsy, 3s. vir herhalings.

(Rekeninge sal deur die Provinsiale Sekretaris gelewer word.)

INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinsiale Koerant* (insluitende alle *Buitengewone Koerante*) is as volg:—
- Halfjaarliks (posvry), 15s.
Jaarliks (posvry), 25s.
Rhodesië en Oorsee (posvry), 25s.
Prys per los eksemplaar (posvry), 6d.
(Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)

Transbaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

**GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION
OF NOTICES**

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.
2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.
3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.
4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.
5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. *All proper names must be plainly inscribed*; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.
6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, sixpence must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:—
- 15s. per inch across page, 9s. for repeats.
7s. 6d. per inch per column, two columns across page, 4s. 6d. for repeats.
5s. per inch per column, three columns across page, 3s. for repeats.

(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:—
- Half-yearly (post free), 15s.
Yearly (post free), 25s.
Rhodesia and Overseas (post free), 25s.
Price per single copy (post free), 6d.
(Payable in advance to the Government Printer.)